

► INFRAESTRUCTURAS

## Isolux-Corsán comienza la construcción de la estructura del parking de Padre Claret

► La adjudicataria inicia las labores de cimentación para construir los ocho edificios que conformarán el aparcamiento. **SEGOVIA 6 Y 7**

## La estación del AVE acogerá un Centro de Seguridad para los túneles

La estación del AVE construida en la zona de Juarrillos acogerá el Centro de Protección y Seguridad (CPS) para los túneles que cruzan la Sierra de Guadarrama, y que están considerados los más largos de España, con 28 kilómetros de

longitud. Desde el CPS se mantendrá la vigilancia permanente en el interior de las galerías longitudinales y transversales a través de cámaras de televisión, y donde se han instalado sistemas contra incendios y de evacuación. **SEGOVIA 9**



DEPORTES 32 A 41

La Segoviana perdió por 1-0 ante la Arandina, que marcó en el descuento

## Sin puntería, y sin puntos

Y ADEMÁS...



AVE: Faltan 33 días

**CANTIMPALOS**  
La plataforma contra el aeropuerto suma ya 3.000 firmas

La plataforma Aeropuerto=Pueblo Muerto ha recogido ya unas 3.000 firmas contra la instalación de un aeródromo en Cantimpalos, promovido por Proydea Segovia Aeronáutica. **SEGOVIA 19**

**SANIDAD**  
El PSOE pide unidades móviles de emergencias

El PSOE ha solicitado unidades móviles de emergencias para cubrir las necesidades de las zonas de Riaza y Cuéllar. **SEGOVIA 15**

**CULTURA**  
Chabrol, Menzel y Fatih Akin, en la sección oficial de MUCES 2007 de hoy martes **SEGOVIA 12 Y 13**

**HOY NEGOCIO**  
Estilo de vida  
de LUNES a VIERNES GRATIS con EL ADELANTADO DE SEGOVIA

► BALONCESTO

Joventut, Barcelona y Real Madrid se mantienen en cabeza de la ACB. **DEPORTES 39**



► TENIS

Federer gana la Copa Masters por cuarta vez tras ganar a Ferrer. **DEPORTES 40**

**HOY GRATIS**  
27ª lámina  
Segovia. Interior en ruinas del convento de N. Sra. De la Sierra. Hacia el año 1871

La fábrica de vidrio 50 años y se consolida la mayor de toda la...

**¡¡ INAUGURAMOS HOY !!**

PARA SU MAYOR COMODIDAD NUEVAS OFICINAS

**C/BUITRAGO nº 6**  
(ESQUINA PLZ/SANTA EULALIA)

**SOL INMOBILIARIA**

C/Buitrago nº 6  
www.solsegovia.es  
Tfno 921 44 00 44

|TRIBUNA| ROSA DÍEZ

# La tercera España

**N**O ES LA PRIMERA VEZ en nuestra historia que es necesario apelar a la voz de la tercera España; en un pasado no tan lejano personalidades como Ortega, Madariaga, Sánchez Albornoz, Machado, Galdós, Unamuno, Besteiro o Marañón alertaron sobre las consecuencias de una división entre españoles que podría tener como de hecho tuvo graves consecuencias. Y a una tercera España que sufría las consecuencias de un enfrentamiento estéril, artificial y peligroso; una tercera España que no se sentía representada por los protagonistas políticos de aquellos tiempos.

Hoy no estamos, afortunadamente, en circunstancias similares. España forma parte de la Unión Europea, hay una democracia asentada, hay millones de ciudadanos españoles que han nacido en democracia. Estas circunstancias nos protegen de consecuencias dramáticas como las que dieron al traste con la Segunda República. Y como las que se produjeron después. Pero es también cierto que llevamos demasiado tiempo cavando entre nosotros una sima artificial que cada vez se hace más profunda y más infranqueable. Quiero destacar lo artificioso-- y lo irresponsable-- de la división que se está fomentando desde el poder político entre ciudadanos españoles. Entre nosotros no existía un ánimo revisionista, ni rupturista. La inmensa mayoría de españoles no sentíamos necesidad ninguna de ahondar en nuestras diferencias, de buscar elementos --en el pasado y en el presente-- que nos dividieran como conciudadanos de un mismo país, de un estado de Derecho llamado España.

Sin embargo hemos llegado a una situación en la que todo aparenta estar partido por la mitad. No hay nada, ni sustancial ni adjetivo, en lo que pareciera que nos podemos encontrar. Desde el modelo territorial, hasta la política antiterrorista, pasando por la política exterior, la fiesta de los toros, el cambio climático o las visitas de los Reyes a cualquiera de los territorios que configuran nuestro país, nada encuentra espacio para el consenso. En nada estamos de acuerdo; y si parece que es posible tejer algún acuerdo, pues nos lo cargamos y basta.

La situación de confrontación que estamos viviendo no se ha producido por generación espontánea; es la consecuencia de una estrategia diseñada por el PSOE di-

rigida a dividirnos, a partir España en dos; una estrategia acariciada desde antes de llegar al gobierno y que tuvo su desarrollo perfectamente definido y calculado desde el mismo momento en que ganó las elecciones. El PSOE decidió garantizarse sus futuras mayorías haciendo una política que expulsase al PP del consenso constitucional; por eso el Partido Socialista renunció a ser un partido que vertebrara España, a defender un mismo proyecto para todo el país. Y así perdió la seña de identidad más característica de toda su historia. Y en coherencia con ese nuevo diseño, perdida su condición de partido de Estado, puso en marcha una serie de alianzas con los nacionalistas para garantizarse sus apoyos tanto en el Gobierno de España como en todos los ayuntamientos y/o comunidades autónomas; el espíritu del Pacto del Tinell se extendió a toda España y a todas sus instituciones. Al mismo tiempo y desde el gobierno de la Nación decidió impulsar todas aquellas leyes que --o bien por la forma de presentarlas o por el alcance y/o la ideologización del tema a regular-- forzaran al PP a rechazarlas, excluyendo de facto al principal partido de la oposición, al único partido que, hoy por hoy, es alternativa de gobierno, a quedar excluido de cualquier acuerdo. Recuerden la soflama triunfal que los dirigentes del PSOE y del Gobierno han repetido a lo largo de toda la legislatura: "Se han quedado otra vez solos". Sí, solos con diez millones de ciudadanos a los que también se les ha castigado con su exclusión.

El PSOE ha diseñado una estrategia de confrontación con el PP, de bronca continua, de provocación, en la que la mayor parte de las veces éste cae de cabeza. Es verdad que en muchas ocasiones el Partido Popular no hace otra cosa que defenderse; pero es también cierto que en otras muchas se deja llevar por la diversidad de intereses que anidan en sus filas, por la táctica que le van marcando sus baronías territoriales y por el vértigo que le produce no tener ningún aliado para un futuro gobierno. De ahí la debilidad que muestra, por ejemplo, al entrar a negociar nuevos textos estatutarios que no preocupan a nadie y que legitiman la posición del PSOE en la implantación de un nuevo modelo territorial del Estado. El último ejemplo de esta debilidad y de esa táctica errática del PP

son las recientes declaraciones de su líder catalán, Sirera, que se muestra partidario de que el Constitucional no modifique el texto del Estatuto que ellos mismos como partido político han recurrido...

Pero el responsable de esta ruptura, de esta bronca, de esta confrontación que soporta la sociedad española es el PSOE y su gobierno, que han hecho de llevar al extremo todas las posiciones su principal fondo de negocio. Pero ideologizar hasta el extremo cualquier propuesta, hasta los temas que son propios de pactos de estado, no sólo ha producido una ruptura con el Partido Popular; esa forma de hacer política ha conseguido que la mayoría de los ciudadanos empiecen a estar completamente hartos de este clima irrespirable y, por ende, de la política. Claro que esto no le preocupa al PSOE: el partido del gobierno cree que en la bronca gana, que la respuesta que consigue del PP con sus provocaciones hace que la gente olvide quien es el que provoca, que la "sonrisa" de Zapatero les permite hacer videos insultantes o declaraciones sobre "la autoría intelectual del atentado del 11M", como las que hizo José Blanco, quedando el PSOE como el agredido y el PP como el radical y el agresor. Eso es al menos lo que ellos y sus expertos electorales calculan. Y como ya no hacen política sino que se dejan guiar sólo y exclusivamente por la demoscopia, pues así siguen.

Otro ejemplo de la estrategia de ruptura llevada a cabo por el Partido Socialista es el debate de estos días en la asamblea de la Federación de Municipios y Provincias: cuando el PP propone que se obligue a los ediles a cumplir la Ley de Banderas, la respuesta del PSOE --esta vez por boca de un alcalde del País Vasco, el de Vitoria, Patxi Lazcoz-- es que "no se pueden imponer los sentimientos a millones de ciudadanos", como si cumplir la ley dependiera de los sentimientos; pero observen la táctica: el PSOE, tolerante con los "sentimientos" de los ciudadanos; el PP "dando con el palo de la bandera" a quienes no la sienten... Y así, suma y sigue.

Pues bien, creo que ha llegado el momento de reivindicar esta tercera España, que es la de la mayoría, la de los ciudadanos que no se sienten enemigos de sus vecinos, que se saben unidos por mucho más de aquello que les puede separar; es el mo-

mento de reivindicar ese espacio de entendimiento, de concordia; es el momento de defender lo que nos une, de hacerlo juntos, al margen y por encima de la ideología de cada cual. Es el momento de apelar a personas de nuestra historia como Marañón y Besteiro, un liberal y un socialista, españoles cabales, hombres honestos, demócratas sin limitaciones, objetores de los extremismos y de la contienda. La reivindicación de ese espacio común en el que estamos la inmensa mayoría de los españoles es estrictamente necesaria; y urgente. No es una reivindicación ideológica; ni electoral. Es una reivindicación de sentido común y de sentido democrático. Hoy no estamos en aquella circunstancia dramática en la que esos defensores del entendimiento fueron arrollados por el choque de trenes de los extremismos; pero es igualmente urgente alzar la voz para evitar que las cosas lleguen más lejos. No nos lo podemos permitir. Y nuestros hijos no se lo merecen.

**[1] UNAMUNO | 12.11.07 03:29 am.** Buenos días Rosa, hoy hincó la rodilla en tierra y me proclamo tu vasallo, tu servidor. En este Blog he leído comentarios acertados, buenos o muy buenos, pero el que nos regalas hoy es espléndido y sin el mínimo desperdicio.

Aunque no tengo hijos (llegará el día... no desespero) y no puedo proclamar lo que el título de tu libro o el final de tu artículo dicen, si lo puedo hacer por mis sobrinos, por toda persona de bien nacer y por el futuro de España.


Paz en la guerra.

**[2] wantknow | 12.11.07 05:24 am.** (...) una estrategia diseñada por el PSOE dirigida a dividirnos, a partir España en dos; una estrategia acariciada desde antes de llegar al gobierno.

Tiene mucho mérito, Rosa, que hables así de tu hasta hace poco partido político. Y que, sin decirlo explícitamente, aceptes que el fracaso de esta legislatura deriva del drama de Marzo, aún no resuelto. Puedes contar conmigo para esa necesaria y urgente reivindicación de la tercera España.

Hay.


(Artículo publicado en el Blog de Rosa Díez y que reproducimos por su interés).



**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

¿TIENE DIFICULTADES PARA OIR BIEN?  
ATALAYA TIENE LA SOLUCIÓN  
APARATOS PARA SORDOS A PARTIR DE 660 €



Al fin encuentras lo que estabas buscando.

Internos  
Externos

**Sonido digital, el más natural**

RELOJERÍA  
JOYERÍA

**ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

**EL MUNDO**

En su editorial "Cambio climático: habló la ciencia y es el turno de la política" se dice que "por cuarta vez desde 1990, los científicos se han puesto de acuerdo, esta vez en Valencia, para confirmar que el cambio climático es inequívoco, que la actividad humana ha contribuido notablemente a su generación y que, aunque hay impactos ya irreversibles, aún estamos a tiempo de actuar con un coste asumible".

**LA VANGUARDIA**

En su editorial "Liderazgo municipal" afirma que la actitud del alcalde de Barcelona, Jordi Hereu, frente a la actual crisis de las obras del AVE y el colapso de Cercanías, ha estado muy alejada del empuje y el liderazgo necesarios. "Se ha echado en falta la voz de quien representa, por legítimo mandato democrático, a la ciudadanía de la capital catalana, centro de todo este debate", afirma.

**EL PAIS**

En el editorial "Valedores de la Corona" se afirma que "La Monarquía debe recuperar la discreción mantenida durante tres décadas" y después de reseñar la sucesión de incidentes que se han producido desde el secuestro de "El Jueves" se dice que el refrendo del que se beneficiaba "parece estar deteriorándose en los últimos tiempos, quizá como resultado de la presión a la que la Monarquía está siendo sometida desde diversos ángulos, empezando por cierta prensa sensacionalista y de ultraderecha, siguiendo por fuerzas políticas extremistas de diverso signo y terminando por el untuoso cinismo de la Conferencia Episcopal".

**LA RAZON**

En un editorial "El cambio climático no espera", en el que se advierte que los expertos de la ONU insisten en que la amenaza es real y exigen medidas urgentes, se dice que "sería inmoral e inaceptable imponer restricciones de consumo energético a los países subdesarrollados, mientras en los países ricos se despilfarra. Pero tampoco el ciudadano del primer mundo aceptará con la boca cerrada sacrificios y retrocesos en su nivel de bienestar".

**ABC**

En el editorial "Tensión ante el 20-N" se dice que "el próximo martes se cumplen 32 años desde la muerte de Francisco Franco. A partir de entonces, se puso en marcha un proceso modélico de transición desde un régimen autoritario hasta una democracia constitucional que significó la incorporación definitiva de España al lugar que le corresponde en la Unión Europea y en el mundo. El eco de los nostálgicos del franquismo se ha ido apagando progresivamente hasta que la irresponsable decisión de Rodríguez Zapatero de reabrir una 'falsa memoria histórica' y cuestionar los acuerdos básicos de la Transición han dado alas a la reaparición de viejos fantasmas que parecían superados".

|TRIBUNA| FRANCISCO JAVIER SAN FRUTOS (\*)

# Atentado a la Mancomunidad

SE HA VUELTO A PRODUCIR DE NUEVO, otra vez, la enésima, otro atentado contra el abastecimiento de agua a la Mancomunidad de "La Atalaya" en el río Cambrones. Estos ataques comenzaron cuando la Mancomunidad manifestó la idea de búsqueda de nuevas infraestructuras y a trabajar intensamente en la creación de una herramienta administrativa capaz de gestionar, controlar y administrar el agua existente en este lado de la Sierra de Guadarrama. Es una escalada cada vez más peligrosa. Empezaron rompiendo guillotinas y tapas de arquetas, siguieron rompiendo los dispositivos de seguridad instalados para intentar salvaguardarlos de estos actos. Se repetían los desperfectos un mes sí y otro también. Ahora han llegado más lejos, han intentado taponar la entrada a la captación con una enorme piedra depositada allí para tal fin. Lo que se podría denominar como actos vandálicos en un principio se han convertido en actos terroristas que atentan contra el abastecimiento del recurso natural esencial para la subsistencia de una comunidad. Pero qué pretenden éstos..., bueno,

luego les calificaré. Pretenden quizás acabar con la entidad local más próspera y de crecimiento de la provincia de Segovia. ¿Pretenden expresar algo? O es que quieren preservar su status, su forma privilegiada de vida, dejar las cosas como están, a costa de comunidades que intentan crecer y desarrollarse generando riqueza y calidad de vida para todos y no solo para unos pocos.

La Mancomunidad de la Atalaya respeta todas las normas medioambientales, administrativas, y de toda índole desde que ésta se formó hace 17 años. Esta Mancomunidad solo pretende dar los servicios para lo que se creó a sus mancomunados, y uno de ellos es el de abastecimiento de agua. Las infraestructuras siguen siendo las mismas que al principio, cuando se contaba con una población de dos mil quinientos habitantes. Los responsables de la Mancomunidad están en la obligación de mejorar, adecuar y ofertar el servicio que esta comunidad demande y en eso estamos.

Estos que atentaron son unos....., y ahora comienzan los calificativos: Desgraciados, que se dejan llevar de

malinformación intencionada que es la bandera que ondea para algunos colectivos defensores de no se el qué. Oportunistas, que provocan incertidumbre generando más negocio. Antediluviano, porque sueñan con volver al pasado, al tiro de bueyes y al puchero en la cuadra. Mentirosos, que cuentan a unos y a otros lo que quieren oír. Irresponsables, porque con sus actuaciones generan más perjuicios que beneficios a la sociedad. Totalitarios, que creen que su forma de pensar es única. Catetos, porque son incapaces de ver nada nuevo, ni foráneo, ni siquiera de salir de su hábitat para no cambiar su visión de la vida. Imbéciles porque seguro que los que lo hicieron, tendrán amigos, familiares y conocidos que, incluso ellos mismos, viven en esta Mancomunidad gracias al agua que nos quieren quitar. Ingenuos, porque creen que van a paralizar algo. También son nazis, porque buscan el exterminio de comunidades enteras.

---

(\*) Expresidente de la Mancomunidad de La Atalaya.

|TRIBUNA| VICTORIANO BORREGUERO (\*)

# Adrados o la excelencia

MAÑANA LUNES, en la Real Casa de Correos de la Puerta del Sol madrileña, sede de la presidencia de la Comunidad de Madrid, tendrá lugar el solemne acto de entrega de los Premios de Investigación "Miguel Catalán" y "Julián Marías". Esperanza Aguirre hará entrega de los Premios a los galardonados en la edición de este año 2007: Amable Liñán Martínez y Francisco Rodríguez Adrados. Unos galardones que reconocen la trayectoria profesional y contribución al desarrollo del conocimiento de la ciencia y las humanidades.

Recuerdo que el pasado año, en la ceremonia de entrega de los premios 2006, la presidenta de la Comunidad de Madrid atenuó así sus elogiosos laudes: "Este año los premios "Miguel Catalán" y "Julián Marías" recaen en dos madrileños de padres madrileños". Y añadió un aticismo travieso tan típico de su manera de entretener las cosas: "No siempre tiene que ser así, reconocemos a quien se lo merece pero en este caso son madrileños". Así ha sido efectivamente: los dos premiados de la edición 2007 son castellano leoneses. El profesor Amable Liñán Martínez, Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica,

un doctor ingeniero experto reconocido mundialmente en el ámbito de la Teoría y Modelización de los Procesos de Combustión, es leonés de Noceda de Cabrera. El profesor Rodríguez Adrados, para quien elogios y prestigio andan en la más alta cima de la excelencia, es un tureganense de Salamanca.

Asistiré al acto con el orgullo de la honra, el cariño de la vecindad y el sincero deber del reconocimiento. Para el cronista oficial de la villa de los antepasados maternos del profesor Adrados, donde su abuelo fue alcalde y su madre nació y aprendió las primeras letras, la distinción madrileña supone un episodio de profusa alegría sólo empañada por el dolor de una ausencia irreversible: hace unas semanas nos ha dejado Amalia, su compañera, la esposa inseparable del profesor Adrados: una mujer culta, de conducta intachable, de ejemplar actuación siempre, de simpatía desbordante, amiga de todos, pendiente de cada uno, amiga del detalle que no pasa desapercibido, con la palabra justa, la sonrisa abierta y el gesto accesible. Detrás de un gran hombre, ya saben, dicen que siempre hay una gran mujer, pero es que Amalia era una gran mujer por sí

misma: educada, afable, erudita, hacendosa, sociable, encantadora en todo y para todos. ¿Cómo no recordarla como una tureganense más? En su casa tureganense que un día fuera casa de oficios del Palacio Episcopal, en la carnicería, en el supermercado, en la misa del domingo o del sábado por la tarde... Sus paseos por la plaza mayor, por la calle Real o por la antigua judería. Sus andares vivaces por el camino de la alameda umbrosa o del pinar resinero, de la Madre del Caño, de la ermita del Humilladero... Era Amalia una señora especial, llena de encanto, a la que los tureganenses recordamos con excepcional cariño. Sabemos que "no es amigo quien ríe mi risa, sino quien llora mis lágrimas", pero en el orgullo alegre del reconocimiento social y merecido a la personalidad única del profesor Adrados, hoy apenas se saben disimular las contenidas lágrimas. ¡Enhorabuena, profesor! En mi pésame por quien se fue, va el orgullo por el reconocimiento público que Madrid tributa al insigne prócer: Francisco Rodríguez Adrados, la excelencia.

---

(\*) Cronista oficial de Turégano.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Mataranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

## Menos aparcamientos

Desde hace varios días algunos compañeros nos estamos preguntando qué quiere decir la nueva señalización que aparece en la imagen, que como primera consecuencia ha reducido el número de aparcamientos en esa zona. La nueva señal aparece en la trasera del edificio que alberga el INSS, donde con grandes letras vemos que pone BOMBEROS. ¿Será un aparcamiento de emergencia por si se registra un incendio?. ¿Y cómo llega hasta ahí un camión de bomberos?. Que alguien nos lo explique, por favor.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



## PALACIO DE MANSILLA



PALACIO DE MANSILLA. SEGOVIA

## Muestra fotográfica

El Palacio de Mansilla, en la calle Trinidad, acoge hasta el próximo 10 de diciembre la muestra fotográfica de FOCALE "Miradas desde el campus". (Foto: Kamarero).

## FIESTAS

## Fiestas en los pueblos

El día 22 de noviembre, festividad de Santa Cecilia, es fiesta local en los municipios de Domingo García y Villaverde de Montejo.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

SERVICIOS HOSTELERIA Y COLECTIVIDADES



**MUÑOZ HOSTELERIA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.

www.hosteliasegovia.com - e-mail: cialmunoz@jet.es

GRUPO INTERNACIONAL CRISOL



Premio CECALE Oro 2003

Premio Empresario Segoviano del año 2003

**NUESTRO ARGUMENTO DE VENTA:**  
**"CALIDAD Y SERVICIO"**

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela- S-46 Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 - Fax 921 42 45 40 Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)



## AGENDA4

## HOY

**19** noviembre de 2007  
Faltan 43 días para que finalice el año

## Santoral

Santos: Crispín, Máximo, Severino, Feliciano y Ponciano.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA .921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018

## EXPOSICIONES

**J. Martín**  
"Foto-grafía", muestra de J. Martín en el bar Santana hasta el 30 de noviembre.

BAR SANTANA

## Carteles

Obras seleccionadas en el Premio de Carteles Caja Madrid 2007, dedicado al Planeta Sano. Hasta el 26 de noviembre.

CASA DE LOS PICOS

## Javier Cuadrado

Muestra fotográfica de Javier Cuadrado en el Centro Cultural San José. Hasta el 7 de diciembre.

CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

## Sandra Marte

Pinturas de la artista dominicana Sandra Marte en el centro intercultural Asiri (barrio de San Lorenzo). Hasta el 30 de noviembre.

CENTRO INTERCULTURAL ASIRI

## Marisol de Marcos

Exposición de acuarelas. Hasta el día 30.

GALERÍA NÉLIDA

## Lara Mazagatos

Fotografías de la segoviana Lara Mazagatos en la sala de exposiciones de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el día 30.

HORIZONTE CULTURAL

## María García López

Dibujos de María García López. Hasta el 30.

LA TAHONA DE SAN LORENZO

## Lucía Huertas

Muestra "...do antiquísimo de nós...", de Lucía Huertas. Hasta el 7 de enero.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## 'De Tiziano a Tapies'

Muestra "Aún aprendo. Últimas obras de Tiziano a Tàpies". Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 13 de enero de 2008.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

## '100 años de juguetes II (1950-1975)'

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles. Hasta diciembre.

MUSEO RODERA ROBLES

## Universidad de Valladolid

Exposición fotográfica de FOCALE "Miradas desde el campus" en el Palacio de Mansilla (c/ Trinidad, 3). Hasta el 10 de diciembre.

PALACIO DE MANSILLA

## Francisco Leiro

"El jardín de las delicias", intervención de Francisco Leiro en el Romeral de San Marcos de Leandro Silva. Hasta el 25 de noviembre.

ROMERAL DE SAN MARCOS

## Aurelio Martín

"Líbano: la vida sobre un polvorín", muestra fotográfica de Aurelio Martín en la sala Juan Luis Misis. Hasta el 30 de noviembre.

SALA JUAN LUIS MISIS

## Varias exposiciones

**Mesa Esteban Drake** en la Sala de las Caballerizas hasta el 25 de noviembre.

**"Descalzas Reales: El legado de la Toscana"**. Salas del Palacio. Hasta el 25 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

## Jorge Bodelón

'Mirada europea: destino, Egipto'. Fotografías del licenciado en Comunicación Audiovisual

## COLABORACIÓN



**Ayuda para acogida.** El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, y la representante de Cáritas, Rosario Díaz, han firmado un convenio de colaboración por el que esta entidad recibirá 19.276 euros anuales de las arcas municipales con el objeto de prestar atención a personas que se encuentran de paso en esta ciudad y que no tienen cubiertas las necesidades básicas y alojamiento. (Foto: El Adelantado)

por la Universidad SEK Jorge Bodelón. Sala de Exposiciones. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspa. Hasta el 25 de noviembre.

Y "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad". Piezas de la época en el Imperio romano. Hasta el 25 de noviembre.

Muestra "Fábrica de La Granja" con motivo del 50 aniversario de la Fábrica de Cristal, actualmente SGD La Granja. Hasta abril de 2008

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Isabel Alosete

Acuarelas de Isabel Alosete en Zaca hasta el 25 de noviembre.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

## Rosa y Celia Palomares

Acuarelas y óleos de Rosa y Celia Palomares, en la librería Atenea.

Hasta el día 30.

LA LASTRILLA. LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

## Didier Gasc

Muestra "Memorias", de Didier Gasc. Hasta el 30 de noviembre.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

## MÚSICA

## Sociedad Filarmónica

El miércoles, día 21, a las 20.00 h., concierto de jazz a cargo de New Orleans Blue Stompers en el colegio Jesuitinas de la capital.

SEGOVIA. COLEGIO JESUITINAS

## Actuación infantil

Actividades organizadas por la Junta y la Diputación de Segovia en esta Campaña Escolar. El miércoles, día 21, El Rap de la Tarara llega a las 11.00 h. al Centro Cultural Canónigos para los alumnos de los centros CP Trescasas, CP Valsaín y CEIP Marqués de Lozoya.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

## I Premio Infantil Santa Cecilia

Certamen convocado por la Fundación Don Juan de Borbón. Las pruebas de las eliminatorias se realizarán los días 24 y 25 de noviembre en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

## Música en la Casa de las Flores

Ciclo musical organizado por Patrimonio Nacional. El próximo domingo, día 25, a las 13.00 h., concierto del dúo de claves formado por Rosa Rodríguez Santos y Pedro Iglesias Picazo en la Casa de las Flores.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CASA DE LAS FLORES

## TEATRO

## Títeres

Actividades con motivo del XXV aniversario de la asociación cultural Canónigos. El próximo viernes, día 23, a las 20.30 h., representación de "Prosperidad... Esperanza... Soledad" a cargo de la compañía "La Herradura".

LA GRANJA. SALA CANÓNIGOS

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

**HOY: Día y noche:** Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuera).

**MAÑANA: Día y noche:** Basterrecha de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto Plaza de San Lorenzo).

**EL ESPINAR** Hoy, despacho de la c/ Marqués Perales.

### OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las **24 horas** las farmacias situadas en las localidades de Cantalejo, Riaza y Arcones. De **10,00 a 22,00 h.** permanecerán abiertos los despachos de Olombrada, Escarabajosa, Turégano, Santa María la Real de Nieva y La Granja. De **10,00 a 20,00 h.** farmacia de Villacastín.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tif. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tif. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tif.: 921466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 horas.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA** Tif 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tif. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tif 921466720.

Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tif. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tif. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h.

Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tif. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTAN** Tif. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tif. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tif. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tif. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De mar-

tes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** Tel. 921 198435. De lunes a sábado, de 10.00 a 14.30 h.; cerrado martes, domingo y festivos. Visitas guiadas cita previa.

**CASTILLO DE COCA** Tif. 921 58 66 22. Horario: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

**CASTILLO DE CUÉLLAR** Tif. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar.

Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

### CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA

Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 h. Resto de días, visitas a las 13,00 y a las 17,00 h., previa reserva. Grupos concertar visitas en los tifs.: 921-509825.

**CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga** Tif. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

**CASTILLO DE CASTILNOVO** Tif. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

**CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** Tif. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por teléfono.

**CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN** Tif.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h.

Email: bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsain@oapn.mma.es

**CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA** De octubre a marzo, de martes a viernes, de 13,00 a 17,00 h.; sábados, domingos y festivos, de 11,00 a 13,00 y de 15,30 a 18,30 h. Lunes, cerrado. La taquilla se cierra una hora antes del cierre. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.

**ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.: 920-311004 y 920-311190.

**CASTILLO DE TURÉANO** Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

**MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉANO** De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

**MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA** Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO** AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tifs.: 660-881702 y 921-553000.

**CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA** Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 h.

**Puerta de San Andrés** (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404.

**AUTOGARSA**  
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches  
☎ 921 425 512  
SEGOVIA



**MES DEL ZAFIRA**  
OPEL  
HASTA 4.800 €  
DE DESCUENTO

## GASTRONOMÍA

### Jornadas Gastronómicas

VII Jornadas Gastronómicas de las Setas. Hasta el 2 de diciembre en el rte. El Portón de Javier.

MARUGÁN. PORTÓN JAVIER

### Jornadas de Bacalao y Carne de Buey

El restaurante La Parrilla de Tejadilla celebra del 20 al 25 de noviembre las Jornadas Gastronómicas de Bacalao y Carne de Buey. Reservas.

SEGOVIA. LA PARRILLA DE TEJADILLA

## OTRAS ACTIVIDADES

### Bibliobús

El Bibliobús de la Diputación Provincial continúa recorriendo las diferentes localidades de Segovia. Hoy, lunes, día 19, llegará por la mañana a Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros y Vegas de Matute.

VARIAS LOCALIDADES

### Procurador del Común

Los representantes de la institución del Procurador del Común recibirá mañana martes a cuantos ciudadanos quieran exponer sus preocupaciones y quejas. Será en las instalaciones de la Diputación Provincial por la mañana. Se recomienda pedir cita en el tlf.: 987270095.

SEGOVIA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL

### María del Salto

La asociación de amas de casa, consumidores y usuarios María del Salto organiza para mañana, martes, a las 18.00 h., una conferencia sobre "Segovia lugar literario de libros y escritores vinculados a esta ciudad", a cargo de Jesús Pastor Martín, catedrático de Literatura.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

### Educación ambiental

Organiza la Delegación Territorial de la Junta en Segovia. Mañana, martes, taller de reciclado destinado a la población adulta de Sebúlcór y Carrascal del Río. De 16.00 a 18.00 h. en las antiguas escuelas de Carrascal del Río.

CARRASCAL DEL RÍO

### Curso "El temblor del tiempo"

Dirigido por Francisco Calvo Serraller, continúa celebrándose el curso "El temblor del tiempo. Los artistas y su obra final" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. El miércoles, día 21, a las 19.30 h., encuentro con el compositor Luis de Pablo que hablará sobre "Una experiencia personal".

SEGOVIA. MUSEO ESTEBAN VICENTE

## CONVOCATORIAS

### Curso de español para extranjeras y apoyo

La sociación Apyfim organiza un curso de español para extranjeras y clases de apoyo para niñas/os y mujeres que comienzan hoy, día 19. Las interesadas pueden solicitar más información en el tlf.: 921463468, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 21.00 h..

## FESTIVAL DE CINE



Hasta el 20 de noviembre, Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia.

Las entradas para la Muestra de Cine Europeo de Segovia pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes, en el Azoguejo, y también por correo electrónico (info@turismodesegovia.com). Más información, en www.muces.es y en las páginas 12 y 13 de este diario.

Hay posibilidad de contar con un servicio de kanguros para quienes asistan al curso.

SEGOVIA. LA ALBUERA

### Carta contra la violencia de género

El Ayuntamiento de La Granja convoca la segunda edición del II concurso "Una carta contra la violencia de género" en el que pueden participar trabajos presentados en formato din-4 por una cara, no superior a dos folios, menografiados a espacio y medio y en castellano. El jurado tendrá en cuenta la imaginación y la lucha contra esta lacra social plasmada en los trabajos que se presenten. El primer premio está dotado con 300 euros y el segundo con 150. Hoy lunes es el último día de recepción de cartas en el Ayuntamiento.

LA GRANJA

### Atención sociosanitaria al inmigrante

El Departamento de Psicología y Ciencias de la Educación de la Universidad SEK organiza un seminario sobre "La atención sociosanitaria al inmigrante: pautas para la intervención y prevención" que se desarrollará en el campus los días 21 y 22 de noviembre. Más información, en el centro universitario.

SEGOVIA. UNIVERSIDAD SEK

### Relaciones con la inmigración

El centro intercultural Asiri, dirigido por Cáritas Diocesana de Segovia, acoge hasta el 30 de noviembre el curso "Con los cinco sentidos" en el que se comentarán las relaciones con la inmigración. De martes a viernes, de 17,30 a 20,00 h.

SEGOVIA. CENTRO INTERCULTURAL ASIRI

### Concejalía de Educación y Juventud

La Concejalía de Educación y Juventud del Ayuntamiento de Segovia tiene los siguientes servicios y horarios: Centro de Información Juvenil, de lunes a jueves, de 11.00 a 14.30 h. y de 16.00 a 19.00 h.; los viernes, de 09.00 a 14.00 h. Más información, tlf.: 921460827 y en cij@segovia.es. Casa Joven, de martes a jueves y domingo, de 17.00 a 21.00 h.; viernes y sábado, de 17.00 a 24.00 h. Más información, tlf.: 921460401 y en casajoven@segovia.es. La Casa Joven y el Centro de Información Juvenil están en el Paseo San Juan de la Cruz.

SEGOVIA. CENTRO DE INFORMACIÓN JUVENIL Y CASA JOVEN



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

## Las obras del aparcamiento de Padre Claret entran en la fase de construcción de la estructura

Con la ayuda de cinco grúas-torre, el proyecto contempla levantar hasta ocho edificios independientes, accesibles entre sí.

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Las obras de construcción del futuro aparcamiento de Padre Claret, que ejecuta la empresa Isolux-Corsán, siguen avanzando a buen ritmo; lo que permitirá que el parking, que se convertirá en el de mayor capacidad de la capital, con 542 plazas, pueda ser plenamente operativo en el plazo de un año.

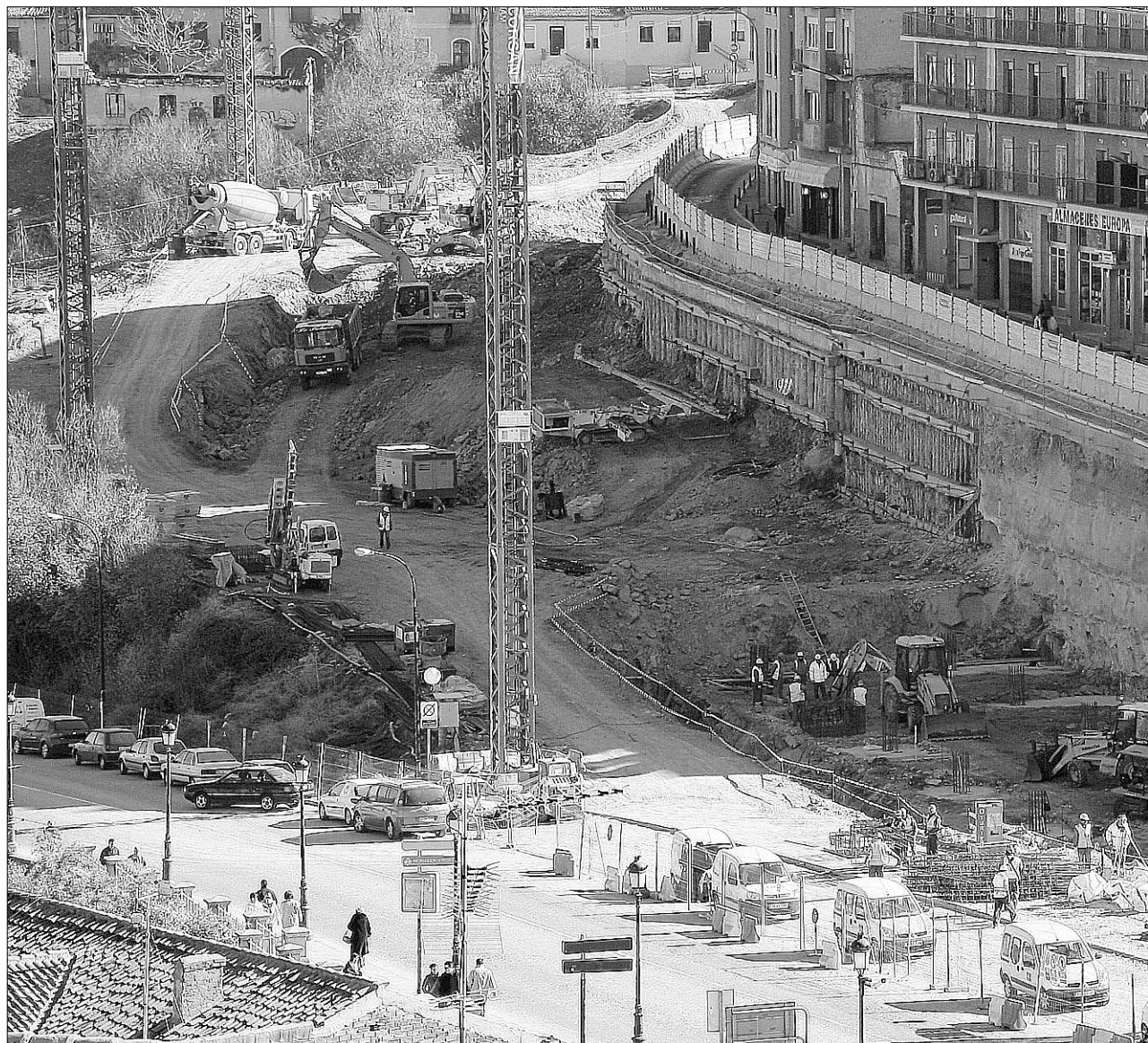
Muy avanzados ya los trabajos de desmonte —que al final supondrán la extracción de unos 76.000 metros cúbicos de distintos materiales— la empresa ha comenzado, hace apenas unos días, la segunda fase del proyecto de construcción, con la ejecución de los primeros trabajos de cimentación, que permitirán levantar la estructura del aparcamiento.

Para la tarea de construcción de la estructura ya han sido instaladas cinco grandes grúas-torres, y se calcula que se emplearán 12.000 metros cúbicos de hormigón y más de 800.000 kilogramos de acero. Se tratará de una estructura enterrada de 357 metros de longitud y 6.300 metros cuadrados de planta. El parking, de tres plan-

tas, tendrá capacidad para albergar un total de 542 plazas.

**EDIFICIOS DISTINTOS** El proyecto contempla una estructura dividida, longitudinalmente, en varios módulos. La heterogeneidad del subsuelo del terreno lateral —en el que se asientan las actuales edificaciones—, con una roca granítica con distintos grados de dureza, hace que los “empujes” que deberá soportar la estructura del aparcamiento sean muy distintos. En consecuencia, para conseguir un “equilibrio”, el aparcamiento se compondrá de ocho edificios distintos e independientes —aunque accesibles entre sí—, y cada uno estará diseñado para soportar el “empuje” del terreno lateral que le corresponda, según explica el ingeniero municipal, Emilio García. Se trata, en suma, de construir ocho edificios totalmente distintos, “pegados entre sí, aunque sin paredes entre ellos, abiertos, y en los que es posible acceder de uno a otro sin que el usuario perciba el cambio”.

El proyecto contempla, por tanto, estos ocho edificios que se corresponden, en los planos, con módulos que van desde la letra A —correspondiente con la zona más próxima al Acueducto— hasta la H —el lugar más próximo a la rotonda de los bomberos—. Los trabajos de



Los trabajos han culminado ya la mayor parte de la excavación y la creación de una pantalla o barrera para estabilizar el terreno donde se asientan las edificaciones.

## El parking abrirá a finales de 2008

S.A. / SEGOVIA

Las obras de construcción del parking de Padre Claret avanzan conforme al calendario de obra previsto; lo que permite aventurar, si no surgen imprevistos, que el aparcamiento pueda abrir sus puertas en el plazo de un año, a finales de 2008 o, como tarde, a principios de 2009.

El calendario de obra fija para el verano de 2008 las obras de reurbanización de la avenida; cumpliendo el compromiso, reflejado en el pliego, de dar prioridad a estos trabajos sobre los de finalización del aparcamiento, que estaría totalmente termi-

nado a finales del próximo año. Esto es, unos cuatro meses antes de que el aparcamiento sea totalmente operativo, el tráfico podrá regresar a la avenida de Padre Claret; previsiblemente, a finales del próximo verano.

Las obras del aparcamiento comenzaron el pasado 17 de abril, con más de ocho meses de retraso, una vez resuelto el trámite para que la adjudicataria —Isolux Corsán— pudiera hacer uso temporal de una finca privada, situada en el talud entre Padre Claret y Vía Roma. Tras el desmontaje de los elementos urbanos de la avenida y la preparación del te-

reno para el asentamiento de las grúas y maquinaria, los primeros trabajos de las máquinas se dirigieron a realizar las oportunas perforaciones para crear una pantalla o barrera —a base de pilotes de hormigón y micropilotes de acero— lo que permitió estabilizar el terreno donde se asientan las edificaciones situadas en el perímetro de la obra; y con ello, acometer, de forma paralela, los trabajos de excavación. Las tareas de desmonte han entrado ya en su recta final, lo que ha permitido iniciar ya las primeras labores de cimentación e iniciar así la fase de construcción de la estructura.

cimentación han comenzado ya en el espacio que ocupará uno de estos ocho edificios —concretamente en el módulo C— un tramo que comprende la gasolinera y el frente del Hotel Acueducto. En este espacio ya se han iniciado las labores de cimentación, mientras

que en los próximos días se comenzarán a levantar los pilares de la estructura.

También se ha terminado ya, prácticamente, la tarea de desmonte en la zona próxima a la rotonda de los bomberos —correspondiente con el edificio o módu-

lo H—, aunque la empresa deberá aún profundizar algo más la excavación, en tanto que por este punto, soterrado, por debajo del aparcamiento, debe pasar el colector de La Albuera, que discurre hacia la Alamedilla del Conejo, en Vía Roma. El resto de zonas o módulos

Ciudadano @delantado



Opina sobre el parking de Padre Claret  
www.eladelantado.com

**MES DEL KM 0 SEAT** INFORMACIÓN SIN COMPROMISO 600 586 509

VEHÍCULOS A ESTRENAR A PRECIOS DE VEHÍCULO DE OCASIÓN

Ejemplos:	LEÓN 2. DTDI STYLANCE	19.200 €	ALTEA 1.9 TDI GREEN:	16.700 €
	ALTEA XL 1.9 TDI STYLANCE	19.100 €	CÓRDOBA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.900 €
	TOLEDO 1.9 TDI REFERENCE	17.500 €	IBIZA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.600 €

INFÓRMATE

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200  
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT  
auto emoción



...ntan las actuales edificaciones./FERNANDO PEÑALOSA



Las grúas-torre permitirán levantar los edificios que integrarán el parking./F.P.

están en una avanzada fase de excavación; lo que permite pensar que, en un plazo de unas 12 semanas, los ocho módulos o edificios del futuro parking estén ya en fase de construcción de la estructura, según explicó García. A la fase de estructura sucederá la de albañilería y de instalaciones interiores. El plan de obra calcula que a principios del próximo verano podrían iniciarse las obras de reurbanización de la avenida, para poder abrir al tráfico el tramo afectado por las obras unos cuatro meses antes de la apertura del aparcamiento, prevista para finales de 2008.

**SIN VOLADURAS** Con independencia de los retrasos que se produjeron en el inicio de la obra, los trabajos de excavación, que han entrado ya en su recta final, han avanzado a un ritmo incluso superior a lo previsto inicialmente. La razón de esta celeridad ha sido la presencia de roca granítica con

un grado de consistencia inferior a lo que preveía el estudio geotécnico, lo que ha permitido únicamente el empleo de maquinaria convencional para la destrucción de la piedra y posterior extracción de todos los materiales.

El ingeniero municipal confirmó ayer que no ha sido necesario el empleo de voladuras controladas; ni siquiera para extraer el gran bolo de roca granítica que fue detectado junto a la gasolinera, que ha sido eliminado utilizando maquinaria convencional. En consecuencia, al no haber sido necesario, al menos hasta el momento, el uso de "explosivos", los trabajos han avanzado con un ritmo superior al previsto.

Ya a principios del mes de septiembre, los técnicos preveían que no sería necesario el uso de explosivos, puesto que en la zona más amplia que quedaba entonces por excavar —junto al restaurante Maribel— existía mucho material de relleno y roca de poca consistencia.

En unas 12 semanas los ocho módulos del parking estarán en fase de estructura

## La empresa sacará a la venta unas 80 plazas para los residentes y comerciantes

Podrán acceder a su uso, durante unos 35 años, a un precio de unos 18.000 euros

• La empresa ofertará, durante el primer trimestre de 2008, el 15% de las plazas a los residentes y comerciantes de la zona de influencia del aparcamiento.

S.A. / SEGOVIA

Isolux-Corsán ofertará, durante el primer trimestre de 2008, unas 80 plazas del aparcamiento a los residentes y comerciantes de la zona, que podrán acceder a las mismas en régimen de propiedad —obtener la cesión de uso— durante 35 años, tomando como fecha de inicio la firma del contrato entre la empresa y el Ayuntamiento, el 29 de noviembre de 2005.

De las 542 plazas con las que contará el aparcamiento, de tres plantas, el 85% —unas 436— estarán destinadas a rotación y el 15% restante —al menos 80 plazas— se reservan para la "venta"; mientras que se calcula que en torno a 26 estacionamientos quedarán para el aparcamiento de furgonetas; básicamente para la realización de las tareas de carga y descarga para los comercios, restaurantes y demás establecimientos de la zona próxima al parking. El precio de cada una

de las 80 plazas rondará los 18.000 euros; aunque se trata de una cantidad aún por concretar, en tanto que debe actualizarse con el incremento del IPC desde el año 2005. Las plazas que adquieran los residentes se ubicarán en la tercera planta.

En todo caso, para comprar una plaza —acceder al derecho de uso durante 35 años— será requisito indispensable que el interesado sea residente empadronado o propietario de un comercio, industria u oficina en un área conformada por una franja de 150 metros a ambos márgenes del recorrido de Padre Claret en la longitud del aparcamiento. Este área se ampliaría otros 150 metros en el caso de que la demanda de plazas de la primera zona no cubriera las previsiones.

**ROTACIÓN** En cuanto a las plazas de rotación, se calcula que aparcar en el parking de Padre Claret costará alrededor de 1,30 euros la hora —dos céntimos el minuto—; mientras que un bono de 24 horas podría costar unos 98,60 euros. No obstante, estos son los precios máximos ofertados en 2005 y que, previsiblemente, deberán ser actualizados con el IPC acumulado hasta 2008. También se ofertarán abonos diurnos y nocturnos.

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Deluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 629 643 204 - 616 956 014  
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

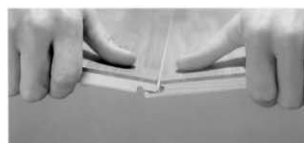
**Triángulo**  
 Inmobiliaria  
 921 41 20 90  
**PISO EN VENTA LA GRANJA**  
 Piso reformado de 70 m2 con salón, baño completo, cocina amueblada y 3 dormitorios. Exterior y muy luminoso. Ref.- P2647  
 San Francisco, 19

**GESTIÓN 10**  
**OPORTUNIDAD ZONA COMERCIAL JUNTO JOSÉ ZORRILLA**  
 LOCAL DE 90MTS. DIÁFANO. TODOS LOS SERVICIOS  
**180.300€**  
 MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77



# AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:  
**- TARIMAS -**



Flotante,  
 Maciza, Laminar...  
 (Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



MUNICIPAL

## Escudero felicita a Arahuetes "por asumir" propuestas del PP

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero felicita al alcalde, Pedro Arahuetes, "por ir asumiendo propuestas de los populares". Así encabeza el PP un comunicado en el que recuerda que la junta de Gobierno local, celebrada el pasado 8 de noviembre, aprobó la firma de un Convenio entre el Consistorio y la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León para incluir Segovia en la Red de Ciudades Digitales de la

Región; "uno de los puntos del programa de Gobierno presentado por Escudero durante el proceso electoral", dice el PP.

"Les felicito por ello —afirma Escudero— y sobre todo felicito a los segovianos, porque este hecho supone un paso adelante en la potenciación de una administración electrónica que facilite la vida a los ciudadanos. No es tan importante de quien parten las propuestas como que estas se lleven a cabo", señala el comunicado.

MUNICIPAL

## Las obras obligan hoy a cortar el agua en José Zorrilla y Muerte y Vida

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los vecinos de la calle Puente de Muerte y Vida y José Zorrilla sufrirán en la mañana de hoy un corte en el suministro de agua, que se prolongará por espacio de unas cuatro horas, según ha informado el Ayuntamiento.

En un comunicado, el Ayuntamiento informa que debido a los trabajos de conexión de las acometidas domiciliarias a la nueva tubería de abastecimiento que se ha instalado a lo largo de la galería que discurre bajo

la calle de José Zorrilla, se producirá hoy lunes 19 de noviembre un corte en el suministro de agua potable que afectará a los números impares de las calles Puente de Muerte y Vida y José Zorrilla desde su inicio hasta el encuentro con la calle Antonio Machado.

El corte se producirá a partir de las 9,30 horas, "restableciéndose el servicio una vez concluidos los trabajos, que se estima se prolonguen hacia las 13,00 horas", según indica el comunicado.

► EDUCACIÓN



Arranz conversa con otra participante de las jornadas de trabajo celebradas en la capital portuguesa./EL ADELANTADO

## El Ayuntamiento participa en Lisboa en la asamblea de la Asociación Internacional de Ciudades Educadoras

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El concejal de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Javier Arranz, participó el pasado viernes en un encuentro celebrado en Lisboa, que ha reunido a las más de 300 ciudades de 35 países que forman parte de la Asociación Internacional de Ciudades Educadoras (AICE), "un ambicioso

proyecto, que pretende aunar esfuerzos para consolidar una ciudadanía cada vez más capacitada para vivir en la sociedad del siglo XXI", según indica el Gabinete de Alcaldía en un comunicado.

Arranz apoyó la modernización de la asociación y en este sentido emitió su voto, "en pro de promover la ciudadanía global y la con-

solidación de la democracia participativa, a partir del respeto a la pluralidad de las diversas manifestaciones socioculturales".

Asimismo, el concejal puso en valor iniciativas como el pleno celebrado con jóvenes el mes pasado, las tertulias del "1er Encuentro de músicos" o las actividades que se desarrollan en la Casa Joven.

## La asociación "Amigos de la Casa de la Moneda" estrena nueva sede en la Plaza de la Merced

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La asociación "Amigos de la Casa de la Moneda" inaugurará mañana martes, 20 de noviembre, su nueva sede, ubicada en la Plaza de la Merced número 3. El inmueble, que fue antiguo convento, junto a la iglesia de San Andrés, ha sido cedido a la asociación por María Dolores Ibarra, representante de la empresa Grupo IH, propietaria del mismo.

La sede cuenta con una amplia sala de reuniones, una biblioteca-oficina, y una sala de acuñar mo-

nedas con la prensa de martillo que adquirió la asociación, fabricada en la Casa de Moneda de Hall en Tirol (Austria), gracias a la colaboración de Caja Segovia.

**INAUGURACIÓN** El acto de inauguración tendrá lugar mañana martes a las ocho y media de la tarde. Previamente, tendrá lugar la asamblea anual de la asociación para los socios. En el acto se servirá un vino español y los asistentes podrán acuñar a martillo su propia moneda como recuerdo del

acontecimiento. En esta ocasión se estrenará un nuevo troquel grabado a buril por el socio Juan José Sánchez, graduado de la Escuela de Grabado de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, y que dentro de dos semanas se marchará a trabajar a la Casa de la Moneda de Singapur. El troquel lleva un grabado del Acueducto y el año 2007.

La asociación señala, en un comunicado, que "el acto de inauguración, el vino, y la posibilidad de acuñar moneda a martillo está abierto a todos los segovianos".



La sede se encuentra junto a la iglesia de San Andrés./EL ADELANTADO



C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)  
Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304

ceisa@ceisa.biz

**CEISA**  
EVELIO HERRERO, S.L.

**TODO EN MUEBLES DE COCINA**  
**GRAN EXPOSICIÓN**



CUARTOS DE BAÑO

ESTUDIO Y DISEÑO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS



## ► INFRAESTRUCTURAS



Interior de la estación del AVE en Segovia, en cuyas instalaciones se colocará el Centro de Protección y Seguridad del tren AVE y los túneles. / FERNANDO PEÑALOSA

## Adif instalará en Segovia el Centro de Seguridad de los túneles del AVE

Las instalaciones se sitúan junto a la estación que comenzará a operar el 22 de diciembre

• El Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) ultima estos días los detalles para la instalación del Centro de Protección y Seguridad para los túneles del AVE, que estarán vigilados permanentemente.

F. DESCALZO / SEGOVIA

Ante la inminente puesta en marcha del trazado ferroviario del AVE entre Madrid, Segovia y Valladolid, el Adif ha optado por centralizar junto en la estación de Jarrillos su complejo de vigilancia de los túneles. Para ello el Centro de Protección y Seguridad ha puesto en marcha ya el protocolo de actuaciones en el que está considerado el túnel más largo de España. Y ha convocado, mediante concurso interno, a las empresas de seguridad para adjudicar este servicio,

según informaron responsables del Adif en Madrid.

El Centro de Protección y Seguridad (CPS) estará atendido de forma permanente por profesionales de seguridad. Además se han construido algunas pequeñas infraestructuras para poder ser utilizadas en caso de posibles incidencias, como un helipuerto para evacuaciones. La zona de aterrizaje de helicópteros se encuentra en las inmediaciones de la estación del AVE.

También se ha construido un sistema de almacenamiento de agua y se han instalado mangueras para su distribución en caso de incendios en el interior de los dos grandes boquetes por los que circularán los trenes con viajeros desde el próximo 23 de diciembre, según las previsiones de Fomento.

Desde el Centro de Protección y Seguridad se vigila el interior de los túneles a través de un circuito cerrado de televisión formado por

El Adif ha convocado a nivel interno el concurso para hacerse cargo del Centro de Seguridad

cámaras que están colocadas cada 125 metros y que cuentan con un dispositivo de videodetección, de manera que se activan al producirse algún movimiento en su campo de visión.

Además se ha dotado a todo el recorrido por los túneles de medios de protección como sistemas combinados contra incendios, elementos de aireación, y comunicaciones internas.

Junto a bocas de riego con agua, el túnel cuenta con extintores de polvo y con elementos que

detectan el fuego o la alta concentración de gases.

Se completará el dispositivo con automóviles que puedan funcionar a través de las vías. En principio está previsto que haya más de uno en cada boca de los túneles, a ambos lados de la Sierra, y que utilizarán los servicios de emergencias de bomberos, sanitarios y equipos de Protección Civil, así como los vigilantes de seguridad de la empresa encargada del CPS.

Como se recordará, en los más de 28 kilómetros de longitud que tienen los túneles se construyeron galerías de intercomunicación, cuya distancia se redujo a raíz del suceso ocurrido en agosto de del año 2003. Ahora existen galerías de evacuación cada 250 metros y salas de emergencia entre ellas. Además están dotadas de postes de comunicación, interfonos y sistema de megafonía que permite hablar con el Centro de Protección y Seguridad.

La Comunidad de Madrid renueva hasta el año 2011 el 'abono transporte' con Segovia y Ávila

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comunidad de Madrid ha aprobado la renovación del 'abono transporte' a las provincias de Ávila y Segovia hasta el 31 de diciembre del año 2011, después de haber comprobado la operatividad y el buen funcionamiento de esta iniciativa.

El Gobierno madrileño indicó ayer en una nota informativa que ya extendió la validez de su 'abono transporte' a Castilla y León el pasado año para facilitar el desplazamiento de los miles de castellano leoneses que viajan a diario a Madrid. Así, los vecinos de Ávila y Segovia pueden hacer uso del título de transporte madrileño desde el pasado verano y, desde su puesta en funcionamiento, la Comunidad de Madrid ha comprobado la alta aceptación que esta medida ha tenido entre los usuarios.

Por ello el ejecutivo madrileño decidió prorrogar la validez del abono con lo que mejorará las comunicaciones y seguirá beneficiando a las más de 1.700 personas que se desplazan a Madrid por motivos de trabajo o estudios. La posibilidad de prorrogar esta medida ya estaba prevista en el convenio firmado entre ambas comunidades.

**PISO EN VENTA**

**PALAZUELOS DE ERESMA**  
Piso en venta de 78m2 de reciente construcción con dos dormitorios, baño completo y completamente amueblado.  
Pregunta en Triangulo  
Ref.- P2649

**Triangulo**

921 41 20 90

www.trianguloinmobiliaria.com

**GESTIÓN 10**

**PISO DE LA SEMANA**

ÚLTIMO DÚPLEX CÉNTRICO  
ASCENSOR. 2 DORMITORIOS  
EXCELENTES CALIDADES  
¡VEN TE CONVENCERÁ!

MÁS INFORMACIÓN EN  
C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.227

**Drin**  
SEGURIDAD

**921 412 848**

E-mail: oficina@drinseguridad.com  
www.drinseguridad.com

**EMPRESA DE SEGURIDAD  
LÍDER EN SEGOVIA**

**Teléfono 24h.**

**Camino de Valseca, 4  
La Lastrilla (Segovia)**

**CENTRAL DE  
ALARMAS**



## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ► Solo cuatro trenes AVE, dos por cada sentido, pararán en Segovia.

► Ni AVE ni avant ni 'na de na'. Gracias Renfe, 6 avant al día!!!- Qué derroche. Si 6 viajes los da la 'sepu' en tres horas. ANTONIO

► Menudos horarios. Mi gozo en un pozo, después de leer estas noticias sobre los horarios del AVE, y encima que solo paran dos, ya me dirán a las 9 de la mañana quién va a coger el AVE para llegar a Madrid a las 9,25 y luego desplazarse hasta donde uno vaya, se ve que los altos directivos de Renfe entran a las 10 a su trabajo, porque si no, no lo entiendo. En fin esperaremos a ver que cómo acaba todo esto para poder seguir opinando. RAFAEL RAMOS

► Por supuesto. El sr. Carrillo dice que si la demanda de AVE es demasiado baja se reducirá al mínimo el número de ave que pararán en Segovia, esto es, solo uno por cada sentido; pues casi que lo vaya poniendo así porque con esos horarios que no se ajustan a las necesidades de la mayoría de los segovianos que nos desplazamos a Madrid a trabajar, la demanda fundamental la van a tener las lanzaderas como es obvio. Me parece vergonzoso el trato que recibe Segovia, y más vergonzoso que el ayuntamiento y sobre todo la Junta no hagan nada. ARQUÍMEDES

► Mejor en bus. No se si va a merecer la pena coger el tren, sea el que sea y al precio que sea. Hagamos cuentas; imaginemos que estamos en Segovia: Opción 1: me voy a la estación de autobuses, que está al lado del Acueducto, centro de Segovia, y por 6 euros o unos 10 ida y vuelta me pone en poco más de una hora en Madrid, sin coger coche, ni bus urbano ni nada y casi cada media hora de frecuencia. Opción 2: Cojo el coche o pago 1 euro de bus para ir a la estación del AVE, que está cerca de Segovia pero los 10-15 minutos no me los quita nadie, si voy en bus tardo un poco más porque salgo 5 minutos antes no vaya a ser que me deje, si

voy en coche de momento no sé donde voy a aparcar, ni cuánto me va a costar (en tiempo o dinero) y finalmente de los seis trenes que hay, que me venga bien el horario. Tiempo total: 15 + 30-35 minutos = 45-50 minutos. A partir de aquí cada uno que piense como quiera y haga lo que le de la gana. UN SALUDO DE UNO QUE NO ES DE LA CAPITAL

### ► Aumentan los casos de nacimientos de niños con parálisis cerebral.

► No son iguales. Un problema de muchas de las familias de las personas con parálisis cerebral es la no asunción clara del problema. Porque es difícil. Pero convertir en un todos iguales y en un iguales a todos a las personas afectadas es un error. La misma definición de "parálisis cerebral" es falsa y engloba en un grupo demasiado grande a personas con trastornos diferentes: las hay con más afectación motora y las hay con más afectación mental, las hay que son absolutamente dependientes y las hay que se manejan solas. Pretender meterlas a todas en el mismo saco no solo es irreal sino además injusto. Las personas tenemos todas derechos iguales, en eso consiste, pero no somos todas iguales. Para otras cosas hay quien hace bandera de la diferencia. Por lo demás, ayuda pública hay que demandar la máxima y para todos en la medida, eso sí, de las necesidades de cada cual. Por supuesto que hay que investigar (vivimos en una sociedad que solo investiga lo que da dinero). Admitido que las causas perinatales han disminuido, se conoce bastante bien lo que tiene que ver con enfermedades infecciosas y bastante mal lo que tiene que ver con alteraciones genéticas. Nada sabemos sobre la edad cada vez más tardía de los embarazos y sobre los embarazos múltiples por fertilidad asistida. Aceptación, ayuda física y psicológica, investigación (que permitirá la prevención) y dinero, es lo que necesitan los afectados de lo que Little llamó "cerebral palsy". Como todo el mundo, aquí sí./ SANTIAGO GARCÍA CARBAJO-SA

### ► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.



Jornada sobre la parálisis cerebral celebrada en Segovia./ F. PEÑALOSA



La pianista Penélope Aboli Argüello se dirige al público durante el concierto que ofreció el domingo en La Granja./ KAMARERO

## MÚSICA

# Piano contemporáneo y barroco

RAFAEL AZNAR/ LA GRANJA

La pianista Penélope Aboli se presentaba ante el público segoviano, en el marco de este magnífico ciclo de Patrimonio Nacional del mes de noviembre, que lleva por título "El teclado y la guitarra". Venía precedida por una fama buena en música contemporánea, desarrolló un programa que daba cabida a una obra contemporánea y a dos obras clásicas, que corroboraron su fama en la primera especialidad y nos convencieron en el barroco.

La primera de las obras fue "...sofferte onde serene..." para piano y cinta de Luigi Nono. Es una obra dedicada al pianista Maurizio Pollini y escrita en una época en que a las dos familias, Pollini y Nono, les habían sobrevenido una serie de ausencias por la muerte muy dolorosas. La obra trata de reflejar la tristeza de sonrisa infinita de estas...serenas ondas sufridas..., que son más fáciles de sentir si pensamos que Luigi Nono la escribió, como gran parte de su obra, en su casa de la Giudecca de Venecia. De esta manera es más fácil imaginarse las campanas, las bocinas de los barcos que pasan etc... La cinta en parte está realizada por Pollini al piano aunque también hay sonidos ambientales venecianos.

Intérprete: Penélope Aboli Argüello, piano.

Obras de: L. Nono, J. Brahms y J. S. Bach.

Lugar: Casa de las Flores. Palacio Real de La Granja.

Fecha: domingo 18 de noviembre de 2007.

Organiza: Patrimonio Nacional

Donde nos convenció Penélope fue en las dos obras siguientes, una transcripción de Johannes Brahms sobre la chacona de Bach, y la partita nº4 del maestro de Leipzig. Brahms posee un pianismo distinto a Mozart, Chopin y Debussy, es más próximo a Bach, Beethoven y Mendelssohn por su sonoridad llena, amplia y compacta. De este modo la transcripción para la mano izquierda de la chacona de Bach tiene fidelidad al maestro y también tiene mucho de Brahms, todo sin desentonar, pero lleno de vuelo y sentimentalismo, apoyados en un mecanismo infalible de disciplina rítmica.

La partita fue ejecutada limpiamente, dando a las movimientos que lo requieren su aire de danza, como en la allemande, donde se intensifica la agitación rítmica a medida que avanza el movimiento y en el que no se sabe qué es más atormentado, si el acompañamiento de la izquierda en los bajos o la voz de la mano derecha.

La courante, la zarabanda y el minué tienen un aire alegre y danzante, a veces hasta "cantabile", que no despista de lo que le sostiene, ese inmenso cañamazo de ritmo bien trabado que es la garantía de la obra bien hecha, una huella que Johann Sebastián desarrolla con contrapunto y armonía pero innovando respecto a lo que habían sido las suites de danzas, por ejemplo en las inglesas. Así Penélope Aboli nos ha llevado desde las desolaciones venecianas de Nono y Pollini a lo que sostiene todo este universo y que llamamos música de teclado.

Como propina nos ofreció una nana del maestro Couperin, muy bien ejecutada y con un ritornello tranquilizante.

Es curioso que cincuenta años antes, más o menos, se estrenase en nuestro Real Sitio la primera ópera de Martín y Soler, "El tutor burlado", este músico eclipsaría al primer Mozart en Viena, colaboraría con Da Ponte y Metastasio, libretistas de Mozart y pasaría al anecdótico musical por aparecer unos acordes suyos en el "Don Giovanni" de Mozart y el nombre de su ópera "Una cosa rara" en el libreto. Esta primera ópera de Martín y Soler se ha vuelto a llevar al escenario en el Real de Madrid.

## SUCESOS

# La Policía detiene a un hombre que intentó robar en un domicilio

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Policía Local de Segovia detuvo ayer domingo a un hombre a quien estuvo persiguiendo durante casi dos horas tras haber intentado acceder a un domicilio con intención de robar, según las primeras impresiones.

El detenido, cuya identidad no ha sido facilitada, cuenta con varios antecedentes penales y fue lo-

calizado en la zona de El Tejerín, tras huir en varias ocasiones de los agentes policiales.

Al detenido se le imputa un intento de robo y otro delito de desobediencia a la autoridad, según informaron fuentes policiales, quienes añadieron que el hombre había intentado acceder por una ventana al interior de una vivienda de la calle Granada, en el barrio

de La Albuera, cuando fue sorprendido y se inició la persecución.

Por otra parte, y según fuentes de la Policía Local, a las 14.25 h. de ayer domingo, dos turistas sufrieron daños materiales tras la embestida de uno de ellos contra el otro en la confluencia de las calles Cronista Enríquez y Alfonso VI, de la capital segoviana.



### A veces la vista no es suficiente para sentirlo todo.

Tus manos acariciando el volante, el sonido del motor y el silbido del aire que vas dejando a tu espalda, el placer de ver cómo pasa el paisaje, el olor de la tapicería mezclado con el aroma de un campo de amapolas... sensaciones de las que nunca podrás disfrutar si sólo lo ves pasar.

BMW 118d con 143 CV desde 23.500 euros.



**Móvil Castilla**  
Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel.: 921 43 39 71  
Segovia

**BMW Serie 1**  
118d (143 CV)



¿Te gusta conducir?

MUCES 2007



## Música de cine.

La antigua iglesia de San Juan de los Caballeros, actual sede del Museo Zuloaga, fue escenario en la mañana de ayer domingo de un concierto de música de cine, dentro del programa de la Muestra de Cine Europeo 'Ciudad de Segovia', que estuvo a cargo de la Banda Sinfónica del Conservatorio Profesional de Música de Segovia. Como la mayor parte de las actividades que se están desarrollando dentro de esta segunda edición de MUCES, la sesión tuvo una gran respuesta por parte del público, de modo que parte de los espectadores tuvieron que permanecer en pie. /FOTO: FERNANDO PEÑALOSA.

## Chabrol, Akin y Menzel, en el programa para hoy

La SEK acoge dos conferencias y la Sala Caja Segovia, una sesión de la 'Mirada necesaria'

A.S.R. / SEGOVIA

El francés Claude Chabrol, con "La muchacha partida en dos"; el alemán Fatih Akin, con "Al otro lado" y el checo Jiri Menzel, con "Yo serví al rey de Inglaterra", son algunos de los directores más destacados que concursan hoy lunes en la sección oficial de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES), en la jornada previa a la clausura del festival.

En la sección oficial, podrán verse tres películas en San Juan de los Caballeros ("Yo serví al rey de Inglaterra", de Menzel; "La muchacha partida en dos", de Chabrol; y "Grandhotel", de David Ondricek); y cinco en los Cine Box ("Ojos ro-

bados", de Radoslav Spasov; "Cortocircuitos", de Janez Lapajne; "Komornik", de Feliks Falk; "Al otro lado", de Akin; y "Criminales", de Patrick Grandperret).

En cuanto a las restantes secciones, hoy prosiguen los ciclos dedicados a Claude Lelouch, con la proyección de "Un hombre y una mujer" y "Los unos y los otros", y a las películas rodadas en Segovia, con "Golfus de Roma", de Richard Lester; "Cria cuervos", de Carlos Saura; y "La aldea maldita", de Florián Rey. Dentro de la retrospectiva de cine checo, se ofrece "Iluminación íntima", de Ivan Passer, y en el ciclo de cine documental, dos títu-



Hoy se proyectan dos películas de Claude Lelouch, "Un hombre y una mujer" y "Los unos y los otros". / FERNANDO PEÑALOSA

los, "Memorias de un peliclero", de Javier Caballero y Luis Mamerito López Tapias; y "La memoria recobrada: los del monte", de Alfonso Domingo.

Entre las actividades complementarias, una nueva sesión de 'La mirada necesaria', con la parti-

cipación de la profesora de la Universidad SEK Begoña González, que abordará el tema "Mirando de frente lo real", tras la proyección de "La pesadilla de Darwin", de Hubert Sauper; será en la Sala Caja Segovia, a las once y media de la mañana. Además, en la Universi-

dad SEK, dos conferencias: a las doce y media, "La Nueva Ola checoslovaca: redescubrir al individuo de la antigua Europa del Este", a cargo de César Ballester; y a las cinco y media, "Documental histórico, nuevas tendencias", por Alfonso Domingo.

# PCC

PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18

Fax: 921 4363 52

## PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS

### ÚLTIMAS VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

## Con plaza de Garaje y trastero

# HONTORIA



## ENTREGA INMEDIATA

|GRAN PANTALLA| ANDRÉS P. LLORENTE

## Fajos de billetes

Fajos de billetes, el dinero como necesidad para la subsistencia o como máximo objeto de deseo en pos del lujo y placeres. El dinero como leitmotiv o principal protagonista de la jornada sabatina.

Un solo fajo de billetes, 6.000 libras esterlinas, suscitan el interés de Tom, el hijo de Maggie, sobre la sospechosa procedencia de un dinero que le hace mucha falta: su hijo se muere y es cuestión de tiempo hacerse con lo suficiente, para cubrir los gastos que requiere un obligado viaje a Australia para su posible curación.

“Irina Palm” (2006) es el sugestivo nombre de batalla que recibe Maggie, encarnada por una Mariana Faithfull que fue la gran favorita para el premio a la mejor actriz del último Festival de Berlín. No lo ganó, pero nos deja un personaje inolvidable en una buena película, una fuerte denuncia de la hipocresía, contra la doble moral, contra una sociedad que cierra los ojos para no tener que ver más allá de sus narices, lo único que a cada uno le interesa.

Hay una escena a este respecto, en “Irina Palm”, muy significativa, aunque Sam Garbarski no le dé mayor énfasis: Maggie va a pedir trabajo a una oficina en la que ya celebran la Navidad y la empleada, cubierta con un gorro rojo de Papá Noel, le niega la demanda e incluso le pide explicaciones sobre su actitud: “mi nieto se muere”, es su escueta respuesta tras la más triste mirada. Se

muere ante la indiferencia general.

Sam Garbarski firma un buen trabajo, con una atmósfera elaborada de tono gris y mortecino, que sólo cambia al rojizo en el “Sex World”. Lástima que la película estuviera mal proyectada, un fallo técnico a corregir, porque no es la primera película de este II MUCES que se proyecta mal.

Varios fajos de billetes, un maletín con 200.000 zlotis polacos,

una extraña conversión, cual Saulo cayendo del caballo, y decide dejar de formar parte de esos desvergonzados, descreídos y corruptos, para ayudar a sus víctimas. Una empresa imposible en esta agria y pesimista película, que vuelve a pasarse hoy lunes.

La apoteosis de esos fajos de billetes llega con “Los falsificadores” (Die fälscher, 2006), sólo que esta vez son falsos y han sido fabricados por los nazis para tratar de quebrar el sistema financiero de sus enemigos británicos y estadounidenses. Esa es la historia, con el trasfondo de los crueles campos de exterminio, que aborda el austriaco Stefan Ruzowitzky, con narrativa muy dinámica y un héroe extraño, un delincuente común de buen corazón y muy amigo de sus amigos, con quienes se muestra extraordinariamente solidario, aun en las peores condiciones de peligro para su propia vida.

Por su interpretación de héroe desconocido, Karl Markovics recibió el premio al mejor actor en la última Seminci de Valladolid. No es que sea muy guapo, que digamos, pero ejerce un raro atractivo y, desde luego, conlleva la simpatía de los espectadores.

Película de buena factura, muy entretenida, nada tiene que envidiar al cine ‘made in Hollywood’. Si no triunfa comercialmente, es porque la explotación del comercio cinematográfico sólo funciona de cara a los intereses económicos de la gran potencia americana. Qué pena.



es el eje sobre el que gira “Komornik” (El cobrador, 2005), una curiosa parábola sobre la crueldad que puede generar el ansia desmesurada de dinero, acumulado sobre la pobreza de los otros. Feliks Falk, de la mano de su protagonista Bohme, un cobrador que parece absolutamente falto de escrúpulos, nos pasea por una Polonia depauperada, empobrecida, mientras acusa a una casta de favorecidos y corruptos de aprovecharse, precisamente, de esa miseria general.

Bohme, un perdedor, sufre

## PROGRAMACIÓN LUNES 19

16.15 horas

Sala Caja Segovia  
**Rodada en Segovia**  
**Proyección: ‘Golfus de Roma’ de Richard Lester (Reino Unido 1966)**

18.00 horas

San Juan de los Caballeros  
**Proyección: ‘Yo serví al rey de Inglaterra’ de Jiri menzel (Rep. Checa 2007)**

18.00 horas

Cine Box Sala 3  
**Proyección: ‘Ojos robados’ de Radoslav Spassov (Bulgaria 2005)**

18.00 horas

Sala Caja Segovia  
**Rodada en Segovia**  
**Proyección: ‘Cría cuervos’ de Carlos Saura (España 1975)**

18.00 horas

Palacio de Mansilla  
**Filmografía de Claude Lelouch**  
**Proyección: ‘Un hombre y una mujer’ de Claude Lelouch (Francia 1966)**

18.00 horas

Museo Esteban Vicente  
**Rodada en Segovia**  
**Proyección: ‘La aldea maldita’ de Florián Rey (España 1930)**

18.30 horas

Universidad SEK  
**Cine documental**  
**Proyección: ‘La memoria recobrada: los del monte’ de Alfonso Domingo (con Manuel Gutiérrez Aragón). España 2006**

20.00 horas

Cine Box Sala 3  
**Proyección: ‘Corto circuitos’ de Janez Lapajne (Eslovenia 2007)**

20.00 horas

Cine Box Sala 4  
**Proyección: ‘Al otro**

**lado’ de Fatih Akin (Alemania-Turquía 2007)**

20.00 horas

Sala Caja Segovia  
**Retrospectiva cine Checo**

**Proyección: ‘Iluminación íntima’ de I. Passer (1966)**

20.00 horas

Museo Esteban Vicente  
**Filmografía de Claude Lelouch**  
**Proyección: ‘Los unos y los otros’ de Claude Lelouch (Francia 1981)**

20.00 horas

Museo Esteban Vicente  
**Cine documental**  
**Proyección: ‘Memorias de un pelicularo’ de C. Lelouch, Ken Loach, Danis Tanovic y otros (Reino Unido, Francia y otros 2002)**

20.00 horas

Cine Box Sala 4  
**Proyección: ‘Moliere’ de Laurent Tirard (Francia 2006)**

20.15 horas

San Juan de los Caballeros  
**Proyección: ‘La muchacha partida en dos’ de C. Chabrol (Francia 2007)**

22.00 horas

Cine Box Sala 3  
**Proyección: ‘Komornik’ de Feliks Falk (Polonia 2005)**

22.15 horas

San Juan de los Caballeros  
**Proyección: ‘Grand Hotel’ de David Ondricek (Rep. Checa 2006)**

22.15 horas

Cine Box Sala 4  
**Proyección: ‘Criminales’ de Patrick Grandperret (Francia 2006)**



**RENAULT**  
ocasión

No se lo digas a nadie, **RENAULT** se adelanta a la Navidad y te regala:



**CLIO 5p**  
1.5 dCi 85cv  
Confort Expression  
con aire acondicionado  
y pintura metalizada.  
**11.900€\*\*\***



**MEGANE 5p**  
1.5 dCi 105cv  
Confort Expression  
con ESP, climatizador,  
ABS+SAFE, radio CD,  
pintura metalizada.  
**13.900€\*\*\***



- Seguro a Todo Riesgo el primer año\* o...
- 0%T.A.E. HASTA 12.000€\*\*  
Financiación a 24 meses Importe Restante al contado
- Navegador TOM TOM ONE V2 con info-radares\*\*\*
- Unos precios excepcionales

compromiso RENAULT Garantía OCAIÓN Hasta 24 meses

\* Seguro a Todo Riesgo gratuito durante el primer año con franquicia de 300€, a través de la compañía CASER financiado a través de multirento con RCI Banque S.A. Sucursal en España.  
\*\* Oferta RCI Banque S.A. Sucursal en España aplicable a particulares que adquieran cualquier turismo Renault Ocasión de menos de 18 meses. Incompatible con otras acciones financieras.  
\*\*\* Interés subvencionado por RECSA. Válido hasta el 30/11/07. Incompatible con otras acciones financieras REE: 07/43502.  
\*\*\*\* Oferta válida hasta el 30/11/07 por la compra de cualquier vehículo seminuevo de la gama Renault. Compatible con cualquier acción promocional o financiera.  
\*\*\*\*\* PVP con gastos de transferencia incluidos. Oferta válida hasta el 30/11/07. Los modelos visualizados pueden no corresponder con los modelos ofertados.

RED RENAULT DE CASTILLA Y LEÓN

► CULTURA

El restaurante Di Vino presenta una colección de 'etiquetas imposibles' para botellas de vino

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El restaurante Di Vino, ubicado en la calle Valdeláguila, acoge en estos días una exposición del artista oscense Vicente García Plana, que ha realizado para las Bodegas Enate una colección de 'etiquetas imposibles' para botellas de vino.

Paralelamente a la exhibición de la muestra, que ya ha pasado por ciudades como Praga o Barcelona, Di Vino desarrolla, hasta mediados de diciembre, las Jornadas Enate, con un menú especial maridado con vinos Enate.

► CULTURA

# Fernando García de Juan, una mirada Neobarroca

El artista segoviano, afincado desde hace años en la localidad alicantina de Benidorm, presenta una exposición en la Lonja del Pescado de Alicante, hasta el 25 de noviembre

A.S.R. / SEGOVIA

El artista segoviano Fernando García de Juan, afincado desde hace años en la localidad alicantina de Benidorm, presenta en estos días en la Lonja del Pescado de la ciudad de Alicante la exposición "García de Juan, pretérito y presente", que podrá verse hasta el próximo domingo, 25 de noviembre, organizada por la Diputación de Alicante y el Ayuntamiento de la capital alicantina.

El propio artista enmarca su trabajo en la senda del Neobarroco, una corriente de pensamiento basada en planteamientos teóricos de intelectuales como Severo Sarduy, Omar Calabrese, José Luis Brea o Gilles Deleuze, que recuperan la esencia del Barroco y que se extiende tanto al arte como a otros campos, incluida incluso la ciencia.

García de Juan, imbuido de ese contexto, se ha interesado desde la intuición por la aprehensión de ese gusto barroco. El pintor se describe a sí mismo como un hombre oscuro, desbordado por el sentimiento existencialista y cuya única luz es el arte; García de Juan cita a Marcel Duchamp para señalar que el artista "no siempre ha de ser consciente de su creación, lo importante es que la crea".

Fernando García de Juan es partícipe de esta inquietud neobarroca; en la temática naturalista de sus obras de arte cultiva ya el gusto barroco con bodegones, retratos y desnudos, escenas clásicas, míticas y místicas, paisajes lóbregos y visiones catastrofistas,



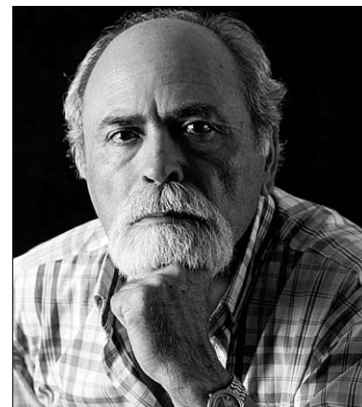
Dos de las obras que García de Juan expone en Alicante, en la que se pueden apreciar paisajes segovianos. / EL ADELANTADO

imágenes enigmáticas, laberintos, grutas y abismos, además de escenas costumbristas.

**400 PERSONAS** Sin olvidar sus orígenes segovianos, Fernando García de Juan ha representado a la localidad alicantina de Benidorm en diversos eventos artísticos, en diferentes lugares de la geografía nacional e internacional; así, la inauguración, celebrada el pasado 8 de noviembre, contó con una elevada afluencia de público, cerca de 400 personas, en-

tre las que se contaban diferentes personalidades políticas, culturales y sociales de la provincia de Alicante.

Además, al concluir el acto de inauguración de la exposición, todos los presentes en la Lonja del Pescado de Alicante recibieron el catálogo que se ha editado con motivo de esta muestra, que no solo contiene imágenes de los cuadros de esta exposición, sino que supone también una mirada retrospectiva a la obra del artista segoviano.



El pintor Fernando García de Juan.

**INMOBILIARIA MANSINO**  
Símbolo de eficacia  
**VIVIENDA EN ESPIRDO**  
GARAJE Y TRASTERO  
¡¡DESCUENTO 7.200 €!!

**SOL INMOBILIARIA**  
C/BUITRAGO, 6  
www.solsegovia.es 921 44 00 44

**PARA SU MAYOR COMODIDAD,**  
**HOY INAUGURAMOS**  
**NUEVAS OFICINAS**  
C/BUITRAGO Nº 6  
ESQUINA PLZ/SANTA EULALIA

**DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**  
**DIHOSE**  
Aceites  
Conservas  
Vinos  
Licores  
DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA  
**Tenemos a su disposición una gran variedad en Cestas y Lotes de Navidad**  
C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B  
Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA (Segovia)  
Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54

**AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA** **FCC MEDIO AMBIENTE, S.A.**  
**CAMPAÑA PREVENTIVA DE NEVADAS**  
**ENTREGA DE PRODUCTOS FUNDENTES**  
La Concejalía de Medio Ambiente del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, a través de la Sociedad Fomento de Construcciones y Contratas S. A., concesionaria de los Servicios de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras, en virtud del artículo 21 de la Ordenanza Municipal de Limpieza de Vías Públicas y Recogida de Basuras, de 30 de junio de 1984, y con el fin de facilitar la colaboración ciudadana en caso de nevada, inicia la **campana preventiva de nevadas 2007-2008**, a través de la entrega de productos fundentes.  
A tal efecto en las instalaciones de Fomento de Construcciones y Contratas S.A., en c/Peñalara Nº 32 del Polígono Industrial de El Cerro desde el 8 al 24 de noviembre, de lunes a sábado, en horario de 8 a 12:30 horas, se entregará de forma gratuita sal (cloruro sódico) en sacos de 25 kilos. Podrán proveerse de sal las siguientes entidades:  
— Asociaciones de Vecinos  
— Comunidades de Vecinos  
— Colegios (públicos y privados)  
— Mercados, galerías de alimentación, etc.  
— Organismos Oficiales  
— Empresas, comercios, industrias  
— Cualquier otra entidad que lo demande.  
Para cualquier aclaración o información al respecto, se facilita el siguiente teléfono: **921 - 41 27 00.**  
**Agradecemos de antemano su valiosa colaboración**

**Triangulo** San Francisco 19  
Inmobiliaria 921 41 20 90  
**PROMOCIÓN CANTALEJO**  
viviendas de 1 y 2 dormitorios muy cerca de la plaza mayor del pueblo a 50 km de Segovia  
El edificio con ascensor grandes espacios en dormitorios, salones, cocinas y baños.  
**Desde 80.500 €**  
www.trianguloinmobiliaria.com

**LA HIGUERA**  
Amplio APARTAMENTO en Venta  
1 dormitorio. Cocina independiente. 2 terrazas  
Calefacción individual  
Excelentes calidades  
Mínimos gastos de comunidad  
**FINANCIACIÓN HASTA EL 100%**  
**619 690 676**

► SANIDAD

# El PSOE reclama la ubicación de unidades móviles de emergencia en Riaza y Cuéllar

Teresa Rodrigo Rojo lamenta que Segovia es la única provincia de Castilla y León que solo tiene una UME y está en la capital

P. B. / SEGOVIA

La procuradora del PSOE por Segovia, María Teresa Rodrigo Rojo, ha reclamado a la Junta de Castilla y León un aumento en la dotación de unidades móviles de emergencia para la provincia de Segovia que permita mejorar la asistencia en las zonas periféricas de la geografía segoviana.

Rodrigo Rojo considera que desde hace tiempo debería ser una realidad la presencia permanente de unidades de emergencias (UMEs) en Cuéllar y Riaza, e incluso que la Administración sanitaria debería estudiar equipar también a El Espinar de este servicio móvil que va dotado con profesionales sanitarios (médicos y enfermeros).

Sin embargo, la procuradora regional lamenta que "Segovia es la única provincia de Castilla y León que cuenta con una sola

UME", cuya base se encuentra ubicada en el Hospital Policlínico de la capital segoviana.

Para Rodrigo Rojo este déficit crea con frecuencia problemas asistenciales que obligan a demandar servicios de localidades de otras provincias —como a Aranda de Duero y a Madrid, en casos de accidentes de tráfico registrados en las carreteras del nordeste de Segovia—, o dejar durante horas a centros de salud sin profesionales sanitarios porque estos se han tenido que desplazar en una ambulancia convencional acompañando a un paciente en una actuación urgente.

#### TRASBORDO DE PACIENTES

Además, la falta de UMEs distribuidas por la provincia lleva a realizar "traspasos" de pacientes entre vehículos y equipos sanitarios.



En el Hospital Policlínico, en la imagen, se encuentra la base de la unidad móvil de emergencia de Segovia./PEÑALOSA

Según explica Rodrigo Rojo la única unidad médica de emergencias no debe hacer viajes que la alejen de su base durante más de media hora, de forma que se han establecido puntos de "intercambio" en gasolineras y carreteras hasta donde llegan los equipos de los pueblos más alejados de la capital y donde la UME recoge a los pacientes para llevarlos al Hospital General.

La petición de destinar una unidad móvil de emergencia a la zona de Cuéllar se basa en la dis-

tancia a la capital y en la alta ratio de población que quedaría atendida; la solicitud dirigida a la zona de Riaza-Boceguillas se apoya en los criterios también de lejanía y específicamente en el de dispersión de la población; y la propuesta de crear este equipo en El Espinar la hace el PSOE pensando en el importante crecimiento de población que se está registrando en las localidades de la sierra.

En el paquete de enmiendas a los presupuestos de la Junta de Cas-

tilla y León que ha presentado el grupo parlamentario socialista se incluye la petición de dotación para aumentar las ambulancias y equipos de emergencia de la provincia de Segovia.

#### Ciudadano @delantado



Opina sobre los servicios de emergencias sanitarias en la provincia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Llama al  
**1400**  
[www.ono.es](http://www.ono.es)

Tú eliges

**6 Mb**  
Antivirus y firewall  
**INCLUIDOS**

**TV ESENCIAL**  
con descodificador

Cuota + llamadas  
**INCLUIDAS**

**6 €** al mes  
**DURANTE 2 MESES**

**12 Mb**  
Antivirus y firewall  
**INCLUIDOS**

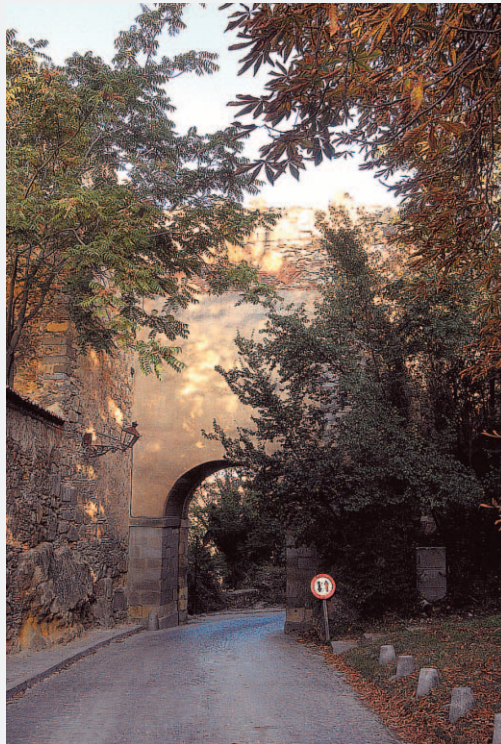
**TV ESENCIAL**  
con descodificador

Cuota + llamadas  
**INCLUIDAS**

**12 €** al mes  
**DURANTE 2 MESES**

**ONO**  
escomolascosasbuenas

# Mañana martes: puerta de San Cebrián



RAFAEL CANTALEJO / SEGOVIA

De las cinco puertas que tuvo la muralla de la ciudad de Segovia, tres han llegado hasta nuestros días: las de Santiago, San Andrés y esta de San Cebrián que es la más sencilla de todas. En realidad, más que una puerta defensiva es un arco que, eso sí, desde su construcción ya muy tardía, estaba dotado de un buen portón de madera que fue retirado por el Ayuntamiento en 1824 (aunque tuvieron que recolocarlas trece años después ante el avance de las tropas carlista que tomaron Segovia en 4 de agosto de aquel año).

La puerta recibe el nombre de la advocación de un templo cercano del que, a la fecha, desconocemos la ubicación exacta aunque sí conocemos su existencia por algún documento. Podría haberse llamado de San Bartolomé, o de San Antón el Viejo, iglesias también muy cercanas a ella, pero fue San Cebrián o, como también es nombrada alguna vez, San Cipriano, su protector y titular.

La puerta conecta la ciudad alta con el monasterio de Santa Cruz la Real, el arrabal de San Lorenzo y, lo que es más importante, con el Camino de Castilla, esto es, la antigua carretera que enlazaba Segovia con Arévalo que es como decir, con el norte peninsular.

Fueron los Obispos de Segovia quienes, desde el siglo XVIII pusieron empeño en mantener en buen estado la calle sobre la que cruza la puerta, vía que se llamó de la Estrella y después, en homenaje a un gran científico segoviano: calle del Doctor Velasco. Confluye a mitad de su trazado, con el denominado Paseo del Obispo, por haberse construido también a costa del prelado que así procuraba sustento a los pobres jornaleros sin trabajo durante el invierno.



EXPOSICIÓN: CELIA COCA Y CHUS COCA

LUGAR: La Granja

## Visión genética

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Ahora se habla mucho sobre genética. Sorprenden los avances que la ciencia y la investigación nos van ofreciendo, y más sorprende la divulgación que los medios de comunicación esparcen entre la gran masa sobre la materia, y esto lo dice un lego en genética, que puede llegar a alarmantes conclusiones, por ejemplo está: ¿Estamos los humanos predestinados? ¿los mapas genéticos llegarán a negar el libre albedrío?... Yo pienso que no. Hay muchos grandes artistas que nacieron en un ambiente familiar de padres y madres negados para el arte, y hay muchos hijos de estupendos artistas opositando a judicaturas (es un ejemplo) porque no han heredado un ápice de genes creativo-imaginativos.

En el caso de esta exposición que contemplo en la galería Garajarte, parece ser que una madre fotógrafa y una hija pintora sintonizan bien en pulsiones del mundo de las artes plásticas.

Madre fotógrafa  
e hija pintora  
sintonizan muy  
bien en  
pulsiones del  
mundo de las  
artes plásticas

Celia de Coca nos muestra unas fotografías de colorido a veces brillante y a veces inquietante. Imagina en una serie de trabajos a un ser humano que va buscando salidas por unas escaleras solitarias y modernas en las que están ausentes las personas. Estas escaleras, iluminadas con tubos de neón y de trazado funcional (escaleras del metro, de unos grandes almacenes, o del complejo urbanístico "Azca" bien pudieran ser...) parece que ofrecen salidas, aunque no sa-

bemos si atrapan más al buscador. Quizás signifiquen (dentro de su buena técnica) estas fotos la búsqueda angustiosa del ser humano en una civilización competitiva que nos desorienta y fatiga.

Chus de Coca realiza una pintura de trazos largos y vigorosos con una técnica más o menos expresionista. Son paisajes a fin de cuentas, paisajes de contenido interior en los que en bastantes ocasiones se percibe un acento levemente dramático, paisajes en último extremo porque a veces rozan la abstracción sin caer del todo en ella. Seguramente la pintura de Chus de Coca precisaría de formatos más grandes (entendiendo perfectamente a los pintores y pintoras que trabajan en tamaños medios y pequeños: las viviendas de los posibles adquirentes también son chicas...). Resumiendo: Son cuadros expresivos, sueltos e intensos.

Galería Garajarte.

### Bar - Restaurante La Granja

De lunes a viernes **GRAN MENÚ:**

a elegir 3 platos 1º  
3 de 2º

Bebida, postre y café

**9,50**  
**EUROS**

Martes:  
**FABES CON CODORNIZ**  
Jueves:  
**GRAN COCIDO**  
Viernes:  
**GRAN PAELLA**

TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS

C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78

Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)



## Magnífica promoción de viviendas

**Chalets individuales y adosados.**

**Pisos en bloque de 3 y 4 dormitorios,  
con 2 baños. Totalmente exteriores.**

**A sólo 4 km de Segovia y a 6 km del AVE**

**¡A LA VENTA ÚLTIMAS VIVIENDAS DE LA 1ª FASE!**

**GMS**  
inmobiliaria

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA [www.grupogms.net](http://www.grupogms.net)

921 41 32 32



## ▶ PALAZUELOS DE ERESMA



Centenares de personas visitaron el sábado el nuevo colegio que comunica las distintas plantas a través de rampas./KAMARERO

## La jornada de puertas abiertas en el colegio Atalaya fue una fiesta para los vecinos del municipio

El alcalde ofreció a la Dirección Provincial de Educación terrenos para construir más aulas de Infantil y un futuro instituto

P. B. / PALAZUELOS

La dirección del colegio "Atalaya" y el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma organizaron el sábado día 17 una jornada de puertas abiertas para mostrar las nuevas instalaciones del centro educativo en funcionamiento desde el pasado mes de septiembre. Centenares de vecinos, antiguos maestros y ex alumnos del colegio de Palazuelos y miembros de la actual comunidad educativa del CEIP "Atalaya" se sumaron a esta iniciativa y compartieron una jornada festiva. Los visitantes recorrieron las aulas, el gimnasio, las pistas deportivas, las salas de informática y música, la sala de logopedia, el comedor y todo el conjunto de instalaciones que se caracterizan por su funcionalidad.

El nuevo colegio ocupa una superficie de 11.500 metros cuadrados y según datos de la Junta de Castilla y León, la inversión realizada en esta obra asciende a cuatro millones de euros.



El centro cuenta con aulas espaciosas y luminosas./KAMARERO

La directora del colegio, Gloria García Monedero, y el alcalde Domingo Asenjo actuaron de anfitriones ante los visitantes, apoyados por los profesores y los miembros de la corporación. El alcalde aprovechó la presencia del director provincial de Educa-

ción, Antonio Rodríguez Belloso para ofrecer unos terrenos destinados a afrontar la creación de más unidades de Infantil y para la construcción de un futuro instituto en el municipio. Los visitantes recibieron un obsequio conmemorativo.

## PANORAMA

## INSTITUCIONES

## El delegado de la Junta se compromete a visitar Honrubia de la Cuesta

EL ADELANTADO /SEGOVIA

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Luciano Muncio, ha recibido esta pasada semana al alcalde de Tolocirio, Rubén Caballero, y a la alcaldesa de Honrubia de la Cuesta, Lucía Gil. Luciano Muncio se ha comprometido con la alcaldesa de Honrubia de la Cuesta a visitar en próximas fechas esta zona de la provincia para conocer sobre el terreno

sus problemas más importantes

En ambos casos se trata del primer contacto institucional que el responsable de la Junta en la provincia mantiene con los primeros ediles de estos municipios desde que accedieron a su cargo.

Muncio atendió las exposiciones que realizaron los alcaldes sobre la situación de sus infraestructuras, necesidades y principales inquietudes.

**DEHECHIZO**  
COCINA ACTUAL EN SEGOVIA

UN LUGAR PARA SABOREAR  
CADA MOMENTO CON LA VISTA  
Y EL PALADAR CON SUS  
CLIENTES O COMPAÑEROS

WWW.HOTELESCONHECHIZO.COM

**MENÚS  
DEGUSTACIÓN  
CARTA**

ENTRADA POR CAMINO DEL MOLINO, 16  
BARRIO DE ABAJO  
40181 CARRASCAL DE LA CUESTA (SEGOVIA)  
RESERVAS 921 06 90 12

segunda muestra  
de Cine  
**Europeo**

CIUDAD DE SEGOVIA

14 al 20  
noviembre  
2007

**JSE**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tlf: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
www.jsfgrupo.es

# EN TRES CASAS

## OBRA NUEVA - UNIFAMILIARES

JARDIN DOMOTICA **ESTILO RUSTICO** Desde 270.000€  
ASPIRACION CENTRAL **Venga a visitarnos sin compromiso**  
PRIMERAS CALIDADES

## sorteos sms adelantado

### gastronomía

Gana 1 Cena ó Comida para 2 personas, durante las VII Jornadas Gastronomicas de las Setas, que tendrán lugar del 9 de Noviembre al 2 de Diciembre, en



Rte. El Portón de Javier

Marugán (Segovia)

Tel. 921 19 61 41

**adelantado porton al 5410**

Fecha sorteo: viernes 30 de noviembre a las 12 h., a disfrutar sábado 1 ó domingo 2 de diciembre

Número premiados: 1 (para dos personas)

### música



Gana 1 entrada para el concierto de Albert Plá

Viernes 23 de noviembre  
00:00 horas  
Sala Cabaret

Organiza: Producciones Santana

**adelantado pla al 5410**

Fecha sorteo: jueves 22 de noviembre a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. -  
Lobelle Santiago

Sábado 1 de Diciembre  
Pabellón Pedro Delgado

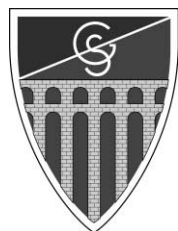


**adelantado caja al 5410**

Fecha sorteo: viernes 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

### fútbol



Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-  
Los Gatos de Iscar

Domingo 25 de noviembre  
Estadio Municipal de La Albuera

**adelantado sego al 5410**

Fecha sorteo: viernes 23 de noviembre, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

### ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

Bowling Segovia

Válido del 26 al 29 de noviembre  
Horario, de lunes a jueves,  
desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 22 de noviembre, a partir de las 12 horas.

Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

### CANTALEJO

# Al menos seis empresas optan a la construcción de la piscina cubierta climatizada

El Ayuntamiento resolverá esta semana el concurso de licitación

F. D. / CANTALEJO

Al menos seis empresas optan a la construcción de la piscina cubierta climatizada que salió a subasta hace unos días y que se pretende construir en la calle Sol de la localidad briquera, en las proximidades de la residencia de ancianos y el polideportivo del Instituto.

Según informaron fuentes municipales, la mesa de contratación del Ayuntamiento resolverá el concurso esta misma semana y se espera adjudicar la obra para el inicio inmediato de los trabajos. El plazo de presentación de ofertas finalizó el pasado lunes.

La construcción de la piscina climatizada tiene un presupuesto de 1,8 millones de euros, según el proyecto redactado por el arquitecto Félix Sacristán. Se deberá construir en una sola fase y para ello la empresa adjudicataria dispondrá de un plazo de ejecución de doce meses.

La piscina cubierta se situará en un solar de 4.453 metros cua-



Imagen de la calle Sol, en la que se ubicará la piscina cubierta. F. D.

drados, de los que se ocuparán 1.713 metros. La zona de baño tendrá 326,35 metros, y la de playa, 419 metros.

Además contará con gradas para el público, salas para baño

turco, sauna, gimnasio, salas de monitores, bar y las lógicas dependencias de vestíbulo, almacenes, vestuarios masculinos y femeninos, y zonas ajardinadas en el exterior.

## Arrancan las jornadas micológicas en el restaurante Milenium

EL ADELANTADO / CANTALEJO

El restaurante Milenium acoge la octava edición de las jornadas micológicas que se han inaugurado esta semana con la presencia del diputado de Turismo José Carlos Monsalve y algunos críticos gastronómicos de renombre nacional.

Las jornadas, que se mantendrán hasta el próximo 16 de diciembre, permiten degustar un menú a base platos elaborados con combinaciones en las que se utilizan setas de cardo, boletus edulis, niscalos, carbonaras, trufas o sendruela, entre otras variedades.

**INMOBILIARIA MANSINO**  
Simbolo de eficacia  
**APARTAMENTO CÉNTRICO. ¡NEGOCIE SU PRECIO!**

No importa marca. No importa estado. **Husqvarna**  
**OPERACIÓN CAMBIO**  
¡HASTA 200 € POR SU VIEJA MOTOSIERRA!  
Infórmese en:  
**INDUSTRIAS NUÑEZ** Ctra. San Rafael, 22  
SEGOWIA  
Tel: 921 42 20 63

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
**Triangulando.Com**  
Una nueva web de consulta si quiere vender su inmueble

**PISOS BUEN PRECIO** Valverde del Majano  
**Castelycas** Servicios Inmobiliarios  
**SEGOWIA CAPITAL PISOS CÉNTRICOS**  
**SUELO EXCELENTE CON LICENCIA** Revenga Otero de Herreros  
**ALQUILA LOCALES CÉNTRICOS** 300 m<sup>2</sup>  
**LA ENCINA** VIVIENDAS UNIFAMILIARES Excelentes calidades BERNUY DE PORREROS  
Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com

► CANTIMPALOS

# La plataforma contra el aeropuerto ha recogido ya 3.000 firmas de apoyo

Centenares de personas participaron ayer en una nueva protesta contra su instalación celebrada en la plaza de la localidad

JUANA HITTA / CANTIMPALOS

La plataforma Aeropuerto=Pueblo Muerto ha recogido ya unas 3.000 firmas contra la instalación de un aeródromo en Cantimpalos, promovido por la empresa Proydea Segovia Aeronáutica S.L. Un domingo más la plaza Mayor de Cantimpalos acogió ayer al mediodía una "protesta-fiesta", en la que no faltaron cacerolas, pitos y gritos reivindicativos contra el proyecto de un aeropuerto en el entorno de la localidad segoviana.

Cerca de 300 personas del municipio y de localidades limítrofes se concentraron de nuevo en la plaza Mayor para expresar su más rotundo rechazo a que Cantimpalos albergue un aeropuerto. Según explicaron responsables de la plataforma, "se ha querido dar un tono festivo a la protesta, con la exhibición de un artesano de cerámica, como muestra de los oficios populares que no queremos que se pierdan en nuestros pueblos". Un grupo de niños se dedicaron también a hacer dibujos en torno a una mesa, mientras que los más mayores contemplaban un mapa de Cantimpalos en el que se delimitaba la zona en la que se ha planteado instalar el aeródromo.

Durante la concentración representantes de diferentes colectivos leyeron varios comunicados que coincidían en su oposición al aeropuerto. Desde la plataforma se aludió al Ayuntamiento de Cantimpalos para decir a sus responsables que están dispuestos a ofrecerles toda aquella información sobre el aeropuerto que el Consistorio está demandando. También se anunció que el próximo sábado se celebrará una conferencia en

Cantimpalos a cargo de la alcaldesa de Belvís de Jarama, una población madrileña con un aeropuerto en su entorno.

Una integrante de la asociación de amas de casa señaló que en su última asamblea se realizó una votación sobre el aeropuerto, y los resultados fueron: 6 en blanco, 6 a favor y 82 en contra. El colectivo critica que "no se puede gestar un aeropuerto en despachos, sin contar primero con los afectados, en este caso, Cantimpalos y sus pueblos aledaños".

Un vecino de Cantimpalos pero residente en Madrid animó a los presentes a continuar manteniendo un pueblo "con calidad de vida, un pueblo como ahora, en el que es un privilegio vivir".

La asociación de cazadores también ha manifestado su preocupación por la propuesta del aeropuerto. "Esta infraestructura no va a ocasionar más que inconveniente y acabará con la flora y fauna de la zona. Todo desaparecerá si nos ponen este mamotreto", señaló un portavoz.

Tras la lectura de un comunicado, en el que se abogaba por un progreso como el actual "y no el que Proydea quiere imponernos con el aeropuerto" y afirmar que se podrían perder muchos puestos de trabajo por las naves que se cerrarían debido a la pérdida de rentabilidad, la concentración concluyó momentos después.

**INFORMACIÓN** Por otro lado, tras el acuerdo adoptado por unanimidad la semana pasada por el Ayuntamiento, de oponerse a la instalación de un aeropuerto en Cantimpalos, el Consistorio ha re-



Una portavoz de las amas de casa leyó un comunicado sobre la última asamblea. /F. PEÑALOSA



Muchos balcones lucen pancartas contra el aeropuerto. /F. P.



Diferentes momentos de la concentración. /F. PEÑALOSA

mitido sendas cartas a Aviación Civil (Ministerio de Fomento), a la empresa Proydea y al servicio territorial de Fomento de la Junta de Castilla y León, por las que demanda información sobre el esta-

do de la tramitación del proyecto en el Ministerio de Fomento, y se solicita una explicación sobre los efectos que para la población de Cantimpalos pueda suponer la instalación de un aeropuerto.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el proyecto de un aeropuerto en Cantimpalos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Chevrolet Matiz.**  
Te hará feliz.  
O te devolvemos tu dinero.

**Matiz 0.8 S**  
Sin entrada  
**35€/mes - primer año. 85€/mes - 106 cuotas restantes**  
Plan Prever incluido. 6,73% TAE

**Osnam Motor, S.L.**  
Somosierra 1  
Segovia  
Tel.: 921 41 31 78

**ES MÁS.** **CHEVROLET**

Modelo Matiz 0.8 S. PVP: 6.982€ (Plan Prever y promoción incluidos). Cuotas: 1ª a 12ª de 35€ y 13ª a 118ª de 85€. Importe total financiado: 9.604,55€. TIN: 6%. TAE: 6,73%. Comisión de apertura: 2,5% (174,55€). Oferta no acumulable a otras promociones, válida hasta el 30/11/2007 para Península y Baleares. Financiación: Finanzia Banco de Crédito, S.A. RBE n.º: 2826/07. Consumo mixto (l/100km): 5,2-5,6. Emisión de CO2 (g/km): 127-139. Garantía 3 años o 100.000 kms: El límite de kilómetros no se aplica los dos primeros años (Ley de Garantías 23/2003).

► FUENTEPELAYO

Unos 20 expositores participarán en la II Feria de Alimentación

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

Alrededor de veinte expositores, el doble que en la pasada edición, participarán en la II Feria de Alimentación que se celebrará en el recinto ferial "La Panera" de Fuentepelayo los días 8 y 9 de diciembre. Con esta cifra queda cerrado el listado de participantes para el año 2007.

Las casas comerciales vendrán de buena parte de Castilla y León y traerán todo tipo de productos como embutidos, queso, frutos secos, miel, pastelería o bollería.

En la provincia de Segovia no hay ninguna otra feria de estas características por lo que gracias a este evento, las diferentes empresas de alimentación tienen unas instalaciones en las que exponer los productos para su promoción y venta.

La primera edición de la muestra alimentaria se celebró durante el puente de la Constitución del año pasado y tuvo muy buenos resultados de público y de ventas. Esta exposición nació con los objetivos de dar a conocer los productos de la tierra y ayudar a los comerciantes a la hora de abrir nuevos mercados, reforzar el contacto con los clientes habituales y generar un nuevo público que compre sus productos.

La XXVI Muestra de Villancicos será el 19 de diciembre

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

Fuentepelayo acogerá el próximo 19 de diciembre la XXVI Muestra de Villancicos con la participación de unos 20 grupos de toda la provincia. Esta muestra tiene dos connotaciones, de una parte es una actividad abierta a toda la sociedad segoviana, independientemente de su origen, edad, profesión o creencia, y en segundo lugar por la originalidad de los premios que se otorgan, consistentes en chocolate con churros.

► EL ESPINAR

# El PP critica al alcalde por convocar un "pleno urgente" para subir la basura

Los populares denuncian que "David Rubio se saltara" la sesión de octubre, después de "calificar la no celebración de plenos de vulneración del ordenamiento jurídico"

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Partido Popular de El Espinar ha denunciado a través de un comunicado que "tras saltarse el pleno de octubre, David Rubio convoca una sesión urgente para subir la basura", refiriéndose al último pleno celebrado la semana pasada. "Después de que el alcalde no cumpliera en octubre con el mandato corporativo que decretaba la celebración de un pleno ordinario el último jueves de mes, convocó el pasado miércoles 14 de forma apresurada una sesión extraordinaria y urgente para aprobar la revisión de algunas tasas

municipales, entre ellas la subida de la basura. El plazo se apuró tanto que la fecha que se eligió era de las últimas para que lo aprobado se pudiera publicar en los diferentes boletines a fin de que entrara en vigor", explican.

La oposición censuró la actitud del alcalde "de no respetar" la celebración del pleno de octubre y expresaron su malestar. Desde el PP, su portavoz Francisco Jorge encontró "injustificado e inconsistente el argumento de que si no había asuntos que tratar no podía convocar pleno". "Si no hay asuntos, será que no hay gestión",

apuntó Jorge, para subrayar que las proposiciones de los diferentes grupos ya son importantes para convocar la sesión. "Además el regidor socialista es esclavo de sus palabras y cae en constantes contradicciones porque en varias ocasiones, la última, 6 de abril de 2006 él mismo criticó la no convocatoria de pleno tildándola de vulneración del ordenamiento jurídico", indican en el comunicado.

El PP se abstuvo en la subida de la tasa de basura porque argumentó que cualquier incremento ha de estar enmarcado en un planteamiento que debe llevar a que

antes de subir, o al menos paralelamente, se deben incorporar todas las altas que se puedan a los padrones, para que los aumentos no los soporten los que ya pagan. Por otra parte, los concejales del PP respaldaron la actualización con respecto al IPC del resto de las tasas.

De los seis puntos que llevaba el orden del día, el PP se abstuvo en uno y votó a favor de los otros cinco, "con lo que una vez más queda desmontada la teoría del socialista David Rubio de que el grupo popular hace oposición por oposición".

# El Ayuntamiento recibe 178 imágenes para el concurso de fotografía

Los ganadores verán expuestos sus trabajos en las próximas ferias de Intur y Fitur

PEDRO L. MERINO / EL ESPINAR

El Ayuntamiento de El Espinar ha recibido 178 imágenes para el concurso municipal de fotografía. Cuando el jurado todavía no ha emitido el veredicto, en el que se premiarán las mejores imágenes presentadas por cerca de veinte fotógrafos de la localidad, la recepción de las obras finalizó hace varios días con una alta participación, similar a las anteriores ediciones.

La importancia que tiene el entorno natural de El Espinar ha quedado reflejado en las fotografías de tal manera que más de la mitad de las presentadas tienen como tema fotográfico la naturaleza en sus diferentes formas, bien sea con retratos a una gran variedad de fauna, a la numerosa flora de la zona o también captando imágenes de distintos paisajes de los alrededores espinariegos.

El resto de imágenes presentadas a las distintas categorías (calendario, cultura o patrimonio) hablan de las celebraciones que a lo largo del año tienen lugar en el pueblo y en sus núcleos. Así, hay imágenes de actuaciones musica-



Las imágenes se encuentran en el salón de plenos del Consistorio. /PEDRO L. MERINO

les, de la fiesta de los quintos, de espectáculos taurinos y también de la Semana Santa espinariega.

La labor que tiene que realizar el jurado no es fácil, pues de todas las obras presentadas tienen que

elegir lo mejor de lo mejor para que se incorpore al archivo gráfico municipal que luego servirá para vender el pueblo por las diferentes ferias de turismo a las que se presenta el Ayuntamiento de El Espi-

nar, como son Fitur o Intur.

También con todas las imágenes presentadas al concurso el Ayuntamiento montará una exposición para que sea contemplada por todos los vecinos y visitantes.

**MAMPARAS**



FIJAS



MOVILES



**ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.**

Gremio de los Caldereros  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 SEGOVIA

Tel. 921 43 19 74



BIOMBOS

► CUÉLLAR

# La Fundación del Archivo abre otra muestra de sus fondos documentales

Junto a sus documentos, la sala Cronista Herrera acoge otros pertenecientes al archivo parroquial, todos ellos relacionados con "El concejo y el cabildo eclesiástico en el siglo XIII"

• La Fundación del Archivo Histórico de la Casa Ducal de Alburquerque ha abierto una nueva muestra de documentos relacionados con "El concejo y el cabildo eclesiástico en el siglo XIII".

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La sala Cronista Herrera de Caja Segovia acoge hasta el próximo 27 de noviembre la exposición que bajo el título "El concejo y el cabildo eclesiástico de Cuéllar en el siglo XIII" es promovida por la Fundación del Archivo Histórico de la Casa Ducal de Alburquerque dentro de sus actividades anuales.

Trajes de época, retratos de personajes de la época y otros elementos ambientan la sala que acoge los documentos, una decoración que ha corrido a cargo de Hispre Quéllar.

En la muestra pueden verse treinta y un documentos fechados entre 1184 y 1299 en Berlanga, Lyon, Belvis, Segovia, Cuéllar, Medina del Campo, Murcia... pertenecientes al archivo parroquial



La muestra puede visitarse en la sala Cronista Herrera de Caja Segovia./GABRIEL GÓMEZ

y al archivo municipal. Entre ellas donaciones postmortem, breves y bulas pontificias y privilegios reales.

**VISITAS** Como en ediciones anteriores de esta muestra anual de la Fundación se ha invitado a vi-

sitarla a los institutos de secundaria del municipio y la comarca y a los archivos nacionales y regionales.

La exposición podrá visitarse de 18.30 a 20.30 horas y la Fundación cuenta con la colaboración de la parroquia del municipio, el

Ayuntamiento, la Diputación Provincial y Caja Segovia.

**Ciudadano @delantado**



Opina sobre esta información en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El Ayuntamiento renovará el convenio con Educación para el uso del Castillo

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
El Ayuntamiento renovará mañana el convenio con Educación para el uso de algunas dependencias del Castillo para uso turístico. El Duque de Alburquerque cedió el usufructo de las instalaciones a Educación y actualmente es la consejería de la Junta la responsable. En 1998 se firmó un convenio para el uso de esos espacios con fines turísticos, para las visitas y espectáculo teatralizado, y en los últimos dos años no se había renovado, tarea que se llevará a cabo mañana en el propio Castillo a las 10.30 horas. Asistirá el director provincial de Educación, Antonio

Rodríguez. Con este acuerdo se pretende que el Ayuntamiento pueda utilizar esos espacios de la fortaleza para uso turístico con el compromiso de mantenerlas en el mismo estado y al tiempo cubrir una serie de servicios como la limpieza y mantenimiento durante los meses de verano.

Además el convenio regulará la realización de reportajes fotográficos en el recinto para lo que se ha establecido una tasa municipal. Los interesados deberán reservar previamente en la Oficina de Turismo y abonar una tasa de 37 euros si la duración es corta y 250 si es larga.



La villa podrá continuar utilizando el Castillo con este convenio./ GABRIEL GÓMEZ

### FARMACIAS DE GUARDIA

**Farmacia F. Redondo**

(Avda Camilo José Cela, hasta el 25 de noviembre)

### EXPOSICIONES

**Patio del Ayuntamiento**

Exposición del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar.

### CONVOCATORIAS

**V Concurso de dibujo infantil «Sonrisas en Navidad» de Clínica Dental Esteban Salamanca.** Presentación de dibujos hasta el 26 de noviembre.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921141685  
.....140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento ....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud....921142245  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo ....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158

### MÁS INFORMACIÓN

[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)



**VALDIHUERTOS**  
Centro de mayores

*Calidad y bienestar para las personas mayores*

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar  
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29  
[valdihuertos@valdihuertos.com](mailto:valdihuertos@valdihuertos.com)

# Uno de cada tres niños no toma verduras a diario y el 40% come chucherías seis veces a la semana

La obesidad infantil está estrechamente ligada a las horas que pasan los niños viendo la televisión y a la falta de actividad física, según un estudio de la Red de Médicos Centinela

• El 53 por ciento de los menores de 15 años afectados por este problema cuenta con antecedentes familiares y en el 17 por ciento de los casos los padres eran obesos.

ICAL / VALLADOLID

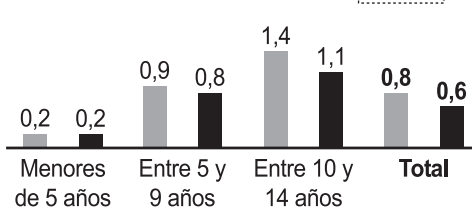
Uno de cada tres niños de Castilla y León no come verduras y hortalizas a diario, mientras que el 40 por ciento toma chucherías seis o más veces a la semana, con una frecuencia media de cuatro días, según se desprende del estudio sobre la obesidad infantil en menores de 15 años, elaborado por la Red de Médicos Centinela Sanitaria de Castilla y León.

La investigación se realizó teniendo en cuenta el crecimiento de la enfermedad que, a juicio de la Organización Mundial de la Salud (OMS), está alcanzado niveles epidémicos en todo el mundo y un elevado porcentaje de casos comienza en la infancia y la adolescencia. Además, la obesidad infantil se asocia a un mayor riesgo de desarrollar en la edad adulta obesidad y otras enfermedades como diabetes, hipertensión y enfermedad cardiovascular.

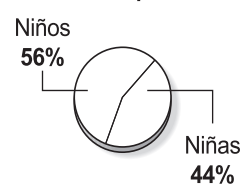
El informe, realizado a lo largo de los dos últimos años, se efectuó

## Obesidad infantil en Castilla y León

■ Obesidad infantil: tasa de incidencia por 100 menores



■ Obesidad por sexo



■ Características que presentan los niños obesos

Característica	% de niños
Antecedentes familiares obesidad	53
Ambos padres obesos	17
Hermanos obesos	36
Presentan patología asociada	25

■ Hábitos alimenticios inadecuados en los niños

Hábito	% de niños
Ve la televisión mientras come	63
No realiza 5 comidas regularmente	50
No toma verduras / hortalizas a diario	65
No toma 2 raciones diarias de fruta	58

FUENTE: Consejería de Sanidad

ICAL

a partir de 724 casos registrados por los médicos de atención primaria, de los que el 63 por ciento, 454 casos, fue de nuevo diagnóstico. Las tasas de incidencia para todos los grupos de edad fueron de 0,8 menores con obesidad por cada 100 en el primer ejercicio y de 0,6, en el segundo. Por grupos de edad, las cifras más altas se re-

gistraron en el de entre diez y 14 años, con 1,1 niños obesos por cada 100 en 2006 (1,4 en 2005). En el de entre cinco y nueve años fue algo más baja, con 0,8 casos (0,9 en 2005), y la menor se dio en el de los menores de cinco años, 0,2 casos por cada 100 para los dos años estudiados.

No se detectan diferencias sig-

## Detecciones

Más de la mitad de los casos de obesidad infantil se detectó por medio del programa de reconocimiento del niño sano en todos los grupos de edad. En segundo lugar, en una consulta por otra patología y solamente en un seis por ciento por síntomas relacionados con la obesidad. En más del 75 por ciento de los casos la obesidad tenía una causa exógena, externa, mientras que en un siete por ciento eran endógenas. Un diez por ciento se encontraba en fase de estudio en el momento de la elaboración del informe y en 48 casos no se consignó el tipo de obesidad. El 25 por ciento de los casos presentó alguna patología asociada, siendo la más frecuente, para ambos sexos, los problemas psicosociales y osteomusculares.

niños de la Comunidad dedican a ver la televisión, jugar a videojuegos, etcétera, unas 2,4 horas diarias, frente a las 4,6 horas semanales que dedican a realizar actividad física fuera del colegio.

A estos riesgos se unen los malos hábitos alimenticios (relacionados con mayores probabilidades de sufrir obesidad), puestos de manifiesto en que el 63 por ciento de los niños de ambos sexos ve la televisión mientras come; el 50 por ciento no realiza regularmente las cinco comidas recomendadas; a lo que se añade que el 60,5 por ciento no toma verduras y hortalizas a diario y sólo algo más de la mitad (el 58 por ciento) no toma dos raciones diarias de fruta.

Si se analizan estas variables, se observa que el grupo de edad de cinco a nueve años es el que representa mayores porcentajes de hábitos incorrectos. Así, el 68 por ciento ve la televisión mientras come; el 28 por ciento no desayuna con regularidad; el 48 por ciento no realiza las cinco comidas de manera habitual; el 56 por ciento no toma un mínimo de dos piezas de fruta diarias y el 68,5 por ciento no come verduras todos los días.

**ANTECEDENTES FAMILIARES.** El 53 por ciento de los menores de 15 años con obesidad infantil cuenta con antecedentes familiares y, en el 17 por ciento de los casos los padres eran obesos.

Por lo que respecta a los antecedentes personales que se relacionan con mayor riesgo de presentar obesidad infantil, se encuentran el bajo peso en el momento del nacimiento y la duración de la lactancia. Así, de los casos aportados por la Red de Médicos Centinela el peso medio en el momento del nacimiento era de 3,2 kilos y recibieron lactancia 520 menores, con una duración media de cinco meses.

## PARLAMENTO AUTONÓMICO

# Éxito en las Jornadas de Puertas Abiertas con 25.000 visitantes

ICAL / VALLADOLID

Más de 25.000 personas visitaron la nueva sede de las Cortes de Castilla y León en sus primeras Jornadas de Puertas Abiertas, celebradas durante el fin de semana. A los más de 8.000 visitantes contabilizados el sábado hay que sumar los más de 17.000 registrados ayer, «superándose así todas las expectativas», según informaron desde la institución parlamentaria.

Desde primera hora de la mañana se han formado largas colas a las puertas del edificio, circundando toda la plaza. La recién

inauguración del Parlamento Autonómico por parte de los Reyes de España y la novedad del edificio, que deja atrás más de veinte años de provisionalidad en el Castillo de Fuensaldaña, hacia presagiar la gran expectación que han suscitado estas jornadas.

Durante el recorrido de las Jornadas de Puertas Abiertas, los visitantes han tenido la oportunidad de conocer el Hemiciclo, salas de Comisiones, biblioteca, salón de actos, donde se proyecta un vídeo sobre la organización y las funciones del Parlamento, y el

vestíbulo principal, donde se ha instalado una gran pantalla en la que se proyectan imágenes de la visita de los Reyes a las distintas dependencias del edificio.

Las personas que no han podido visitar la nueva sede durante este fin de semana pueden hacerlo a lo largo de toda la legislatura concertando una visita en los siguientes números de teléfono: 983 421596 ó 983 421550. De la misma manera, los escolares de toda la Comunidad siguen realizando visitas, y se registran en torno a 3.000 niños mensualmente.



Un niño se hace una fotografía sentado en uno de los escaños del Hemiciclo. / ICAL

# Tres fuegos amenazan las viviendas de dos pueblos de Zamora y uno de Ávila

Las localidades zamoranas de Figuerola de Abajo y Santa Cruz de Abranes y la abulense Navarresca fueron las zonas afectadas

• En Zamora se declaró el nivel de gravedad 2, mientras que en Ávila se alcanzó el nivel 1 debido a la proximidad de las llamas con el casco urbano.

ICAL / ZAMORA-ÁVILA

Tres incendios forestales, aún activos al cierre de esta edición, amenazaron ayer los pueblos de Santa Cruz de Abranes y de Figuerola de Abajo, en Zamora, al igual que a Navarresca, en Ávila. Al parecer los dos primeros fueron intencionados, mientras que el segundo se produjo por una quema de pastos, según fuentes municipales y del Ejecutivo autonómico. En los dos primeros se declaró el nivel de gravedad 2, mientras que en Navarresca se alcanzó el nivel 1 por la proximidad de las llamas al casco urbano. A lo largo de la tarde el nivel de gravedad de las localidades zamoranas pasaron a 1, mientras que la de Ávila bajó a cero ya que la actuación de los agentes forestales consiguió controlar las llamas para que no se acercaran a las poblaciones.

A dos incendios que se registraron ayer en Zamora también hay que sumarles otro localizado en la localidad de Pías, que quedó controlado a media tarde y que arrasó más de 30 hectáreas.

En el fuego de Figuerola de Abajo, que comenzó a las 16.45 de la tarde, se desplazó un operativo compuesto por un agente forestal, dos cuadrillas, un retén de maquinaria, un helicóptero, un vehículo de incendios de Alcañices y los bomberos de San Vitero.

De forma paralela, otros efecti-



Agentes medioambientales trabajan en el incendio en Navarresca (Ávila). / ICAL

vos del servicio de extinción trabajaron desde las 14.30 horas en el incendio de Santa Cruz de Abranes, donde el intenso viento hizo que el humo penetrara en el pueblo. El conjunto de efectivos de Medio Ambiente desplazados a este incendio incluyó dos autobombas, dos cuadrillas terrestres, dos retenes de maquinaria, una cuadrilla de acción rápida y dos agentes forestales.

En Navarresca (Ávila) el fuego comenzó a las 11.30 horas de la mañana y el fuego ha arrasado de momento «unas 80 hectáreas» de roble, aunque también ha afectado a pinar, monte bajo y pastos, tal y como informó su alcalde, José María Burgos. Hasta allí se desplazaron un helicóptero y dos hidroaviones, que se retiraron por la tar-

de debido a la falta de luz, mientras que por la noche continuaron trabajando ocho autobombas, cinco agentes medioambientales, dos técnicos y cinco cuadrillas, a los que se sumaron decenas de voluntarios de esta localidad.

**INVESTIGACIÓN.** En la jornada de hoy se desplazará hasta esta zona la Brigada de Investigación de Incendios, para determinar el origen del fuego, y se realizará la perimetración de la superficie afectada. También hasta Zamora se el BIFF y la Guardia Civil colaboran para determinar las causas de los fuegos, aunque «todo apunta a que han sido provocados», según la Delegación Territorial de la Junta.

Por otro lado, el alcalde socialista de Navarresca criticó la actuación de la Junta, ya que, a su juicio, no se dispuso de suficientes medios cuando comenzó el incendio, que se propagó con rapidez por la «sequedad» del terreno.

# Una mujer y su hijo mueren en su casa durante un incendio

ICAL / PONFERRADA

Una mujer de 75 años, A.L.A. y su hijo de 34, L.L.L., fallecieron durante la madrugada del domingo en el barrio de Cuatrovientos de Ponferrada (León) debido a la intoxicación por el humo de un incendio, según informaron los Bomberos de la citada ciudad leonesa y el Servicio de Emergencias 112.

Además, el esposo y padre de los fallecidos, P.L.A., de 78 años,

también resultó intoxicado, por lo que fue trasladado en UVI móvil al Hospital del Bierzo, donde permanece en estado grave.

El suceso se originó en torno a las 5.48 horas de la madrugada, a causa de un cortocircuito en el salón de la vivienda, donde había dos sofás, una lámpara y un enchufe. Aunque el incendio no fue de grandes dimensiones y las llamas no se extendieron por la vivienda, el humo afectó a las tres

personas que ocupaban la vivienda y que los Bomberos hallaron tendidas en el suelo.

El incendio se produjo en el número 32 de la calle Diagonal de Ponferrada, lugar al que se desplazaron efectivos de la Policía Municipal, los Bomberos de Ponferrada y Emergencias Sanitarias - Sacyl, que envió una UVI móvil. En el lugar de los hechos confirmaron la muerte de la madre y su hijo y trasladaron al hospital al marido.

PANORAMA

TRÁFICO

## Tres personas fallecen en las carreteras de la región durante este fin de semana

ICAL / VALLADOLID

Tres hombres han perdido la vida en otros tantos accidentes de circulación registrados en las carreteras de la Comunidad este fin de semana. Los siniestros se produjeron en los términos municipales de Espejo de Tera (Soria), Moradillo de Sedano (Burgos) y Fuentes de Oñoro (Salamanca).

El último de los accidentes tuvo lugar en torno a las 16.30 horas de ayer, cuando dos coches colisionaron frontalmente en el kilómetro 241,300 de la N-111, en el desvío hacia Espejo de Tera (Soria). Tras el impacto falleció J.F.C., de 50 años y resultó heridos un hombre de 64 años C.G.J., y dos mujeres de 50 y 46 años, M.R.O. y A.V.M. To-

dos fueron trasladados al complejo asistencia de Soria.

Además, a las 10.52 horas de ayer, perdió la vida otro varón de 48 años (J.A.M.S.) tras volcar con el coche en la travesía de Moradillo de Sedano, municipio de la comarca burgalesa de Páramos.

El tercer siniestro tuvo lugar en torno a las 19.39 horas del sábado, cuando un hombre de 39 años (J.M.F.) en una colisión entre un turismo y un camión en Fuentes de Oñoro (Salamanca). En el siniestro hubo otros tres heridos C.A., de 34 años y A.M.P.C. y C.M.P.C., ambos de 20 años. Todos fueron en ambulancia de soporte vital básico de Sacyl al Complejo Asistencial de Salamanca.

CONCENTRACIÓN



**'Stop' a los accidentes.** El delegado del Gobierno, Miguel Alejo, señaló ayer en Valladolid que «entre todos debemos contribuir a reducir el número de víctimas en las carreteras de la Comunidad». Alejo participó en una concentración convocada por la asociación Stop Accidentes donde se leyó un manifiesto en presencia de un centenar de participantes. / FOTO: LETICIA PÉREZ (ICAL)

SUCESOS

## Hallan un cadáver en las Médulas que podría ser de una turista alemana

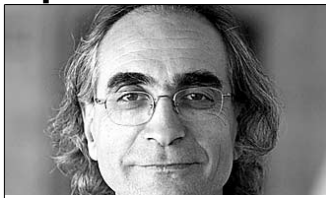
Los perros de unos cazadores que estaban cazando a primeras horas de la tarde de ayer en los alrededores del pueblo de Las Médulas encontraron unos restos humanos que podrían pertenecer a Edda Schneider, una turista alemana que desapareció el 29 de mayo de 2006 cuando recorría el paraje arqueológico de Las Médulas en compañía de su marido, Burkard Schneider. Según testigos presenciales, al cadáver le faltaban la cabeza y las manos, aunque aún conservaba restos de ropa de mujer, lo que refuerza la hipótesis de que pueda tratarse de la turista alemana. Hasta el lugar se desplazó la Guardia Civil.

CULTURA

**Fernando Ónega denuncia «la mayor agresión» al castellano de la historia** ■ El periodista Fernando Ónega clausuró ayer las jornadas internacionales *El español en una sociedad global*, celebradas en la Feria de Muestras de Valladolid, con «algo más parecido a un reportaje que a una conferencia». El escritor centró su intervención en una hipótesis que luego fue desarrollando, a partir de la idea de que «el castellano sufre las mayores agresiones de toda su historia».

SANIDAD

**El 12% de los politraumatizados tras un accidente de tráfico fallece días después** ■ Los politraumatismos producidos por los accidentes de tráfico afectan de forma preferente al segmento más joven de la población, a juicio de la Sociedad Castellano Leonesa de Medicina Intensiva, Crítica y Unidades Coronarias. Según los datos que maneja esta asociación, el 12 por ciento de los politraumatizados fallece días después.



SEGÚN SE MIRE  
BRAULIO LLAMERO

## La mano

No deja de ser chocante, se mire por donde se mire. Los precios de lo que comemos se disparan, amenazando con llegar a la estratosfera. Al tiempo, los que producen eso que comemos, como los ganaderos, a los que debemos la leche o la carne, se desquician porque cobran menos que nunca por sus productos, viéndose abocados a la ruina. Supongo que los oyen estos días, porque no paran de gritar: no sacan ni para gastos. Quizá piense el lector que exageran. Les pasa un poco a los del campo como a Pedro, el del lobo. Aquel pastor que mentía a sus vecinos, anunciando en falso la llegada del depredador. Hasta que el lobo llegó de verdad, nadie le creyó y se quedó sin rebaño. Los del campo llevan tanto tiempo quejándose por todo, que el peligro que corren ahora, cuando se quejan con razón, es que no se les crea. Pero, vamos, no se difícil comprobar que esta vez tienen razón. Se les pagan auténticas miserias, precios como los que recibían hace diez, veinte o más años. Y al tiempo, esos mismos productos que ellos venden por una miseria, nos llegan a nosotros encarecidos hasta el escándalo. ¿Cómo se explica eso? ¿Cómo puede ser que a los consumidores no nos llegue para comprar alimentos y a quienes los producen no les llegue ni para los gastos? Es evidente que hay alguien de por medio haciendo trampa. Y es aún más evidente que el árbitro no se entera o no quiere enterarse. ¿Dónde está el Gobierno? O mejor, dada nuestra «pluralidad», ¿dónde están los Gobiernos que deben vigilar para que no ocurran estas cosas? ¿De veras no puede, no debe hacer nada el Gobierno central, para evitar que unos pocos se enriquezcan a costa de matar a la gallina de los huevos de oro -que son los ganaderos- o de arruinar a sus millones de clientes? ¿De veras la Junta de Castilla y León, con todas las competencias en Agricultura y Ganadería, no tiene nada que decir ante la ruinosa crisis de los ganaderos y la desvergonzada subida paralela de los productos básicos? Estamos ante un fenómeno curioso. La «mano invisible» del mercado ni existe ni regula nada. Lo que se necesita es la mano visible de un buen árbitro, en forma de Gobierno. Pero ya veremos si cuando se imponga esta certeza queda alguien produciendo alimentos básicos en el campo. Me da que no. Viva el neoliberalismo exacerbado.

|MÁS ALLÁ| JORGE LOSADA, Director de Osaca

## Polvo, sudor y hierro...

Ahora sí que Castilla y León está en la era de la modernidad, o por lo menos Valladolid y Segovia ya pueden presumir de estar a la vanguardia de las ciudades españolas. Si Barcelona tiene sus socavones y Sevilla inaugura un tranvía multimillonario que no es capaz de dar servicio ni un día sin descarrilar, nosotros tenemos nuestros polvos mágicos en los túneles del AVE. ¡Qué mala suerte tiene

ni está preparado ni está en las condiciones óptimas para que a los ciudadanos nos dé la máxima seguridad. Ojo, que estoy completamente seguro de que para Navidades el AVE funcionará con máximas garantías, porque gracias a Dios las obras las ejecutan profesionales, no políticos.

La semana pasada Magdalena Álvarez realizó el primer viaje oficial entre Madrid y Valladolid, pasando obviamente por Segovia, y debido a sus prisas tuvo una vez más que comerse el polvo, pero en esta ocasión, además, de forma literal, porque al pasar por uno de los túneles las cabinas del AVE se llenaron de partículas que hicieron del vagón un espacio en el que era difícil respirar. A Magdalena Álvarez, una vez más, le echaron un polvo.

No era suficiente con la foto del día de la inauguración, el 21 de diciembre, por esos quiso venir un mes antes y comprobar que todo está perfecto. Lo que en un principio debería haber sido un día de gloria, se convirtió en un día para no recordar.

Me imagino que el jueves la ministra se sintió como rezan los versos de Manuel Machado sobre el Cid: «El ciego sol, la sed y la fatiga.

Por la terrible estepa castellana, al desierto, con doce de los suyos -polvo, sudor y hierro-, Magdalena cabalga.

«Las encuestas están apretadas y hay que rentabilizar cada acción para que ésta se convierta en un voto»



la ministra de Fomento Magdalena Álvarez! Pero es que se lo gana a pulso.

Las encuestas están más apretadas que nunca y hay que rentabilizar cada acción para que ésta se convierta en un voto y por esta razón el Gobierno quiere sacar el máximo partido posible a sus proyectos ejecutados, no ejecutados, o pendientes de ejecutar.

No tiene ningún sentido, salvo el electoral, que la ministra de Fomento quiera lucir palmito un mes antes de la inauguración y se pasee por nuestras tierras para probar un tren que todavía

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



## 3 PREGUNTAS SOBRE... Intur

### 1 ¿Qué es Feria Internacional de Turismo de Interior?

Intur es la Feria Internacional de Turismo de Interior que puso en marcha la Junta de Castilla y León hace once años para reunir en un mismo espacio promocional a todos los agentes vinculados a este sector turístico, que representa uno de los principales estandartes de la economía de la Comunidad.

### 2 ¿Cuándo y dónde se celebrará este encuentro turístico?

La Feria de Muestras de Valladolid es el escenario donde se celebrará esta feria de turismo de interior que comenzará el próximo jueves 22 de noviembre y se prolongará hasta el 25 de ese mismo mes. El año pasado el área expositiva fue de 30.000 metros cuadrados y las empresas expositoras fueron 1.925.

### 3 ¿Qué novedades habrá en la edición de este año?

Entre las novedades se incluyen actividades para profesionales como los encuentros de trabajo que llevarán a cabo los más importantes grupos de gestión del mercado turístico el viernes 23 a partir de las 9.00 horas. Además, uno de los espacios más interesantes, Intur Negocios se celebrará del 22 al 23 de noviembre.

## AGENDA SEMANAL

LUNES, 19 DE NOVIEMBRE

### Herrera entrega la Medalla de Oro a título póstumo a Santiago López

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, entregará la Medalla de Oro de la Cámara de Comercio de Valladolid a título póstumo a Santiago López en un acto en el recinto ferial de Valladolid.



MIÉRCOLES, 21 DE NOVIEMBRE

### El Senado aprueba la reforma del Estatuto de Autonomía

La Cámara Alta aprobará la tercera reforma del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, un texto nacido del consenso entre los partidos políticos mayoritarios y que, entre otras cuestiones, establece un mayor techo competencial para la región.

JUEVES, 22 DE NOVIEMBRE

### La Feria de Turismo de Interior abre sus puertas en Valladolid



El recinto ferial de Valladolid abre un año más sus puertas a la Feria Internacional de Turismo de Interior (Intur), en la que se darán cita cientos de empresas y agentes vinculados a este sector hasta la jornada del domingo.

VIERNES, 23 DE NOVIEMBRE

### Rajoy acude a León para presentar las líneas básicas de su programa electoral

El presidente del PP y candidato a la Presidencia del Gobierno, Mariano Rajoy, compartirá en León una comida con simpatizantes y afiliados de su partido, a los que presentará las líneas básicas del programa con el que concurrirá a las elecciones.





El líder del PP, Mariano Rajoy, ha centrado sus esfuerzos en mejorar la política económica, intentando ayudar a los que cuentan con un sueldo escaso y a las mujeres que trabajan fuera de casa. / V. FRAILE (REUTERS)

## Rajoy pretende que siete millones de españoles dejen de pagar el IRPF

El gallego anuncia en la clausura del 'cónclave popular' que eximirá del impuesto a empleados y pensionistas que ganen menos de 16.000 euros y aplicará rebajas a las mujeres trabajadoras

• El líder conservador afirma que si llega a la Moncloa llamará al PSOE para «establecer un consenso institucional que despeje las dudas sobre cosas que son patrimonio de todos».

FAX PRESS / MADRID

Después de un fin de semana de reuniones, compromisos, estrategias y decisiones, llegó el final. Y ayer, el PP madrileño brindó a su líder, Mariano Rajoy, la misma apoteosis que hace tres semanas protagonizaron los miembros del partido en Valencia. Ante cerca de 10.000 personas que abarrotaban el Madrid Arena, con una bandera venezolana con la leyenda *Libertad*, incluida, el presidente *popular* clausuró la Conferencia Política que ha alumbrado el documento programático que el próximo día 26 aprobará el Comité Ejecutivo de la formación de Génova detallando el que será su eje de Gobierno si después de las elecciones del 9 de marzo consigue el apoyo suficiente para acceder a La Moncloa.

Flanqueado en la tribuna de oradores por la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, y el alcalde de la capital de España, Alberto Ruiz Gallardón, -que volvieron a protagonizar sendos discursos nacionales, el uno durísimo con el Gobierno y el otro mucho más conciliador-, con asistencia de *todo* el Partido Popular -dirección, cargos públicos, autonómicos y líderes regionales-, Mariano Rajoy oficializó su primer gran anuncio electoral: una reforma fiscal que libere a más de siete millones de españoles de pagar el IRPF.

En un discurso en clave de futuro y con etiqueta económica, el líder del PP anunció que si en marzo gana los comicios, todos los trabajadores y pensionistas que ganen menos de 16.000 euros al año estarán exentos de pagar el citado impuesto, y se comprometió a una rebaja adicional de las contribuciones a las mujeres que trabajan fuera de casa.

Asimismo, defendió una reforma constitucional «limitada» que acabe con la «subasta de transferencias» a las comunidades autónomas. Para ello, Rajoy propuso

que se defina el núcleo central de competencias del Ejecutivo central y la ampliación a dos tercios la mayoría para las reformas de carácter constitucional.

**OTROS ANUNCIOS.** Una ley sobre el derecho a utilizar y aprender el castellano en todas las etapas del sistema educativo en toda España; que gobiernen las listas más votadas; y una nueva política internacional fueron otros anuncios oficializados ayer por el gallego. Rajoy se comprometió también a llevar al Congreso una de-

claración institucional que niegue cualquier negociación con los terroristas.

«Lo urgente -explicó- es construir un nuevo consenso. En estos cuatro años hemos visto caer pulverizados todos los acuerdos nacionales que nacieron en la Transición». «No se podrá discutir nada serio en España mientras continúen las discusiones escolásticas que si la nación, que si el Estado, que si el castellano, que si ETA, que si la República, que si la Memoria Histórica...», añadió.

Por ello, se comprometió a la

que será su primera decisión si llega a La Moncloa: llamar al PSOE y «tratar de establecer un nuevo consenso institucional que despeje cualquier duda sobre las cosas que no se tocan o que se tocan de común acuerdo, porque son patrimonio de todos los españoles y no pueden estar al arbitrio de cualquier gobernante».

«No hacemos milagros ni prometemos fantasías. Lo que ofrecemos es trabajo, sentido común y eficacia. Los españoles os lo van a agradecer porque están deseando tener en las manos algo que sea sólido, algo que no esté hecho de gestos vacíos que se les escurra con humo entre los dedos», concluyó el mandatario conservador.

Por su parte, el coordinador del programa *popular*, Juan Costa, defendió su «proyecto de libertad que piensa en las personas» y vaticinó que Mariano Rajoy ganará las elecciones del 9 de marzo «porque no traiciona la idea de España» y garantizó que el la formación de Génova será «el partido de la igualdad entre los españoles».

### LAS DECLARACIONES

►ALBERTO RUIZ GALLARDÓN

«Mariano igualará y superará en brillo y estabilidad al Gobierno de Aznar»



El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, se mostró convencido de que el presidente del PP, Mariano Rajoy, es «el hombre capaz» de dirigir una etapa «semejante» a los ocho años de Gobierno de José María Aznar, que, señaló, fueron «la mejor época de la vida democrática» del país. «Rajoy será el líder de una España que igualará y superará en brillo y en estabilidad la que conocimos entre 1996 y 2004», subrayó. Asimismo, Gallardón afirmó que la formación tiene el «reto» de «unir a la sociedad española», para superar los «clichés» de una «ideología de buenos y malos» que el PSOE ha querido «recuperar para perpetuarse en el poder». El primer edil de Madrid manifestó que la «etapa de incertidumbre y de confusión» que «se ha apoderado» del país con los socialistas en el poder «toca a su fin». Así, aseguró que los dirigentes *populares* han «constatado» que España podrá ser un Estado «moderno, solidario, innovador, estable y respetado dentro y fuera» de sus fronteras. Para ello trabajará el PP, porque quiere estar «cerca de los problemas de los españoles». El alcalde denunció que durante esta «atípica legislatura» se ha pretendido «separar a los españoles» y dividirlos en «progresistas y conservadores, confederales y autonomistas, pacifistas y belicosos, laicistas y religiosos».

►ESPERANZA AGUIRRE

«Zapatero está asustado por la paliza que se va a llevar en las urnas»



La presidenta del PP de Madrid y jefa del Ejecutivo autonómico, Esperanza Aguirre, instó a los votantes a no confiar en las encuestas y aseguró que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, «está asustado» por «la paliza» que el candidato conservador al Ejecutivo central, Mariano Rajoy, le va a dar en las próximas elecciones generales. Aguirre recordó que en los comicios regionales y municipales que se celebraron el pasado mes de mayo «los resultados fueron para el PP mejor de lo que esperaba», ya que los *populares* consiguieron batir un récord en número de votos, concejales y alcaldes. «Ganamos las elecciones en toda España», enfatizó. Además, aseguró que los socialistas no han conseguido «recuperarse de su fracaso» tras conocer los resultados de aquella cita con las urnas, y recordó que en este país «el que gana las municipales y regionales gana las generales». «Siempre ha pasado lo mismo y ésa es la encuesta que a mí me vale», aseveró. Por eso, mantuvo que tras mayo está «llena de ilusión» porque confía en que su partido repita en marzo de 2008 los mismos resultados alcanzados en los comicios de este año para que Rajoy «pueda sacar 20 puntos a Zapatero», al que pidió que «deje de ser cabeza de lista por Madrid y cambie de circunscripción».

► PAÍS VASCO

ETA concluirá en primavera la fijación de sus líneas estratégicas

OTR-PRESS / BILBAO

Los Servicios de Información del Gobierno creen que ETA concluirá en primavera la fijación de sus líneas estratégicas que comenzó con la ruptura del alto el fuego permanente. Según aseguraron fuentes de la lucha antiterrorista, desde que la banda decidiera retomar las armas se inició un proceso de replanteamiento táctico a través del cual se consultaría a los colectivos del Movimiento de Liberación Nacional Vasco.

Según las mismas fuentes, el plan pretende fijar los objetivos y líneas a seguir de los radicales, tanto en el aspecto político como en el militar, aunque no afectará en la organización de nuevos atentados durante la negociación.

Para ello, los terroristas están utilizando sus cauces habituales para ponerse en contacto con los exiliados en Latinoamérica, con los presos de las distintas cárceles españolas, y con toda la estructura política y social del entorno que les apoya.

Respecto a una futura tregua, los expertos aseguraron que la nueva estrategia de ETA tratará también esta posibilidad, algo que siempre ha considerado la organización dentro de su «proceso de lucha por la liberación de Euskal Herria». Las fuentes de la lucha antiterrorista desconfían de la sinceridad de la consulta de la banda a sus bases, ya que creen que finalmente, la pauta de actuación la podría marcar el comité ejecutivo en discusión interna.

► COMICIOS 2008

Zapatero cree que las elecciones son «decisivas» para España

EFE / MÁLAGA

El líder del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, advirtió ayer de que, si las elecciones de 2004 fueron importantes, las de 2008 son «decisivas» para el liderazgo de España en el inicio del siglo XXI, y ha defendido su política de diálogo para resolver conflictos, frente a la «prepotencia».

En un mitin organizado por el PSOE en Málaga, el presidente repasó la gestión del Gobierno ante los recientes problemas registrados con Chad y Venezuela.

A su juicio, «la prepotencia y la pretendida superioridad agudiza los conflictos», mientras que el respeto y el diálogo es el camino para arreglarlos.

CONFERENCIA POLÍTICA DEL PP

GÉNOVA CAMBIA DE TÁCTICA

# Con aires renovados

Lejos de lo que se pensaba, los 'populares' dejaron en casa las corbatas y las críticas en un encuentro en el que las sonrisas y el 'buen rollo' reinaron desde el principio hasta el final

FAX PRESS / MADRID

Vaqueros, camisas de cuello abierto, cazadoras, jerseys y chaquetas deportivas para poner punto final a la Conferencia Política. Los populares dejaron la corbata en casa, pero abandonaron muchas cosas más. El color naranja, por ejemplo. Ya no es el corporativo, han regresado al azul con el que lograron tan buenos resultados. El vídeo de presentación de Mariano Rajoy tuvo el aire de los que hacía Miguel Ángel Rodríguez, vibrante, ilusionante, con imágenes en positivo, una naturaleza rebotante de vida y de color, niños que echan a andar, discapacitados capaces de sonreír, caballos al galope por un campo idílico mientras suena una música de apoteosis. Ni una palabra de crítica al Gobierno, ni una mancha negra en esa España que presentaba el PP.

Esperanza Aguirre, a la que Alberto Ruiz Gallardón besó al finalizar su intervención, fue la telonera perfecta, puso al público en pie, enardecido, para dar paso a Mariano Rajoy. Estuvo mitinera, divertida, ingeniosa, contó que le había aconsejado a Zapatero que no se presentara por Madrid, no le convenía ir en la lista por una provincia que le iba a dar una «paliza» electoral. Pisa fuerte, se nota a la legua, y se siente cómoda en su papel de presidenta regional masivamente votada, se le nota también. Su reto: conseguir dos diputados más para el PP en Madrid. Está segura de que va a ser así.

Rajoy explicó que ha decidido hincar el diente a las cuestiones económicas; ahí es donde va a hacer el mayor esfuerzo. Se ha reunido en las últimas semanas con Costa, Miguel Arias, Luis de Guindos, Cristóbal Montoro y otros especialistas en finanzas para que analizaran las ideas que se le ocurrían en materia fiscal. Su obsesión es que se acaben de una vez los cheques y se sustituyan por más ingresos, de manera que cada persona, cada familia, decida en qué



(De i a d) Juan Costa, Esperanza Aguirre, Mariano Rajoy, Ángel Acebes, Alberto Ruiz Gallardón y Eduardo Zaplana. / EFE

le conviene gastar su dinero. De ahí la rebaja del IRPF para los que ganan menos de 16.000 euros al año y de ahí su promesa de incrementar las pensiones más bajas y de bajar los impuestos a la mujer que trabaje fuera de casa. Explica que sus expertos han analizado esas propuestas, que legalmente son posibles y que además generarán una reactivación económica. Espera la respuesta de Zapatero, pero él ha tomado la iniciativa.

**SEGURIDAD.** Da la impresión de que se guarda más cartas en la manga, que seguirá presentando medidas, con la promesa de su seguro cumplimiento si gana las elecciones. Él no decía «si gana-

mos» o «si gobernamos», sino «cuando ganemos» o «cuando gobernemos». No duda en coger papel y lápiz para explicar dónde pueden mejorar y dónde se quedan como están. Tiene encuestas propias y espera la del CIS, que se publicará esta semana. Pero confía más en su intuición y en sus propios datos que en los sondeos. Se ha trabajado mucho Cataluña y Andalucía, y va a seguir haciéndolo hasta el 9 de marzo. Son las regiones clave. Aparte de que está convencido de que en Valencia y Madrid, el empuje de Camps, Aguirre y Gallardón le darán más votos que en 2004.

¿Las listas? No se hablaba de ellas en la Conferencia. A finales

de año empezarán a darles vueltas Rajoy, Acebes y Javier Arenas, y en enero se harán públicas. Lo que se advertía en el *runrún* del encuentro, al hablar con las personas más próximas a Rajoy, es que tienen muy medidos los tiempos, el momento en que se deben dar determinados pasos o anunciar determinadas propuestas. Ayer tocaba el IRPF, la defensa de la lengua castellana y presentar una España con más protagonismo en el escenario internacional. Pero ahí no queda todo: hay nuevas ideas en marcha. Parten con una ventaja, comentaba Acebes: cuando gobernaron, bajaron los impuestos, no se arrugaron. Lo que significa que lo pueden volver a hacer.

|OPINIÓN|

## La alternativa

PILAR CERNUDA

Dejó las críticas al Ejecutivo para mejor momento; Rajoy decidió clausurar la Conferencia Política de su partido presentando un programa de Gobierno concreto; con novedades importantes tanto en el aspecto económico como institucional; un plan que presentó de forma impactante, con un «no es razonable que...», para adelantar cómo va a replicar, con sentido común, a lo que no es razonable.

Hay que sudar la camiseta, había dicho a sus huéspedes Zapatero el sábado. Hay que hacer un esfuerzo si se quiere seguir en el Gobierno.

La gente del PP está mojando la camiseta hace tiempo con una oposición implacable, pero hacía falta concretar la estrategia y marcar pautas de comportamiento desde ahora hasta marzo, porque en el equipo popular hay cierta tendencia al desmadre y a cuatro meses de jugarse el futuro no se puede andar con bromas. Rajoy reunió a su gente no solo para ultimar el programa electoral, sino para decirles alto y claro que la campaña la define él y que hay que pensar fun-

damentalmente en los problemas de los ciudadanos.

Cree Rajoy que lo que «toca» a dirigentes y candidatos es acercarse a los ciudadanos, a sus preocupaciones, sobre todo a las relacionadas con la economía, que no va bien a pesar de los mensajes positivos de Zapatero. En contraposición a ese escenario optimista, Rajoy presentaba propuestas para los mileuristas y los que aspiran a serlo; para incentivar económicamente a las mujeres que trabajan fuera de casa; y para que los estudiantes reciban una mejor educación.

El gallego está convencido de que puede ganar y no va a consentir que nadie se aparte de la estrategia marcada. No va a permitir luchas por las listas ni que se ponga en cuestión quién preside el partido.

Rajoy lanzó un mensaje electoral, pensado para ilusionar sobre lo que podía aportar un Gobierno del PP. Criticó lo justo al Ejecutivo de Zapatero, en una estrategia que probablemente seguirá a partir de ahora: presentarse como alternativa. ■



**Calentando motores.** Varias decenas de falangistas se reunieron ayer en el Valle de los Caídos para homenajear al fundador de esta tendencia, José Antonio Primo de Rivera. Mañana, 20 de noviembre, se conmemorará el 75 aniversario del fusilamiento de este político, así como los 32 años de la muerte de Francisco Franco. Ambos yacen en este lugar y serán recordados, nuevamente, en la fecha señalada. /FOTO: J.C. HIDALGO (EFE)

## Un hombre asesina a su ex pareja y se lanza desde una azotea en Canarias

La mujer, de origen chino, recibió una puñalada en el abdomen que la mató de inmediato • Él, también asiático, falleció en el hospital

• Con este nuevo crimen, ya son 66 féminas las que han perecido víctimas de la violencia machista en España en lo que va de año, dos menos que durante todo 2006.

AGENCIAS / GRAN CANARIA

En un nuevo caso de violencia doméstica, un hombre mató ayer a su ex pareja con un cuchillo y, acto seguido, se tiró al vacío desde la azotea del edificio de cuatro plantas donde tuvo lugar el suceso, en el barrio de San Fernando de Maspalomas, al sur de Gran Canaria. El agresor, que fue trasladado rápidamente al Hospital Insular de la localidad, falleció horas después.

Al parecer, la mujer, de nacionalidad china y una edad cercana

a los 30 años, fue atacada con un cuchillo en el abdomen que le produjo una herida mortal. Los servicios de emergencias no pudieron hacer nada por salvarla cuando llegaron al lugar del siniestro.

De hecho, los sanitarios también tuvieron que atender a un varón que rondaba la treintena y de origen chino que se había precipitado desde la azotea del edificio donde la joven había sido asesinada. El hombre fue intervenido en el centro sanitario, pero falleció a causa de las lesiones y la hemorragia cerebral que padecía.

Según las fuentes, el homicidio tuvo lugar sobre las 09,50 horas en las escaleras del edificio donde residía la víctima que compartía piso con varias personas de su misma nacionalidad.

Un vecino vio cómo el agresor se lanzaba al vacío desde la azotea y fue quien alertó a la Policía del

suceso. Además, la gente que vive en la zona aseguraron que nunca había ocurrido una tragedia como ésta en el barrio, ya que la zona se caracteriza por su tranquilidad.

Así mismo, señalaron que mientras desayunaban oyeron gritos de una fuerte discusión, y posteriormente el ruido de las sirenas de la Policía les indujo a acudir al lugar del suceso.

Con este nuevo crimen, ya son 66 mujeres las que han fallecido este año a manos de sus parejas o ex parejas en lo que va de año.

Aunque según datos policiales las féminas muertas por violencia doméstica ascienden a 66 en 2007, se encuentran en investigación otros cuatro posibles casos de asesinadas en Lanzarote, Ibiza, Madrid y Barcelona.

Durante 2006 un total de 68 mujeres perecieron en estas circunstancias.

MADRID

## Cinco detenidos por la 'operación Guateque' ingresan en prisión

AGENCIAS / MADRID

Cinco de los 17 detenidos en la operación Guateque contra una red de cobro de comisiones para la obtención de licencias municipales de actividad de locales comerciales y de ocio han ingresado en la cárcel, mientras que otros siete quedaron en libertad con cargos. Asimismo, los cinco restantes fueron liberados, aunque uno de ellos bajo fianza de 3.000 euros.

Según informaron fuentes de la investigación, el titular del juzgado de instrucción número 30 de Madrid que se encontraba ayer de guardia, Francisco Javier Teijeiro, ordenó ayer prisión provisional para Victoriano C.E., Joaquín E.C., Santiago C.M., Antonio S.E. y Carmen Eulalia I.M. por cohecho y otros delitos.

Los cuatro primeros se encuentran en la cárcel madrileña de Alcalá Meco y la mujer en la prisión de Soto del Real

Los apresados están acusados también de tráfico de influencias y prevaricación administrativa, y presuntamente formaban parte de una trama de cobro de comisiones para agilizar licencias de actividad de locales de «todo tipo».

La operación comenzó el pasado miércoles, cuando fueron capturados 16 técnicos del Ayuntamiento, y prosiguió el viernes, con el arresto de un empresario. Además, otros cinco funcionarios han sido imputados en la causa, declarada secreta, motivo por el que la información sobre este asunto ha resultado confusa durante todo el fin de semana.

El día en el que se inició la actuación se efectuaron más de una decena de registros en diferentes dependencias municipales y en domicilios de los arrestados, donde se intervino numerosa documentación.



Imagen de las dependencias municipales de Madrid. / EFE

MANIFESTACIÓN

## Piden ante el Pazo de Meirás «la devolución de la dignidad» gallega

Unas 300 personas se manifestaron ayer ante el Pazo de Meirás, propiedad de la familia del dictador Francisco Franco, ubicado en Sada (La Coruña), para exigir «la devolución de la dignidad» al pueblo gallego. El acto, que se prolongó durante más de una hora, concluyó con la lectura de un manifiesto

que rezaba: *Devolver ao pobo o que é do pobo* -devolver al pueblo lo que es del pueblo-, que leyó el actor gallego Fernando Morán. El presidente de la Comisión por la Recuperación de la Memoria Histórica de La Coruña, Manuel Monge, subrayó que esta convocatoria «ha multiplicado por tres» la afluencia de anteriores. Así, Monge incidió en que la recuperación del Pazo de Meirás «es un tema político» que atribuyó a «una transición de 30 años que todavía no acabó».

### EN ESPAÑA

#### VALENCIA

**Se abre un socavón de 1,5 metros de profundidad en un paseo de la capital** ■ Un socavón de 1,5 metros de profundidad, 10 de longitud y cuatro de ancho se abrió ayer en el Paseo de la Petxina, en la zona de aparcamiento y parte de la acera. Al hacerse el agujero, dos turismos que estaban aparcados cayeron en su interior y tuvieron que ser retirados por una grúa.

#### MÁLAGA

**Arrestan a dos jóvenes por apuñalar a un menor que murió en Benalmádena** ■ Dos jóvenes de 18 y 20 años fueron detenidos ayer por su presunta relación con el apuñalamiento de un menor de 17 años que murió a las puertas de una discoteca en Benalmádena. El fallecido fue agredido por ambos chicos, que salieron huyendo tras cometer el crimen.

#### SEVILLA

**Hallan el cadáver de un varón en una balsa de riego** ■ El cadáver de un hombre fue hallado ayer en una balsa de riego de la hacienda San Juan del Hornillo, en el término de Dos Hermanas. Un ciudadano dio el aviso al 112 después de ser abordado por un joven en la finca, quien le pidió ayuda para sacar un cuerpo de una balsa de riego llena de agua.

#### ALMERÍA

**Un hombre resulta herido muy grave tras ser disparado en plena calle** ■ Un hombre resultó ayer herido muy grave tras recibir un disparo en la calle en Vera. Los hechos sucedieron en torno a las 13,13 horas, cuando, según señaló una vecina, «se oyó un tiro» y, tras asomarse a la ventana, vio «a un hombre tirado en el suelo y a otro que huía».

## Se duplica la cifra de reos en cárceles nacionales en 17 años

En la actualidad se contabilizan 67.038 internos, que sitúan a España como el país que más presos registra por habitante en Europa occidental, unos 150 por cada 100.000 ciudadanos

• El sistema penitenciario cuenta con 77 centros y se están construyendo otros cuatro, con una capacidad aproximada de 4.800 plazas. Ocho podrían comenzarse en breve.

EFE / MADRID

La población reclusa en España se ha duplicado en 17 años, según los datos facilitados ayer por Instituciones Penitenciarias actualizados a fecha 9 de noviembre a los que han tenido acceso los medios de comunicación y que cifran en 67.038 el número de presos, mientras que en 1990 la media era de 33.035 internos.

A falta de poco más de un mes para que termine el año, en las cárceles nacionales ya hay 3.790 reos más que a finales de diciembre del año pasado, lo que supone un crecimiento del seis por ciento, es decir, 10 reclusos nuevos cada día y 300 más al mes.

Este porcentaje sitúa a España como el país de Europa occidental con más internos por habitante, unos 150 por cada 100.000 ciudadanos, a pesar de que la tasa de criminalidad se sitúa bastante por debajo de la media de esos mismos Estados.

Sin embargo, este ritmo de crecimiento no ha ido acompañado en ningún caso de una simultánea multiplicación del número de plazas del sistema penitenciario nacional, que actualmente cuenta con 77 centros.

De hecho, según explicaron fuentes oficiales, existe una sobrecapacidad de alrededor del 43 por ciento, y prácticamente todos los reclusos tienen que compartir celda, aunque los nuevos centros se habían proyectado en un primer momento para que éstas sean de uso individual, lo cual facilitaría la ansiada reinserción de cada uno de los presos que, en el fondo, es la misión principal de toda prisión.

Para hacer frente al más que probable incremento de la población reclusa, el Gobierno central aprobó en diciembre de 2005 el Plan de Amortización y Creación de Centros Penitenciarios, que preveía la construcción de 11 nuevas prisiones con 18.000 nuevas plazas desde 2006, cuando entró en vigor, hasta el año 2012.

Hasta el momento no se ha inaugurado ninguna, aunque la Sociedad Estatal de Infraestructuras y Equipamientos Penitenciarios (SIEP), empresa encargada de la construcción de nuevos centros, está inmersa en la actualidad en las obras de cuatro nuevas cárceles distribuidas a lo largo y ancho de la geografía española. Le-



Patio de la cárcel de Burgos. / LUIS LÓPEZ ARAICO

vante I, en Campos del Río (Murcia); Castellón II en Albocasser; Madrid VII en Estremera y Morón de la Frontera (Sevilla) son los nombres de estas prisiones, que aportarán una capacidad aproximada de 4.800 nuevas plazas. Aun

así, con los números en la mano y, sobre todo, con la trayectoria apreciada, la nueva oferta se antoja a todas luces insuficiente para paliar un problema que preocupa y mucho a los funcionarios, pues el incremento de reclusos no

lleva aparejado el de personal.

Hay también otros centros programados, sin fecha ni proyecto concretos, en Álava, Pamplona, Mahón (Menorca), las islas Canarias, Soria, Ceuta, Valencia y Málaga.

### Andalucía, líder

Andalucía es la región con mayor número de presos, con 14.624 internos, seguida de Cataluña (9.321) y Madrid (8.639), mientras que Navarra es donde se da un menor número de reclusos (239), cifra muy similar a la registrada en Melilla (247) y en Ceuta (274).

De las 66.859 personas internas, 50.655 son reos condenados, el 4,12 por ciento más que hace un año, mientras que los otros 16.204 son preventivos, el 4,19 por ciento más que en noviembre del 2006.

El 91,7 por ciento de los internos son hombres, que alcanzan la cifra de 61.311, y solo 5.548 son mujeres.

Los reclusos de origen extranjero -principalmente, sudamericanos y magrebíes- serán mayoría a partir de 2010. El motivo de la estancia en el centro suele ser el tráfico de drogas.

Respecto al año anterior, el número de reos ha crecido de modo significativo en todas las comunidades autónomas, excepto en Melilla.

### Población reclusa en España

CCAA	Presos preventivos	Presos penados	TOTAL (a 1-11-2007)
Andalucía	3.462	11.162	14.624
Aragón	357	2.194	2.551
Asturias	223	1.227	1.450
Baleares	338	1.308	1.646
Canarias	1.138	1.953	3.091
Cantabria	82	564	646
Castilla y León	1.333	5.611	6.944
C.-La Mancha	487	1.733	2.220
Cataluña	2.100	7.291	9.391
Com. Valenciana	1.515	4.951	6.466
Extremadura	321	1.027	1.348
Galicia	596	3.646	4.242
Madrid	3.316	5.323	8.639
Murcia	407	619	1.026
Navarra	67	172	239
País Vasco	223	1.186	1.409
La Rioja	86	320	406
Ceuta	101	173	274
Melilla	52	195	247
<b>ESPAÑA</b>	<b>16.204</b>	<b>50.655</b>	<b>66.859</b>

Fuente: EFE

GRAFÍA

### ► FAUNA

## La flota japonesa acude a cazar 50 ballenas jorobadas tras medio siglo de moratoria

EFE / TOKIO

La flota ballenera japonesa partió ayer del puerto de Shimonoseki, en el oeste del país, con dirección al Pacífico Sur, donde cazará 50 ballenas jorobadas y pondrá fin a la moratoria que ha protegido a estos animales desde 1963.

En un contexto de escepticismo internacional, el país oriental inició su vigésimo-primer expedición ballenera a cargo del Instituto de Investigación de Cetáceos, que comenzó sus campañas de estudio de estos animales allá por el año 1987.

Según la agencia japonesa Kyodo, durante esta misión, que durará hasta mediados del próximo mes de abril, el equipo, formado por una tripulación de 240 personas, planea cazar 850 ballenas mink, medio centenar de ballenas fin y otras 50 de la clase jorobada.

Estos mamíferos son una de las especies favoritas de los amantes de estos animales marinos por su cuerpo característico y su comportamiento juguetón.

La carne obtenida durante la expedición se venderá en el mercado japonés y los ingresos se reinvertirán en futuras campañas balleneras.

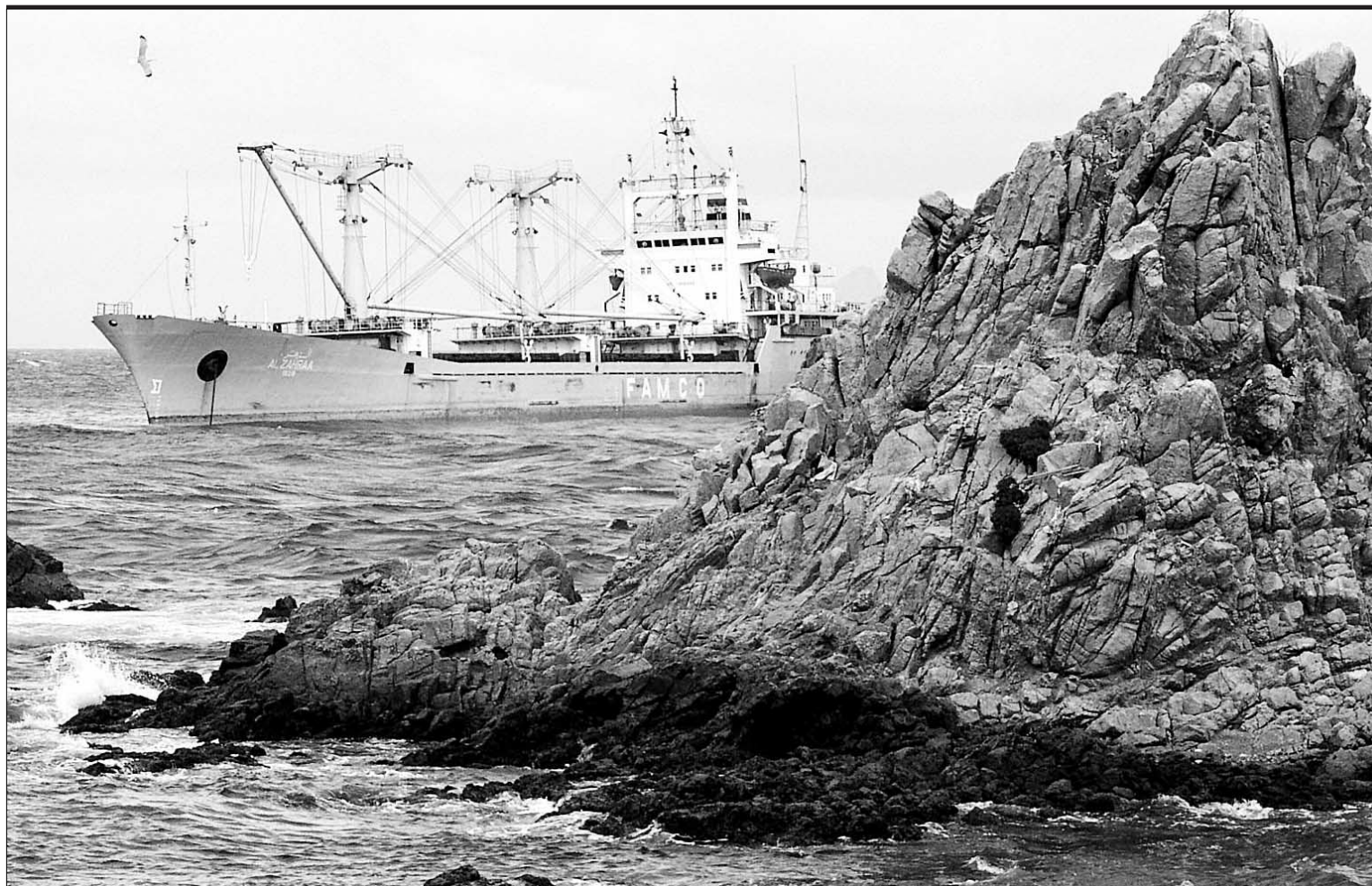
**NO ES CIENCIA.** La organización ecologista Greenpeace reaccionó con la emisión de un comunicado en el que apunta que el programa ballenero nipón no es ciencia y pide que se interrumpa.

Esta especie ha estado protegida desde 1963, excepto por el pequeño número de ejemplares cazados por un sistema de subsistencia de países con larga tradición ballenera. Groenlandia y el país caribeño de San Vicente y las Granadinas cazaron una cada uno.

La ballena jorobada, también conocida como yubarta, es un cetáceo que mide 16 metros de largo y 40 toneladas de peso, aunque puede llegar a los 20 metros, que habita en las zonas costeras y tiene unas aletas pectorales especialmente largas.

Esta especie es una de las más observadas por los turistas que contratan empresas de avistamiento de cetáceos en todo el mundo, una industria que genera millones de euros cada año. De hecho, no faltan los viajes de novios a Argentina para tal fin.

Por otra parte, el Gobierno australiano ha lanzado una campaña en Youtube contra la industria ballenera japonesa, en un vídeo dirigido a los niños nipones.



**Peligro de marea negra en Ceuta.** Malas noticias. Las labores de traslado del carguero egipcio *Al Zahraa*, con 60 toneladas de combustible, hasta el puerto de Ceuta han tenido que ser suspendidas como consecuencia de un problema técnico del remolcador, según informaron fuentes portuarias. El barco empezó a ser remolcado hasta el puerto norteafricano a primeras horas de la mañana, desde el lugar donde se encontraba encallado en la zona conocida como los isleros de Santa Catalina. El riesgo de que se produzca una marea negra aumenta así. / FOTO: REDUAN (EFE)

## Uno de cada cuatro niños que residen en España está cerca de caer en la pobreza

En 2005, unos 3.000 menores de 14 años fueron víctimas de malos tratos en su propio hogar y 14.496 vivían en centros de protección

• Como viene siendo habitual, un grupo de 200 pequeños ocupará hoy parte de los escaños del Congreso de los Diputados para celebrar un singular Pleno sobre la infancia.

AGENCIAS / MADRID

España es uno de los países con las tasas más bajas de mortalidad infantil de menores de cinco años -cinco por 1.000-, pero uno de cada cuatro niños está en situación de riesgo de pobreza, según datos facilitados por Unicef. La documentación procede de los informes *La infancia en cifras* del Observatorio de la Infancia (2006), de *Un panorama del bienestar infantil en países ricos*, del organismo de la ONU (2007), así como los últimos trabajos del Instituto Nacional de Estadística.

Mañana se conmemora la aprobación por Naciones Unidas (1989) de la Convención de los Derechos del Niño (CDN), que el Gobierno central ratificó en el año 1990, lo que ha influido en varias reformas legislativas favorables a este segmento de la población.



Una mujer pide en la calle acompañada de un menor. / EFE

La esperanza de vida en el territorio nacional al nacer es una de las más elevadas del mundo, concretamente 80 años, y la escolarización en Educaciones Primaria y Secundaria Obligatoria es del 100 por 100. Sin embargo, «los niños siguen siendo en nuestro país el grupo de población más vulnerable a la violencia y la pobreza», aseguró en un comunica-

do del departamento dependiente del organismo internacional.

En 2005, cerca de 3.000 menores de 14 años (2.960) fueron víctimas de maltrato en el seno de su propia familia, y 14.496 pequeños vivían en centros residenciales de protección.

El Comité de Derechos del Niño, dependiente de la ONU, se mostró en su informe «muy in-

quieto» por asuntos como los menores extranjeros no acompañados, psiquiatría infantil, explotación sexual de niños, violencia contra y entre jóvenes, consumo de drogas, embarazos de adolescentes, dotación de recursos para la infancia o el derecho a la participación en estas edades.

Pero no todo es negativo pues la protección de niños frente a contenidos nocivos de televisión, internet y videojuegos está dando resultados «positivos». Organizaciones como Protégeles.com están desarrollando una labor muy importante.

**BAJA NATALIDAD.** En el estudio facilitado se recalca que los menores de 18 años son en España el 17,3 por ciento de la población total (7.646.000 en 2005) y el número medio de hijos por mujer es de 1,3; uno de los más bajos del planeta.

Otros datos interesantes son los relativos a que el 13 por ciento de los niños de hasta tres años va a la guardería y el 95 por ciento de los que tienen entre uno y dos años están inmunizados contra las enfermedades principales.

Diversas organizaciones y las administraciones públicas han convocado en toda España actos, foros, talleres y exposiciones para la concienciación de los derechos de la infancia.

Como viene siendo norma habitual, unos 200 niños participarán hoy en el Congreso de los Diputados en un Pleno infantil sobre la CDN.

Por otra parte, Cáritas Española anunció que ha localizado «ciertos brotes de racismo y xenofobia» entre los españoles y las personas procedentes de otros países que coinciden en los centros de acogida que la ONG tiene repartidos por toda la geografía nacional, a pesar de que en ellos también hay niños.

► GASTRONOMÍA

## La tapa '¿Por qué no te callas?' de un bar de Sevilla causa furor entre sus comensales

OTR-PRESS / SEVILLA

El rifirrafe entre el presidente venezolano, Hugo Chávez, y el Rey de España ocurrido en la XVII Cumbre Iberoamericana ha llegado a la gastronomía. El famoso *¿Por qué no te callas?* ahora está en boca de todos pero de la manera más literal. Un bar sevillano ofrece desde la pasada semana una original tapa que han bautizado con ese nombre que se suma a otros montaditos reales como *Letizia* o *Infanta Leonor* que se sirven desde hace meses en la bodega hispalense.

La combinación de ingredientes resulta tentadora, así como su presentación. Revuelto de dos huevos españoles con zurrupa de ibérico, tapado por dos trozos de queso y dos piezas de morcón que intentan simular la bandera de España.

José Manuel, dueño de la bodega *En C'ar Conde*, es el creador de este bocado tan noble y es el encargado de ilustrar una carta en la que también hay sitio para otros pinchos reales, desde el montadito *Doña Letizia*, la *Infanta Leonor*, pasando por la hamburguesa *Duquesa de Alba*.

La tapa tiene gran aceptación entre los sevillanos y turistas que se acercan a conocerla y que primero la piden por curiosidad y luego porque realmente les gusta el sabor tan real y contundente como el que pronunció la famosa frase. Por cierto, cuando se casó Doña Elena en la capital hispalense, dedicó a los contrayentes sendos montaditos.

► NÁPOLES

## Prohíben fumar en los parques si hay menores de 12 años cerca

EFE / NÁPOLES

Una ordenanza del Ayuntamiento de Nápoles prohíbe desde ayer fumar en los parques, jardines y lugares al aire libre en presencia de niños menores de 12 años o mujeres embarazadas.

La iniciativa, la primera de este tipo en Italia -donde uno de cada cuatro menores de 14 años es fumador pasivo-, se extiende a los 43 parques y jardines que posee la ciudad, así como a cualquier acto al aire libre, como conciertos o espectáculos. En estos espacios se colocarán carteles en los que se indicará la prohibición de fumar, y la violación de la norma prevé multas que oscilan entre los 27 y los 500 euros.

## Kosovo da un paso decisivo hacia la independencia al apostar por Thaci

El ex guerrillero, vencedor en las legislativas, tratará de alcanzar un pacto con la comunidad internacional para proclamar la autodeterminación de la provincia antes de marzo de 2008

• La 'troika' formada por EEUU, UE y Rusia informará el 10 de diciembre sobre la negociación, en la que Serbia pide para la región una autonomía como la de Hong Kong.

J. KUHS Y M. DHIMA (EFE) / PRISTINA La controvertida provincia serbia de Kosovo ha dado un paso más hacia su independencia al ganar el ex líder guerrillero Hashim Thaci y su Partido Democrático de Kosovo (PDK) con una mayoría relativa las elecciones legislativas celebradas el pasado sábado.

Según los últimos cálculos, el opositor PDK recibió en torno al 35 por ciento de los votos, frente al 22 de la hasta ahora gobernante Liga Democrática de Kosovo (LDK), el histórico movimiento pacifista del independentismo de la región.

El analista Ilir Dugolli aseguró ayer que el escenario más probable «es que Thaci trate de llegar a un acuerdo con la comunidad internacional sobre una fecha para proclamar la independencia, probablemente en marzo próximo».

«De esa forma, los kosovares tendrían una perspectiva clara de que el asunto no se prolonga más, y el mundo no tendría que temer actos unilaterales de parte de Kosovo», agregó.

El propio ex combatiente se declaró la noche del sábado ganador de los comicios y dijo que «la independencia de la provincia es una tarea ya acabada. Mi dedicación será la economía, la estabilidad y el desarrollo».

Todo indica, según Dugolli, que el antiguo líder del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK) trate de formar una coalición con el perdedor LDK.

Los principales políticos locales no se cansaron durante la campaña electoral de insistir en que sea cual sea el resultado de las negociaciones con Serbia, declararán próximamente la soberanía.

Ismet Hajrullahu, un miembro del PDK, señaló que si Thaci tarda demasiado en hacerlo, eso «crearía ilusiones en Belgrado de que podría volver a controlarnos como antes».

En ese sentido, advirtió de la posibilidad de tensiones violentas en el territorio después del 10 de diciembre próximo, si no se produce rápidamente claridad sobre el asunto.

Para esa fecha, la *troika* internacional de mediación, formada por Estados Unidos, la Unión Europea y Rusia, debe informar a la ONU sobre los resultados del actual proceso negociador.

Unos 1,5 millones de kosovares fueron llamados a las urnas pa-



El líder del PDK, Hashim Thaci, muestra su satisfacción tras la victoria electoral. / VALDRIN XHEMA (EFE)

ra definir la composición del Parlamento de 120 diputados, además de 30 alcaldes y asambleas municipales.

A pesar de la importancia de los comicios, la jornada electoral estuvo dominada por la elevada

abstención, con una participación inferior al 45 por ciento.

La administración internacional en Kosovo trató de explicarla con el mal tiempo del sábado, pero analistas locales han destacado la mala situación socio-económica de

la provincia, donde casi la mitad de la ciudadanía está desempleada.

Mientras, los serbios de Kosovo, un cinco por ciento de la población, se abstuvieron casi por completo, con lo que cumplieron su amenaza de boicot electoral para no dar así legitimidad a las autoridades independentistas.

Por ejemplo, en el norte de Mitrovica, el principal centro urbano serbio en Kosovo, apenas votaron 50 de los 17.000 habitantes.

**CON VISTAS AL FUTURO.** Los comicios se celebraron durante la recta final del proceso negociador sobre el futuro estatus de Kosovo.

Mientras que Pristina defiende la independencia como única salida al conflicto, Belgrado la rechaza con vehemencia, aunque sí ofrece un máximo de autonomía, citando el modelo de Hong Kong.

La próxima ronda de negociaciones entre las partes enfrentadas se celebrará mañana en la ciudad de Bruselas.

Más 16.000 soldados internacionales permanecen en Kosovo para velar por la seguridad pública en la provincia, donde entre 1998 y 1999 se libró una sangrienta guerra entre los rebeldes albanokosovares y las fuerzas de seguridad de Serbia. El conflicto terminó con los bombardeos de EEUU y sus aliados, seguidos por la entrada en la región de una fuerza especial de la OTAN, la KFOR, con la autorización de la ONU.

### PERFIL DE HASHIM THACI

#### La 'serpiente' más perseguida por la Justicia de Belgrado

Hashim Thaci, presidente del Partido Democrático de Kosovo (PDK), nacido el 24 de abril de 1968, dio sus primeros pasos en la política en la diáspora kosovar en Suiza, a donde emigró tras cursar estudios de Filosofía e Historia en la Universidad de Pristina.

El ferviente nacionalista fue en los años 90 uno de los responsables de asegurar el suministro de armas y dinero para el Movimiento Popular, que luego evolucionó en el Ejército de Liberación (ELK).

El ex comandante rebelde, con nombre de guerra *Gjarpëri* (serpiente), fue condenado por un tribunal serbio en 1997 en ausencia a 10 años de cárcel como presunto terrorista.

Thaci pasó entonces a la clandestinidad y en febrero de 1998 el Gobierno serbio, liderado por Slobodan Milosevic, hizo emitir una nueva orden de captura por haber supuestamente organizado una emboscada a una patrulla policial.

En marzo de 1999 se hizo con el liderazgo político del ELK y participó en las fracasadas negociaciones de Rambouillet (París), que precedieron a los bombardeos de la OTAN contra Serbia.

Desde el abandono de las fuerzas yugoslavas de Kosovo y el inicio de la administración internacional de la provincia, Thaci ha sido una de las figuras dominantes en la escena política del territorio.

El líder del PDK ha declarado que «inmediatamente después del 10 de diciembre vamos a declarar la independencia», en alusión al plazo impuesto por la ONU para el actual proceso negociador.

El reciente vencedor en las urnas Hashim Thaci, quien habla con fluidez inglés y alemán, está casado y tiene un hijo.

### ▶ UCRANIA



Un minero ucraniano.

#### Una explosión en una mina causa 63 muertos y 27 personas están desaparecidas

EFE / KIEV

La tragedia en la mina ucraniana, donde 63 trabajadores murieron y 27 personas siguen desaparecidas, vuelve a plantear ante las autoridades los problemas de una industria obsoleta que paga con dos vidas humanas cada millón de toneladas de carbón.

«Hasta estos momentos han sido hallados los restos de 63 personas», declaró Andréi Kliúyev, vicepresidente y jefe de la Comisión Estatal que investiga las circunstancias de la tragedia.

De los rescatados, 26 han tenido que ser hospitalizados, uno en estado grave y con fuertes lesiones y el resto por intoxicación.

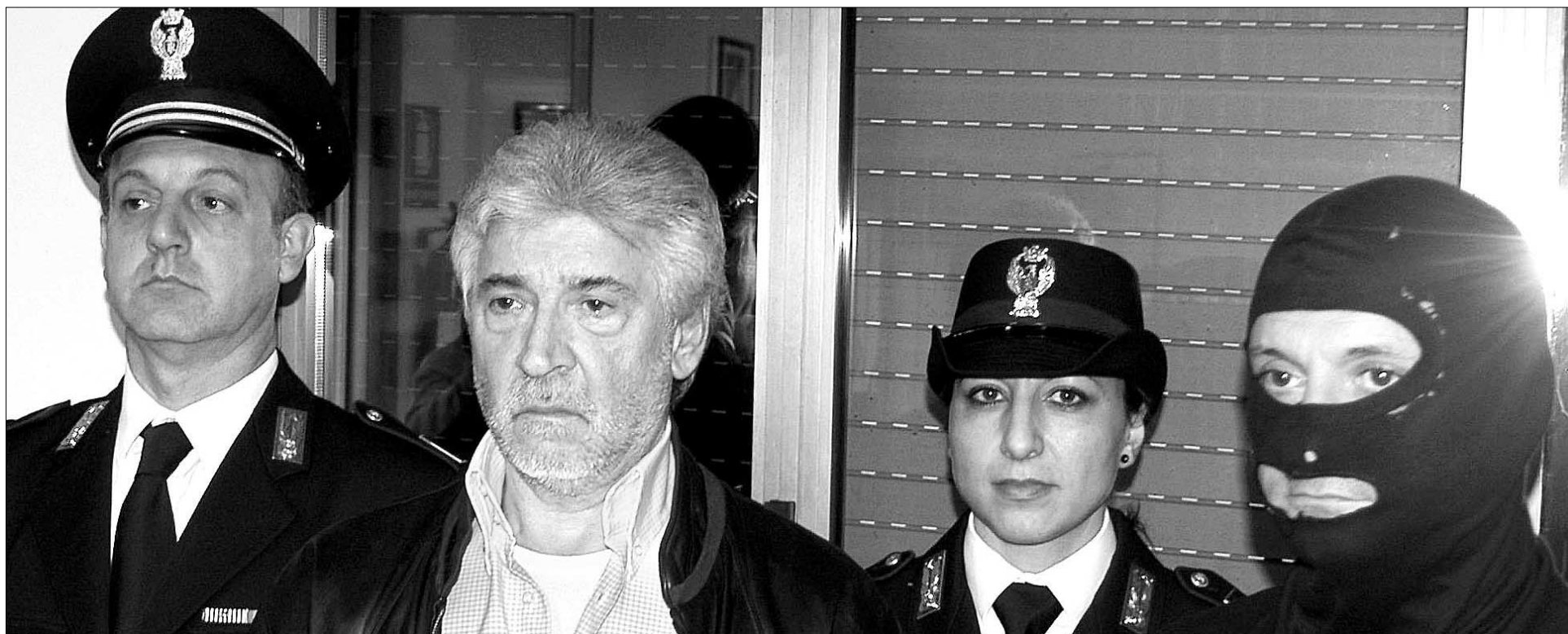
La explosión se produjo de madrugada en la mina Aleksandr Zasiadko, de la cuenca hullera de Donetsk, en el este del país, a una profundidad de 1.078 metros.

En total, en el momento de la detonación trabajaban 457 personas, de las que se ha conseguido evacuar a 359.

En la mina hay 65 destacamentos de rescate y una brigada médica especializada, pero la alta concentración de metano y el incendio en la zona del siniestro impide el rápido avance y complica las labores.

Respecto a las causas de la explosión, el vicepresidente supuso que fue provocada por los trabajos de perforación que se realizaban, pero añadió que las conclusiones definitivas solo se podrán hacer cuando los miembros de la comisión investigadora puedan bajar a las galerías. Al lugar de la tragedia se han desplazado con urgencia el primer ministro de Ucrania, Víktor Yanukóvich, el titular de Interior, Mijaíl Kornienko, el ministro de Salud Pública, Yuri Gaydáiev.

Las minas ucranianas, en especial las explotaciones de la cuenca hullera de la región de Donetsk, figuran entre las más peligrosas del mundo.



El 'padrino' Salvatore Lo Piccolo, fue arrestado a principios de mes tras 25 años como fugitivo. / EFE

# 10 mandamientos del perfecto mafioso

El arresto del último 'padrino' de la 'Cosa Nostra' saca a la luz las normas internas de la organización, entre las que están no prestar dinero directamente ni mirar a mujeres ajenas

EFE / ROMA

El decálogo del perfecto mafioso, los derechos y deberes para formar parte de *Cosa Nostra*, la mafia siciliana, era uno de los documentos que llevaba siempre consigo el último *padrino*, Salvatore Lo Piccolo, arrestado a principios de noviembre tras 25 años como fugitivo.

Entre los numerosos papeles que halló la Policía en el escondite de Lo Piccolo -considerado el heredero del jefe de jefes, Bernardo Provenzano- destacan fichas que describen con todo lujo de detalles el secretismo, las reglas de honor y la fidelidad que caracterizan a la mafia.

En el maletín de piel de Lo Piccolo se ha hallado un texto, escrito

a máquina y en mayúsculas, con el escueto y preciso título de *Derechos y deberes*. Abajo, una lista con los 10 mandamientos, las normas que jamás se pueden transgredir para tutelar a la organización y para garantizar también la fidelidad, obediencia, moderación y sobriedad que caracterizan a un *hombre de honor*.

La literatura mafiosa y también las declaraciones al juez de algunos *arrepentidos* de *Cosa Nostra* habían hablado siempre de la existencia de un *código de honor*, pero ahora, tras el arresto de Lo Piccolo, se tiene la prueba material.

El primer mandamiento prohíbe «prestar dinero directamente a un amigo» y aconseja, si es necesario, hacerlo a través de una ter-

cera persona. El segundo coincide con las reglas para los católicos, «no se miran a las mujeres de nuestros amigos», la traducción del grupo del «no desearás a la mujer del prójimo».

El tercer mandamiento prohíbe cualquier tipo de relación con la Policía y, además, el verdadero *hombre de honor* tampoco se deja ver por tabernas y círculos sociales, como explica el cuarto.

Y, si el deber le llama, tiene que estar disponible en cualquier momento, incluso, cita el quinto, «si su mujer está a punto de parir».

El documento, entre decálogo mafioso y manual de buenas maneras, exige a los mafiosos «puntualidad» y el respeto «de manera categórica» de todas las citas.

En el séptimo se exige «el respeto a la esposa» y en el siguiente, «decir la verdad» a cualquier pregunta y en cualquier situación.

Mientras, el noveno hace referencia a una de las reglas de la *dignidad* mafiosa: se puede matar, extorsionar, traficar, pero nunca «robar el dinero de otras personas o de otros clanes».

El decálogo se completa con un mandamiento más complejo, en la que se dan indicaciones precisas sobre quién puede formar parte de *Cosa Nostra* o, más bien, quién no podrá jamás entrar en la *familia*.

La organización no permite que forme parte de la misma «quien tiene un familiar en las fuerzas del orden», quien ha «tra-

icionado sentimentalmente» a la mujer, tiene «un mal comportamiento o no demuestra valores morales».

Esta hoja formaría parte de un ritual de adhesión a mafia siciliana, un texto que leer o aprender de memoria y recitar antes de entrar en el grupo.

**CÓMO SE ELIGE AL JEFE.** Entre los papeles de Lo Piccolo también se halló una estampa con una imagen religiosa y la frase: «Juro ser fiel a *Cosa Nostra* y, si la traiciono, que se quemen mis carnes como se quema esta estampita».

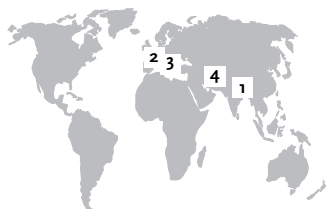
Los documentos que llevaba consigo el *padrino* se están convirtiendo en una auténtica mina de oro para comprender el universo mafioso y para continuar la batalla contra el crimen organizado.

En otros papeles encontrados se explica cómo se compone una *familia* mafiosa -el jefe o cabeza, el segundo cabecilla, el consejero y el jefe de soldados- y se dan instrucciones sobre cómo se eligen y cuáles son sus funciones.

«Todos los miembros de la organización eligen al jefe y al consejero y, después, el primero nombrará al resto de los miembros del clan, agregan.

Pero, sobre todo, en los papeles analizados se encuentra la norma más importante: «El jefe tiene la última palabra en todo».

## EN EL MUNDO



### 1 BANGLADESH

**Más de 2.500 muertos por el ciclón, mientras comienza a llegar la ayuda** ■

Tres días después del terrible paso por Bangladesh del ciclón *Sidr*, los equipos de rescate continúan su búsqueda de supervivientes, mientras el recuento provisional de muertos asciende a 2.542 y, según la Cruz Roja, hay entre seis y siete millones de damnificados. «De acuerdo con nuestras cuentas, hay 1.458 heridos y 1.066 desaparecidos. Está claro que necesitamos ayuda», dijo un funcionario.

### 2 BÉLGICA

**Miles de personas defienden la unidad ante el bloqueo político** ■

Unas 35.000 personas desfilaron ayer por Bruselas para defender la unidad de Bélgica, en respuesta al bloqueo político que impide formar un Gobierno y ante el aumento de la tensión entre flamencos y francófonos. En un ambiente festivo, entre charangas y cantos del himno nacional, familias, grupos de amigos y hasta tropas de *scouts* acudieron con banderas belgas y pancartas en las tres lenguas del país.

### 3 ITALIA

**Berlusconi anuncia la creación del Partido del pueblo para la libertad** ■

El ex presidente del Gobierno y empresario Silvio Berlusconi anunció ayer por sorpresa la creación de su nueva formación política para la libertad. El financiero explicó que su actual partido Forza Italia «se disolverá dentro de esta formación», al atender a los periodistas mientras se encontraba en Milán para seguir su iniciativa de recoger firmas para pedir elecciones anticipadas.

### 4 PAKISTÁN

**Negroponte pide diálogo entre Musharraf y Bhutto** ■

Un día después de reunirse con el presidente paquistaní, Pervez Musharraf, el enviado de EEUU, John Negroponte, afirmó ayer, antes de abandonar el país, que el general debe poner fin al estado de excepción, asegurar elecciones libres y retomar el diálogo con la ex primera ministra Benazir Bhutto. Negroponte es el funcionario de mayor rango que visita Pakistán desde el 3 de noviembre, fecha de la suspensión de la Constitución.

# Volviendo a los errores

La Segoviana no jugó a nada en Aranda, aunque tuvo ocasiones para haber ganado el partido, y a

ARANDINA	SEGOVIANA
<b>1</b>	<b>0</b>
Alex Loma Segovia Fernando Gonzalo Ricardo Albertín Roberto Manu (60) Rivas Víctor Pérez (73)	Héctor Ramsés Chema Anel Dani Michael Lobera (83) Mariano Mato (90) Txorro (73) Barto
(60) Pekas (73) Javi	(73) Calleja (83) De la Cruz (90) Javi

#### ÁRBITROS

Campos Goeloe, asistido en las bandas por López Sancho y Miguel Sevillano (Colegio soriano). Tarjetas amarillas a Fernando y Rivas.

#### INCIDENCIAS

Estadio Municipal de "El Montecillo". Alrededor de 900 espectadores.

#### GOLES

1-0 (m.93) Pekas.

JUAN PABLO BERDÓN (ÁREA 11) /  
ARANDA DE DUERO

Dolorosa derrota de la Gimnástica Segoviana ante la Arandina. El equipo azulgrana cayó en el minuto 93 de partido tras un gol de cabeza de Pekas tras aprovecharse de una mala salida de Héctor. Un resultado injusto, ya que la Gimnástica Segoviana fue el equipo que dispuso de las mejores ocasiones, pero al final el que tanto perdona lo termina pagando.

Como viene pasando desde el inicio liguero, salvando las contadas excepciones de los partidos ante el Salmantino y la Hullera, los segovianos crean numerosas ocasiones pero no las materializan. Y este hecho, que antes rivales de menos fuste que la Arandina solo supone un pequeño contratiempo, frente a conjuntos como el de Aranda, con jugadores de calidad, puede resultar demasiado peligroso.

Desde el primer instante se pudo ver a una Gimnástica Segoviana que vino a por el triunfo. Esto hizo que se pudiera presenciar un encuentro muy intenso. El control del partido durante la primera mitad fue para los visitantes, gracias en buena medida a la velocidad de Lobera por la banda derecha. El jugador gimnástico fue el futbolista que creo más peligro a la zaga local en el primer tiempo y es que por su banda llegaron las mejores ocasiones de los blaugranas que se estrellaban una y otra vez en el cancerbero de la Arandina, Alex, que estuvo en el día de ayer excepcional.

La Arandina por su parte dejaba la iniciativa a la Segoviana, intentado crear peligro buscando su juego de contragolpe, su mejor ar-



Todos los jugadores de la Segoviana, dentro del área para defender un libre indirecto que al final terminó sin consecuencias para el marco de Héctor. / JUAN MARTÍN

ma en las primeras jornadas del campeonato.

En el minuto veintisiete, la Arandina iba a tener su mejor ocasión cuando el colegiado del encuentro señalaba un libre indirecto dentro del área visitante. Pero el disparo de Rivas se estrellaba en la barrera de la Gimnástica. Los segovianos, justo dos minutos antes, también dispusieron de una clara ocasión, pero Alex muy atento en la salida impidiendo el remate de Mariano.

Tras treinta minutos de cierto control azulgrana llegó la igualdad. Esto hizo que durante los últimos instantes las ocasiones de gol desaparecieran. Por lo tanto con empate a cero se llegó al final del primer tiempo.

En la segunda mitad la Arandina saltó al terreno de juego con más ambición, mientras que la Segoviana parecía dar por bueno el empate. Aún así de nuevo las ocasiones más claras fueron para los visitantes que otra vez estuvieron negados de cara al gol.

La Arandina, con la salida de Pekas, comenzó a llegar con más mordiente al área visitante pero sin poner en apuros la portería defendida por Héctor. En el minuto setenta y uno, Mariano en una posición muy dudosa se aprovechaba de un pase entre líneas para plantarse solo delante de Alex, estrellando el esférico en el cuerpo del cancerbero, otra vez salvando a la Arandina. Y es que delantero segoviano a buen seguro que continúa soñando con el portero burgalés.



Michael despeja el balón en presencia de un jugador de la Arandina. / JUAN MARTÍN

Siete minutos más tarde Barto conseguía batir a Alex pero su gol era anulado por un claro fuera de juego. La Gimnástica, sin arriesgar demasiado, parecía conformarse con el empate y eso fue su pérdida ante una Arandina muy crecida que a pesar de no disponer de ocasiones de gol creía en la victoria. En los últimos minutos del en-

cuanto llegaron dos jugadas que pudieron cambiar el rumbo del partido. Primero con una caída de Barto dentro del área burgalesa y después con una mano de Anel dentro de su área. Dos penaltis protestados por ambos equipos pero que no fueron señalados.

Y cuando parecía que se iba a llegar al final del encuentro con empate a cero, llegó el gol de Pekas. El delantero de la Arandina

tras un saque de una falta botada desde el centro del campo, se aprovechaba de una indecisión entre el portero y la zaga segoviana para conseguir con un remate de cabeza el 1-0.

Sin tiempo para más se llegó al término de los 90 minutos, un resultado injusto desde el seno de la Segoviana y que vuelve a dar tranquilidad en las filas de la Arandina tras cuatro jornadas sin ganar.





## ► PRESIDENTE

José Soriano optó por presenciar el partido junto a los aficionados fuera del palco



## ► MARIANO

Tuvo la ocasión más clara de la Segoviana, pero no acertó a marcar

# es de antaño

El final lo perdió por un error defensivo tras un saque de falta



Mariano trabajó bien en la primera línea de presión, pero no tuvo suerte. // J. MARTÍN



Lobera y Segovia mantuvieron una bonita lucha durante todo el partido hasta que el azulgrana fue sustituido. // JUAN MARTÍN

## LAS DECLARACIONES



Txorro, presionado por dos jugadores locales. // JUAN MARTÍN

## ► CHEMA

«En el fútbol cuenta el gol, no las ocasiones»

Chema fue uno de los mejores jugadores de la Segoviana en Aranda, y dejó muy clara su impresión acerca de la derrota del equipo azulgrana, "nos ha pasado lo mismo que el día del Becerril, que hacemos muchas ocasiones de gol, pero no las marcamos. Y en el fútbol lo que cuenta es el gol, no las ocasiones ni el juego que hagas".

El central de la Segoviana tenía claro que la Arandina solo podía crear peligro a balón parado, "porque sobre el campo yo tenía la sensación de que era imposible que nos marcaran un gol de jugada. Ya no damos la sensación de vulnerabilidad de hace un mes, pero eso no quita para que el contrario

pueda hacerte gol en una jugada de estrategia".

Chema no quiso cargar las tintas en la actuación arbitral, "porque sí es cierto que con nosotros ha estado más riguroso que con la Arandina, y no ha pitado un penalti a nuestro favor, pero si nosotros hubiéramos metido nuestras ocasiones, no habría nada que hablar del árbitro, así que no voy a hacerlo ahora".

Para finalizar, el jugador de la Segoviana lanzó un mensaje de optimismo, "puede resultar raro que diga esto después de esta derrota, pero el equipo ya ha conseguido arrancar, y no vamos a perder muchos partidos más en esta liga".

PÁRATE EN SECO



PASTILLAS DE FRENO

55€

Precios por eje para pastillas en stock, testigos excluidos.  
Oferta no válida para furgonetas y vehículos 4x4.  
Oferta válida desde el 15 de octubre al 1 de diciembre de 2007.

TODO INCLUIDO. MANO DE OBRA E IMPUESTOS

CENTRO MIDAS SEGOVIA:

C/ Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40

www.midas.es



Mantenemos tu confianza

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

# El Mirandés pasó por encima del Ávila en el Adolfo Suárez

Como no podía ser de otra manera, el CD Mirandés se saltó la norma que imperó en la decimocuarta jornada de liga en el grupo VIII de la Tercera, en la que solamente se marcaron diecinueve tantos, y de ellos cinco los hizo el equipo rojillo frente al Ávila en el Adolfo Suárez.

Nueve conjuntos se quedaron sin marcar en una jornada con un claro signo visitante, ya que solamente dos equipos, la Arandina y en Santa Marta, lograron hacer valer su condición de locales consiguiendo los tres puntos. El Bembibre superó al Almazán, con lo que se reafirma en la segunda pla-

◆ RESULTADOS

Arandina - Gª Segoviana	1-0
Hullera - Becerril	0-2
La Granja - Burgos B	0-0
Laguna - Ponferradina B	1-2
Gatos De Iscar - Huracán Z	0-2
Santa Marta - Numancia B	1-0
Cultural B - Cristo Atlético	1-1
Real Avila - Mirandés	1-5
Almazán - Atco. Bembibre	0-2
Salmantino - Norma	0-0

◆ PRÓXIMA JORNADA

At. Bembibre - C.D. Laguna
Cristo Atlético - Salmantino
Becerril - Burgos C.F. B
Hullera - Arandina C.F.
Huracán Z - S.D. Almazán
Mirandés - C.D. La Granja
Norma - Real Avila
Numancia B - Cultural B
Ponferradina B - Santa Marta
Gª Segoviana - Gatos Iscar

za, mientras que el Huracán vuelve a las posiciones cabeceras tras su victoria en el campo de Íscar. La igualdad es máxima en la zona

media de la tabla, con ocho equipos, de los puestos décimo a decimoséptimo, metidos en una diferencia de tres puntos.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	38	7	5	2	0	15	0	7	7	0	0	20	3	14	12	2	0	35	3
2 Bembibre	28	7	4	3	0	11	3	7	4	1	2	11	6	14	8	4	2	22	9
3 Arandina	27	7	5	1	1	11	5	7	3	2	2	9	7	14	8	3	3	20	12
4 Segoviana	24	8	4	3	1	18	9	6	3	0	3	12	6	14	7	3	4	30	15
5 Santa Marta	23	7	5	2	0	12	4	7	1	3	3	7	11	14	6	5	3	19	15
6 Huracán Z	21	7	4	0	3	14	8	7	2	3	2	6	6	14	6	3	5	20	14
7 Salmantino	21	7	3	1	3	10	14	7	3	2	2	12	10	14	6	3	5	22	24
8 Avila	20	7	5	1	1	9	6	7	0	4	3	12	15	14	5	5	4	21	21
9 Leonesa B	19	7	3	2	2	11	8	7	2	2	3	7	10	14	5	4	5	18	18
10 Iscar	18	7	2	1	4	10	13	7	3	2	2	8	8	14	5	3	6	18	21
11 La Granja	18	6	3	2	1	7	6	8	2	1	5	5	11	14	5	3	6	12	17
12 Norma	17	7	3	2	2	9	9	7	1	3	3	4	8	14	4	5	5	13	17
13 Almazán	17	7	3	2	2	13	11	7	1	3	3	4	13	14	4	5	5	17	24
14 Burgos B	16	7	3	4	0	9	3	7	0	3	4	3	9	14	3	7	4	12	12
15 Numancia B	15	7	2	2	3	10	11	7	2	1	4	8	10	14	4	3	7	18	21
16 Cristo Atco.	15	7	2	3	2	6	8	7	1	3	3	8	15	14	3	6	5	14	23
17 Becerril	15	7	2	3	2	10	9	7	1	3	3	7	11	14	3	6	5	17	20
18 Ponferradina B	12	7	0	3	4	5	12	7	3	0	4	12	11	14	3	3	8	17	23
19 Laguna	8	7	1	2	4	6	14	7	0	3	4	6	12	14	1	5	8	12	26
20 Hullera	8	7	2	1	4	6	12	7	0	1	6	4	20	14	2	2	10	10	32

**GIM. SEGOVIANA** MÁXIMO GOLEADOR

**GOLEADORES**

1º MATO	6 goles
2º MARIANO	5 goles
3º BARTO	4 goles
4º LOBERA	3 goles
5º AGUSTÍN	2 goles
6º CALLEJA	2 goles
7º TXORRO	2 goles
8º CORDOBÉS	1 gol
9º ANEL	1 gol
10º CÉSAR BRAVO	1 gol

**DEPORTES SOTOSPORT**

La mejor vuelta al Cole

José Zorrilla, 78 - Tel.: 921 44 28 87

SEGOVIA

**GIM. SEGOVIANA** JUGADOR MÁS DESTACADO

**PUNTUACIONES**

3 Puntos	DANI
2 Puntos	ANEL
1 Punto	CHEMA

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º LOBERA	12 puntos
2º MATO	11 puntos
3º MICHAEL	10 puntos
4º DANI	7 puntos
5º CHUS	6 puntos
6º ANDONI	5 puntos
7º MARIANO	5 puntos

Industria del metal

Velázquez Pascual S.L.

Deformación y plegado de metales.

C/ Gremio del cuero, 6 - Pol. Ind. Hontoria (Segovia) - Tel.: 921 424 830 Fax: 921 442 452

www.velazquezpascual.es

**GIM. SEGOVIANA** MEJOR JUGADOR SEGOVIANO

**PUNTUACIONES**

3 Puntos	RAMSÉS
2 Puntos	BARTO
1 Punto	MARIANO

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º MARIANO	24 puntos
2º BARTO	20 puntos
3º RAMSÉS	18 puntos
4º AGUSTÍN	16 puntos
5º DE LA CRUZ	12 puntos
6º CÉSAR BRAVO	5 puntos

**OPTICA damián**

Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70

Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

**DIHOSE** DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

Aceites - Conservas - Vinos - Licores

C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B

Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA Segovia

Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54

**3ª**

	Almazán	Arandina	Ávila	Bembibre	Burgos B	Becerril	Cristo Atlético	Hullera	Huracán	Íscar	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salmantino	Santa Marta	Segoviana	
Almazán	■											3-2	6-1	0-0	0-3						
Arandina		■	3-2	1-2	3-0								1-0	1-0	1-1						1-0
Ávila			■					3-1	1-0	2-0	1-0	1-0	0-0	1-5							
Bembibre				■	0-0	1-1		4-1	2-0	1-1				2-0	1-0						
Burgos B					■			3-0	1-1	0-0		0-0	2-0				2-1				
Becerril		1-1				■					2-0	1-1	1-2					2-3	0-0		
Cristo Atlético		0-0	0-3		1-1		■								0-2				1-1	1-0	
Hullera								■	1-1		0-2			1-3		1-0	2-4				
Huracán			3-0						■		2-0			0-3			1-3				1-2
Íscar										■	3-0			0-2			1-3	1-1	4-3		
La Granja		1-1	1-3		2-1	0-0					■								2-1	1-0	
Laguna								2-2			1-0	1-3	■	0-3			1-2	0-3	1-1		
Leonesa B								1-1	2-1	1-2	0-0	3-1	■	1-3				3-0			
Mirandés		4-0	0-0		1-0									■	4-0		0-0	3-0	3-0		
Norma								3-1	0-0	0-0	0-1	3-1	0-4	■		3-2					
Numancia B							1-1	1-0	1-2	3-4	1-1			1-2	■	2-1					
Ponferradina B		0-1	1-1		0-2		2-2	2-2						0-1		■					0-3
Salmantino		3-0	1-2	3-2		2-1									0-0			■	1-2	0-7	
Santa Marta		4-1	1-0	2-2		1-0							0-0	3-1	1-0				■		
Segoviana				1-1	1-3	1-1	2-0	7-1			2-0			1-1	3-2						■

# La lesión de Patricia y las faltas sacaron del partido al Unami

El equipo de Javier Macías pecó de precipitación en las últimas jugadas del cuarto final y se vio sobrepasado por una serie de decisiones arbitrales muy discutidas

54	UNAMI C. SEGOVIA
58	UVA INGENIUS TEAM

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Paula Calderón (9), Julia Rabadán (18), Ruth Escalante (2), Dácil Hernández (11) y Miryam Muñoz (1) -cinco inicial-. También jugaron Elena Fernández (-), Txus Fernández (-), Henar del Gallo (4), Esther Fuentes (5), Paula Benítez (6) y Estibaliz Zárate (-).

**UVA INGENIUS TEAM:** Sanz (-), Rodríguez (5), Manso (8), Parro (17) y Fuentes (9) -cinco inicial-. También jugaron González (-), Asensio (6), Martín (6) y Liébana (7).

#### ÁRBITROS

R. Martín y J.J. Roldán, de Segovia. Por parte del Unami Caja Segovia sancionaron con una falta técnica a Julia Rabadán y al entrenador Javier Macías.

#### PARCIALES

14-14, 15-10 (29-24), 6-16 (35-40) y 19-18 (54-58 final).

DAVID LÓPEZ PRIETO/ SEGOVIA

El Unami Caja Segovia femenino perdió la oportunidad de engancharse a la parte alta de la tabla, tras caer en casa ante el UVA Ingenius Team por un corto marcador de 54-58.

El partido del sábado en el Emperador Teodosio transcurrió por unos cauces extraños. En la segunda mitad del encuentro llegó uno de los episodios que marcó el desarrollo del encuentro: la lesión de Patricia Benítez, que tuvo que ser trasladada al hospital, donde se le diagnosticó un esguince de tobillo de grado 2.

Después, a lo largo de los minutos finales las locales se acabaron de marchar del partido después de que los árbitros señalaran varias faltas y muy discutidas por los de casa. El tercer punto que definió la derrota del Unami fue la precipitación en los ataques locales durante los últimos dos minutos del cuarto final. Con un marcador muy igualado (50-52), las segovianas tuvieron la oportunidad de remontar esta mínima desventaja, pero tiraron por la borda tres posesiones, con una serie de tiros a canasta demasiado precipitados.

En lo que se refiere al resto del encuentro, en la primera parte ambos equipos realizaron un ex-



Dácil intenta dar salida a un balón ante la presión de dos jugadoras rivales./ KAMARERO

celente baloncesto a nivel de intensidad defensiva. La igualdad protagonizó el primer cuarto, que acabó en empate, mientras que en el segundo parcial las de casa consiguieron una ventaja de cinco puntos.

La segunda parte fue peor. En el lado del Unami los lanzamientos a canasta empezaban a no en-

trar, y solamente lograron anotar seis puntos, por los dieciséis de las vallisoletanas. En el tercer periodo la lesión de Patricia se convirtió en un duro palo para las locales, así como la eliminación por faltas de Ruth Escalante, mientras que el último cuarto las de Javier Macías recuperaron el ritmo anotador y estuvieron atentas en defensa. Pe-

ro no fue suficiente para remontar en el marcador y hacerse con la victoria

En cuanto al UVA Ingenius Team, destacó la actuación de María Parro. Con 17 puntos, fue la máxima anotadora del equipo visitante muy duro y que supo jugar muy bien por medio de penetraciones a canasta.

## Las prisas acabaron con la posibilidad de triunfo del Unami en Valladolid

D.L.P./ SEGOVIA

Mal partido del Unami Caja Segovia masculino en tierras vallisoletanas, donde perdieron por ocho puntos (74-66) frente el Gailursa La Flecha.

Otra vez los segovianos se fueron de vacío ante un equipo de inferior calidad. Se puede decir que el Unami fue cavando poco a poco su propia tumba, en un encuentro en el que nunca llegaron a ponerse por delante en el marcador. Y eso que Quique Gómez pudo contar con la mayoría de la plantilla (solo Alberto Álvaro no pudo desplazarse), pero los segovianos no tuvieron su tarde, sobre todo al principio del tercer periodo y en los últimos instantes del final, donde hubo demasiada precipitación en el ataque.

El primer cuarto estuvo marcado por el fulminante comienzo de partido del Gailursa La Flecha, cuyas primeras cuatro canastas llegaron desde el perímetro. Cuatro triples -de los cinco logrados en este periodo- que inutilizaron a la defensa zonal del Unami, obligado a cambiar a individual. Entonces los de Quique Gómez sí que estuvieron bien en defensa, pero no en ataque.

En el segundo cuarto los vallisoletanos se escaparon de catorce en pocos minutos. Pero los segovianos jugaron con una defensa presionante en toda la cancha, robaron unos cuantos balones, y remontaron para acabar la primera mitad siete puntos por debajo de La Flecha (37-30).

En cuanto al tercer periodo, el partido fue un calco del segundo. El tirón de los de casa fue respondido por los visitantes, y el cuarto fue un toma y daca de canastas por parte de uno y otro equipo. Todo quedaba por decidir en el cuarto final, donde la buena actuación de Barroso ayudó a que, a falta de dos minutos, el Unami solo estuviera uno por debajo. Pero las prisas de los segovianos se convirtieron una vez más en sus peores enemigas, y el Unami se vino abajo.



Todos los viernes gratis con El Adelantado

## Suplemento Semanal de Deporte Escolar y Aficionado

Los viernes tú eres el protagonista en El Adelantado. Clasificaciones, resultados, fotos de los equipos y la más amplia información de todo el Deporte Escolar de Segovia.



envía tus artículos y fotografías sobre deporte escolar y aficionado a [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

Y también de las ligas de fútbol aficionado, baloncesto, interpabellones de fútbol sala y provincial de fútbol sala.

colabora patrocina



EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

FÚTBOL SALA PRIMERA NACIONAL A

# Al Tama le faltó aguante para poder ganar al líder

Los segovianos vencían al Loeches 4-3 a falta de siete minutos

4	TAMA ZARZUELA
5	LOECHES

**TAMA ZARZUELA DEL PINAR:** Óliver, Alvarito, Javi, Jose y Álvaro -cinco inicial-. También jugaron Víctor, Santi, Roberto, Guiller, Rubén y Dani.  
**LOECHES FS:** Dani, Eduardo, Jonathan, Marcos y Raúl -cinco inicial-. También jugaron Núñez, David, Isaac, Javier y Gregorio.

**ÁRBITROS**  
 Rubén Gómez y Tomás González, de Zamora. Por parte del Tama mostraron una amarilla a Alvarito. Por el Loeches, amarillas para Gregorio, Javier, Jonathan y Raúl.

**GOLES**  
**0-1** (minuto 4), Raúl; **1-1** (minuto 10), Javi; **1-2** (minuto 16), Eduardo; **1-3** (minuto 24), Gregorio; **2-3** (minuto 25), Javi; **3-3** (minuto 27), Víctor de penalti; **4-3** (minuto 33), Jose de doble penalti; **4-4** (minuto 33), Raúl; **4-5** (minuto 36), Eduardo.

**DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA**  
 El Tama Zarzuela del Pinar tuvo contra las cuerdas al mejor equipo del Grupo 3, pero no pudo dar la sorpresa en el pabellón de Fuentepelayo y cayó por un solo gol de diferencia (4-5) ante el Loeches.

La clave de la derrota segoviana llegó en el minuto 33 partido. El Tama consiguió ponerse por delante en el marcador con el gol de doble penalti de Jose. Pero en el siguiente ataque del Loeches, un disparo a puerta de los madrileños, que no entrañaba peligro, rebotó en un jugador y se coló en la puerta de Óliver. Fue el 4-4, que abrió las puertas a un 4-5 definitivo que dejó sin recompensa al Ta-



A la izquierda, el jugador del Tama, Alvarito, con el balón controlado. / KAMARERO

ma Zarzuela. Los de casa se mostraron muy ordenados durante todo el encuentro, trabajando las contras y llegando con peligro. Por su parte, el Loeches se valía de la calidad individual de sus jugadores, buscando siempre las diagonales y los balones al segundo palo.

Finalmente los de Zarzuela del Pinar salieron derrotados por no saber administrar su ventaja, pero ofrecieron una excelente imagen ante un equipo que huele a Plata.

# El Valverde repitió los mismos errores y cayó ante el Boadilla

Al equipo de Luis Martín le pesó la responsabilidad y recibió una nueva goleada

8	LAS ROZAS BOADILLA
3	FS VALVERDE

**UD LAS ROZAS BOADILLA:** Roberto, Carlos, Luis, Daniel, Rubén, Iván, Diego, Jesús, Carlos Maza, Alejandro, Mario y Eduardo.  
**FS VALVERDE DEL MAJANO:** Chato, Depi, César, Alberto y Paquito -cinco inicial-. También jugaron Jaime, Piquero, Diego, Javi, Sanchís e Higino.

**ÁRBITROS**  
 Gutiérrez y Santos, del colegio extremeño. Por parte de Las Rozas Boadilla mostraron una tarjeta amarilla a Daniel, Iván, Carlos Maza y Mario. Por el Valverde del Majano, una amarilla a César, Alberto y Javi; y roja para Depi.

**GOLES**  
**1-0** (minuto 6), Carlos; **2-0** (minuto 11), Daniel; **3-0** (minuto 19), Luis; **4-0** (minuto 25), Iván; **4-1** (minuto 28), Sanchís; **5-1** (minuto 28), Rubén; **5-2** (minuto 33), Javi; **6-2** (minuto 35), Iván; **7-2** (minuto 37), Diego; **8-2** (minuto 39), Daniel; **8-3** (minuto 39), Javi.

**D.L.P. / SEGOVIA**  
 El FS Valverde del Majano continúa sin encontrar su sitio y volvió a repetir sus errores ante Las Rozas Boadilla. Los segovianos recibieron una nueva goleada, esta vez por 8 goles a 3, en un encuentro muy parecido al derbi de la semana pasada ante el Tama (2-7 fue el resultado de ese encuentro), en el que el conjunto entrenado por

Luis Martín defendió bien en la primera parte, pero no pudo evitar irse al descanso con un marcador de 3 a 0 en contra.

Una vez más, el principal problema de los segovianos fue su falta de efectividad en ataque y cómo desaprovecharon ocasiones muy claras, como un uno contra el portero que pudo suponer el primer gol visitante.

La diferencia estuvo en que, mientras los madrileños materializaron en gol tres de sus cinco oportunidades en la primera mitad, el Valverde llegó con peligro las mismas veces que el rival pero no fue capaz de marcar.

Así pues, la responsabilidad y el nerviosismo se adueñaron de los segovianos en la segunda parte. Parecía que el balón quemaba al acercarse a los pies del Valverde, y con este panorama Las Rozas Boadilla tenía todas las papeletas para llevarse el partido, aumentando la ventaja y jugando muy bien ante la presión de los visitantes mediante movimientos rápidos de balón. La otra mala noticia para el Valverde del Majano fue la lesión de César, por un pinchazo muscular.

BALONCESTO 1ª FEMENINA						
CARMELITAS - LOUZA M. BENZ MARISTAS	83-57					
UNIVERSIDAD DE LEON - ASCENSORES TRESA	67-53					
<b>UNAMI CAJA SEGOVIA</b> - UVA INGENIUS TEAM	<b>54-58</b>					
ADBA - UNIVERSIDAD DE CANTABRIA	76-59					
MAESTRO MATEO - ALUMINIOS CORTIZO CLUNY	49-34					
PONCE - U.E. M.C. - AROS	65-59					
R.C. CELTA CAIXANOVA - UNIVERSIDAD OVIEDO	57-63					
J G P PF PC P						
1 PONCE - U.E. M.C.	6	5	1	444	344	11
2 AROS	6	5	1	386	341	11
3 UVA INGENIUS	6	5	1	381	339	11
4 UNIV. OVIEDO	6	5	1	360	354	11
5 CARMELITAS	6	4	2	414	341	10
6 ASC. TRESA	6	4	2	388	329	10
7 CELTA CAIXANOVA	6	4	2	399	380	10
<b>8 UNAMI CAJA</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>426</b>	<b>399</b>	<b>9</b>
9 UNIV. LEON	6	3	3	360	340	9
10 MAESTRO MATEO	6	2	4	296	317	8
11 ADBA	6	2	4	363	391	8
12 ALUM. CORTIZO	6	0	6	297	407	6
13 UNIV. CANTABRIA	6	0	6	358	473	6
14 LOUZA M.	6	0	6	339	456	6
LOUZA MARISTAS - UNIVERSIDAD DE OVIEDO AROS - R.C. CELTA CAIXANOVA ALUMINIOS CORTIZO - PONCE - U.E. M.C. UNIVERSIDAD CANTABRIA - MAESTRO MATEO UVA INGENIUS TEAM - ADBA ASCENSORES TRESA - <b>UNAMI CAJA SEGOVIA</b> CODIGALCO CARMELITAS - UNIVERSIDAD LEON						

BALONCESTO 1ª MASCULINA						
VILLAMURIEL-TOYOTA - TORENO GESLEON	77-60					
MARTIN VILLA - JUVENTUD DEL CIRCULO	55-65					
FIDALGO VECINO - C.D.LAS CONTIENDAS	49-63					
GARBAPROM - UNIVERSIDAD DE SALAMANCA	66-55					
GAILURSA LA FLECHA - <b>UNAMI CAJA SEGOVIA</b>	<b>74-66</b>					
UVA INGENIUS TEAM - UNIVERSIDAD LEON	84-72					
UNIVERSIDAD DE BURGOS - QUESOS PUEBLA	106-77					
J G P PF PC P						
1 JUVENTUD	6	6	0	435	328	12
2 UVA INGENIUS	6	5	1	541	396	11
3 UNIV. BURGOS	6	5	1	513	440	11
4 VILLAMURIEL	6	4	2	414	399	10
5 MARTIN VILLA	5	4	1	318	280	9
6 GARBAPROM	6	3	3	433	439	9
7 FIDALGO VECINO	6	3	3	383	395	9
8 UNIV. LEON	5	3	2	385	310	8
9 LAS CONTIENDAS	6	2	4	374	368	8
10 U. SALAMANCA	6	2	4	363	401	8
11 GAILURSA	6	2	4	348	459	8
<b>12 UNAMI CAJA</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>378</b>	<b>414</b>	<b>7</b>
13 QUESOS PUEBLA	6	1	5	386	504	7
14 TORENO GESLEON	6	0	6	351	489	6
TORENO GESLEON V.D.L. - QUESOS PUEBLA UNIVERSIDAD LEON - UNIVERSIDAD BURGOS <b>UNAMI CAJA SEGOVIA</b> - UVA INGENIUS TEAM UNIVERSIDAD SALAMANCA - GAILURSA FLECHA LAS CONTIENDAS - GARBAPROM JUVENTUD DEL CIRCULO - FIDALGO VECINO VILLAMURIEL TOYOTA - MARTIN VILLA						

FÚTBOL REG. AFICIONADOS							
LAS NAVAS - CEBREREÑA	0-0						
<b>EL ESPINAR SAN RAFAEL</b> - MIRANDÉS B	<b>1-0</b>						
SP. UXAMA - BURGOS PROM. 2000	1-0						
VILLADA - ARCOS	4-1						
VILLAMURIEL - VENTA BAÑOS	0-0						
<b>CANTALEJO</b> - AGUILAR	<b>2-2</b>						
R. LERMEÑO - SAN ESTEBAN	4-0						
VADILLOS - <b>UNAMI</b>	<b>0-0</b>						
PEÑA ANTONIO JOSE - AT. CANDELEDA	4-1						
J G E P PF PC P							
1 AGUILAR	11	7	2	2	29	11	23
2 CEBREREÑA	11	6	4	1	22	8	22
3 VADILLOS	11	6	4	1	22	8	22
4 VILLAMURIEL	11	6	4	1	19	8	22
<b>5 UNAMI</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>20</b>
6 VILLADA	11	6	2	3	20	17	20
7 BURGOS PROM.	11	5	2	4	19	11	17
<b>8 EL ESPINAR S.R.</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>15</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>17</b>
9 P.ANT. JOSÉ	11	4	4	3	20	15	16
10 LERMEÑO	11	4	3	4	17	12	15
11 LAS NAVAS	11	3	5	3	13	12	14
12 MIRANDÉS B	11	4	1	6	15	12	13
13 V. DE BAÑOS	11	2	6	3	13	17	12
14 SAN ESTEBAN	11	3	1	7	12	19	10
15 CANDELEDA	11	3	1	7	18	28	10
<b>16 CANTALEJO</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>8</b>
17 UXAMA	11	1	4	6	10	21	7
18 ARCOS	11	0	1	10	5	55	1
A.D. SAN ESTEBAN - <b>C.D. CANTALEJO</b> C.D. AGUILAR - C.D. VILLAMURIEL C.D. ARCOS C.F. - S.C. UXAMA C.D. CEBREREÑA - C.D. PEÑA ANTONIO JOSE C.D. MIRANDÉS B - C.D. LAS NAVAS C.D. VENTA DE BAÑOS - C.D. VILLADA C.D.ATCO. CANDELEDA - VADILLOS C.F. BURGOS P. 2000 - <b>EL ESPINAR SAN RAFAEL</b> <b>UNAMI C.P.</b> - RACING LERMEÑO C.F.							

FÚTBOL NACIONAL JUVENIL							
HURACAN Z - LA CHARCA	1-0						
SALAMANCA B - LEÓN	2-1						
ARCOS - PALENCIA	3-2						
REAL VALLADOLID B - BETIS	0-1						
SAN TELMO - PONFERRADINA	2-1						
INT. LA AMISTAD - <b>QUINTANAR PALACIO</b>	<b>3-0</b>						
BURGOS - UD SANTA MARTA	2-2						
J G E P PF PC P							
1 VALLADOLID B	11	10	0	1	30	3	30
2 ARCÉS	11	7	2	2	32	17	23
3 PALENCIA	11	7	2	2	25	13	23
4 BETIS	11	7	2	2	24	13	23
5 SALAMANCA B	11	6	2	3	15	12	20
6 PONFERRADINA	11	6	1	4	24	14	19
7 SANTA MARTA	11	5	4	2	20	10	19
8 LA AMISTAD	11	5	1	5	28	20	16
9 LEÓN	11	3	2	6	17	30	11
10 PEÑA	10	3	2	5	15	26	11
11 BURGOS	11	3	2	6	18	22	11
12 LA CHARCA	11	3	1	7	12	20	10
13 HURACÁN Z	11	3	0	8	20	35	9
14 LA BAÑEZA	10	2	2	6	11	28	8
<b>15 QUINTANAR</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>13</b>	<b>28</b>	<b>8</b>
16 SAN TELMO	11	2	1	8	14	27	7
C.D. BETIS C.F. - C.D. ARCOS C.D. FUTBOL PEÑA - BURGOS C.F. C.D. LA CHARCA - C.D. LA BAÑEZA C.D. LEON C.F. - C.D. HURACAN Z <b>C.D. QUINTANAR PALACIO</b> - C.D.SAN TELMO PONFERRADINA C.F. - REAL VALLADOLID B C.F. PALENCIA - U.D. SALAMANCA B SANTA MARTA DE TORMES - LA AMISTAD							

FÚTBOL JUVENIL						
<b>El Quintanar se derrumbó en la segunda parte</b>						
3	LA AMISTAD					
0	QUINTANAR					
<b>C.I. DE LA AMISTAD:</b> Pelayo, Gento, Ángel, César, David, Álvaro (Crespo, minuto 74), Fwimi, Omar, Rober (Charles, min. 46), Rubén (Sergio, minuto 86) y Faud (Vidal, minuto 69). <b>QUINTANAR PALACIO:</b> Jorge, Alberto, Nico, Pablo, Lázaro, Nacho (Álex, minuto 71), Ignacio, Mariano (Carlos, minuto 66), Patxi (Álvaro, minuto 73), Julián y Antonio (Gonzalo, minuto 62). <b>ÁRBITRO</b> Carlos Franco Galván, de la delegación palentina. Mostró una amarilla al local Álvaro y a los visitantes Alberto y Antonio. <b>GOLES</b> <b>1-0</b> (minuto 50), Fwimi; <b>2-0</b> (minuto 69), Charles; <b>3-0</b> (minuto 73), Vidal. <b>D.L.P. / SEGOVIA</b> Nueva derrota del Quintanar, esta vez en el campo de La Amistad por 3 a 0, en un partido en el que los segovianos estuvieron bien plantados en defensa y con ocasiones en ataque en la primera parte. Pero los errores en la segunda mitad pasaron factura a los chicos de Nacho Martín, que encajaron tres goles.						

## SELECCIÓN ESPAÑOLA

# El toque se apodera de la 'roja'

Desde que Aragonés concedió los galones a los centrocampistas, el juego ha mejorado

EFE / MADRID

España se ha clasificado para la Eurocopa de Austria y Suiza con un viraje en su sistema, ahora basado en el toque, con una línea de cuatro centrocampistas de creación, diseñadores de exquisita calidad técnica, pero con poco poder defensivo.

Luis Aragonés comenzó el camino con el clásico 4-4-2, en el que el valencianista David Villa y el jugador del Liverpool Fernando Torres se convirtieron en los dos puntas.

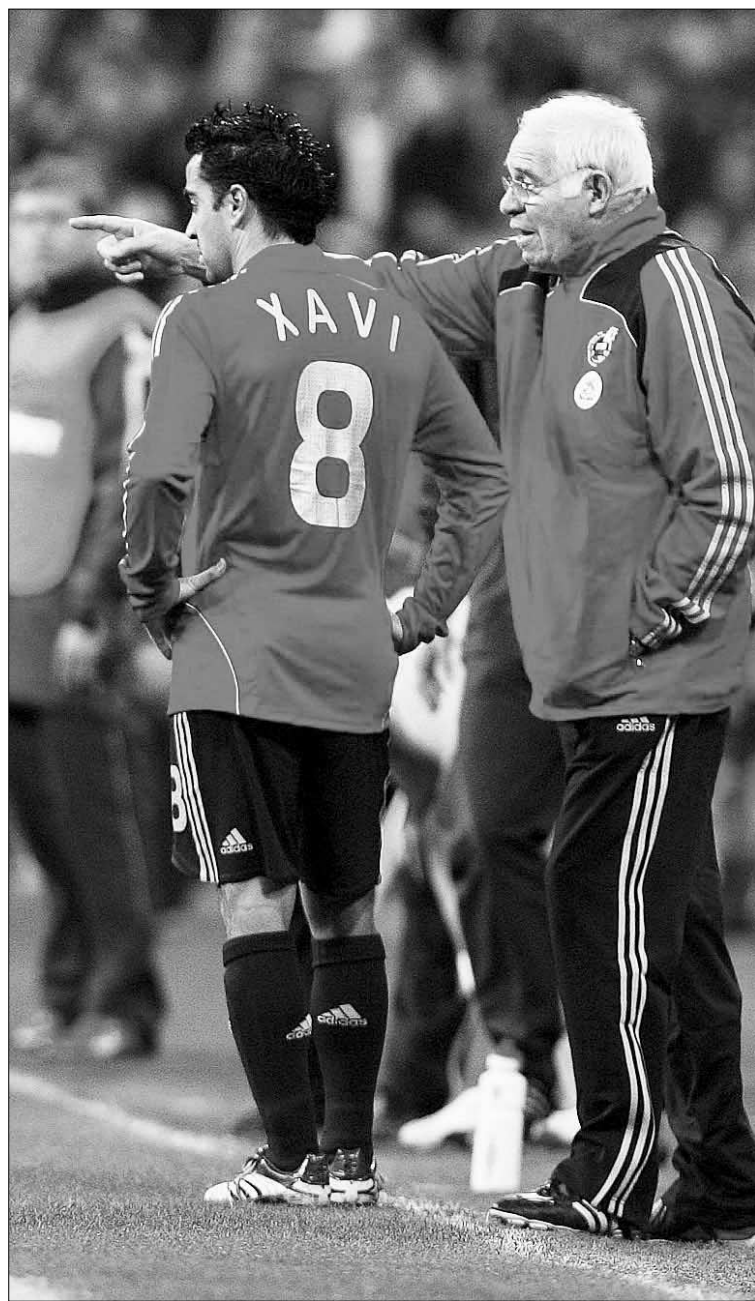
En el partido ante Dinamarca del pasado 13 de octubre, el técnico no pudo contar con ninguno de los dos delanteros, que fueron baja por lesión, y se decidió por cambiar el dibujo sobre el césped. Ese día usó un 4-1-4-1, con cuatro defensas, un pivote defensivo, cuatro centrocampistas y un único atacante.

Era un duelo a vida o muerte, en el que una derrota hubiese dejado a España con pie y medio fuera de la Eurocopa. Sin embargo, el experimento le salió perfecto al de Hortaleza. La escuadra hizo el mejor encuentro de la fase previa, venció por 1-3 y dio un paso de gigante para lograr el billete.

En ese choque, Sergio Ramos anotó el que, posiblemente, ha sido el tanto más bonito del combinado en los últimos tiempos. El madridista concluyó una magnífica jugada de elaboración de España, cuyos futbolistas encadenaron una larguísima serie de pases consecutivos hasta que el lateral empujó el balón a la red de forma sutil, levantando la bola por encima del portero.

La 'roja' hizo alarde de la táctica de toque en ese encuentro, lo mismo que en el del Bernabéu ante Suecia. Esta vez, los componentes de la sala de máquinas fueron Iniesta, Xavi, Cesc y Silva.

**DUDAS.** En todo caso, la lógica parece indicar que el 'Sabio' volverá al 4-4-2 en la Eurocopa para ha-



Xavi (i) es uno de los hombres claves de la selección. / EFE

cerle sitio en el once a Fernando Torres. Se trata de su sistema favorito, el que le llevó a la cima como estratega.

El próximo verano en Austria y Suiza estarán los grandes combinados continentales. Los rivales serán de entidad, no como los que

España ha superado en la fase de clasificación. Luis, el inventor del contragolpe, tendrá que valorar la dificultad de los oponentes a la hora de diseñar un once competitivo. Entonces volverá el debate, pero el 4-4-2, con Villa y Torres, se impondrá en condiciones normales.

## ASÍ VAN LOS GRUPOS

GRUPO A	
1. Polonia*	27 puntos
2. Portugal	26
3. Finlandia	23
4. Serbia	20
5. Bélgica	15
6. Armenia	9
7. Kazajistán	7
8. Azerbaiyán	5

GRUPO B	
1. Italia*	26 puntos
2. Francia*	25
3. Escocia	24
4. Ucrania	16
5. Lituania	13
6. Georgia	10
7. Islas Feroe	0

GRUPO C	
1. Grecia*	28 puntos
2. Turquía	21
3. Noruega	20
4. Bosnia	13
5. Moldavia	12
6. Hungría	12
7. Malta	5

GRUPO D	
1. República Checa*	26 puntos
2. Alemania*	26
3. Irlanda	17
4. Gales	14
5. Chipre	14
6. Eslovaquia	13
7. San Marino	0

GRUPO E	
1. Croacia*	26 puntos
2. Inglaterra	23
3. Rusia	21
4. Israel	20
5. Macedonia	14
6. Estonia	7
7. Andorra	0

GRUPO F	
1. España*	25 puntos
2. Suecia	23
3. Irlanda del Norte	20
4. Dinamarca	17
5. Letonia	12
6. Islandia	8
7. Liechtenstein	7

GRUPO G	
1. Rumanía*	26 puntos
2. Holanda*	26
3. Bulgaria	22
4. Albania	11
5. Eslovenia	11
6. Bielorrusia	10
7. Luxemburgo	3

\*EQUIPO YA CLASIFICADO PARA LA EUROCOPIA

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

*¡Campeoones, campeoones!*

Nos lo habéis vuelto a hacer. No tenéis corazón. O sea que ahora vamos a ganar la Eurocopa... Por el amor de Dios, ¿cómo es posible que aún sigamos anclados en las mismas farsas?

Hemos demostrado ser unos caballeretes deplorables, porque si en el juego se conoce al caballero, aquí no sabemos ni ganar ni perder. Cuando hay derrota, se pide la cabeza del seleccionador, que vuelva Raúl, que dimita Villar, que se mueran los feos... Y cuando hay victoria, tomemos como ejemplo la del sábado, somos firmes y dignísimos candidatos a reinar en el Europa.

Yo les doy el aviso y luego ustedes hagan lo que quieran: no se lo crean. Va a ser peor. Es como salir de un examen ramplón y pensar que vas a por nota: mucho mejor darle opciones al suspenso y así el aprobado siempre será una buena noticia. Pero no: aquí les pegamos sendos baños a dos potencias como Dinamarca y Suecia y ya nos ponemos pecho-palomo para ganar títulos. Qué duro: siempre igual.

¿Por qué no?, se preguntan los optimistas. Pues porque no, coño, porque cada dos años es la misma película. La portada de ayer la he visto mil veces desde los tiempos de Naranjito, y empiezo a estar un poco hasta la coronilla de sentirme engañado cada vez que nos dan la patada en el culo (¿esperaba leer «en cuartos de final»? Para que vea cómo tenemos el patio).

Nos acusamos de victimismo, de no creer en nuestras posibilidades cuando llega la gran cita... Y puede que sea cierto, pero no nos damos cuenta de que, mientras, pecamos de soberbia, construida sobre la nada, en la antesala. Y puede, compañeros de penurias, que un año de éstos nos acompañe la fortuna y ésta le dé la espalda a las Italias, Francias y Alemaniás de turno; pero llevamos tanto tiempo creyendonos favoritos que hemos sido incapaces de asimilar los fracasos.

## PRIMERA DIVISIÓN

# Manuel Pellegrini da prioridad al Villarreal ante posibles ofertas

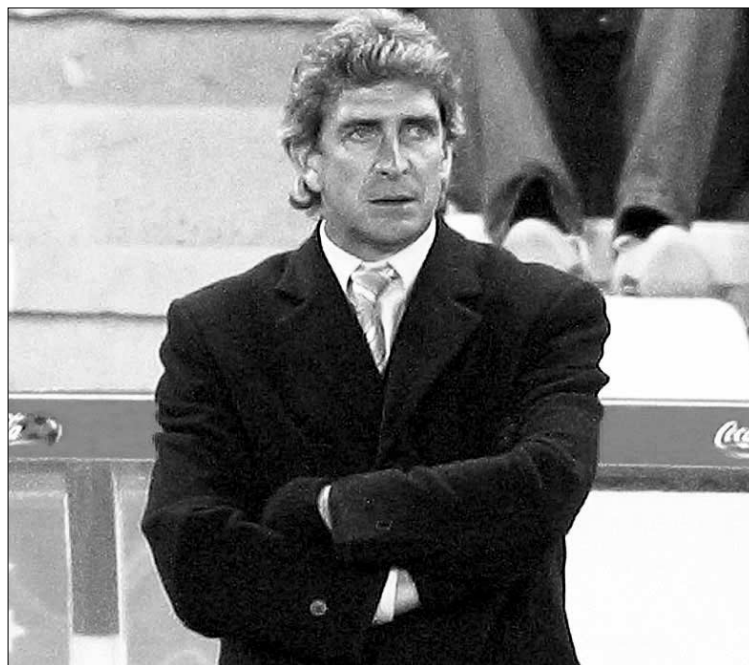
EFE / VILLARREAL

Los rumores sobre las sustanciosas ofertas que en teoría ha recibido Manuel Pellegrini para irse a entrenar a Inglaterra han dado fuerza a la posibilidad de que el técnico chileno del Villarreal abandone el conjunto castellanense a final de la presente temporada.

No obstante, el preparador del 'submarino amarillo' aseguró ayer que siempre ha tenido generosas proposiciones y que, a pesar de ello, ha preferido quedarse.

«No sé lo que pasará con mi futuro, pero si es por ofertas, las he tenido todos los años que llevo aquí, incluso más fuertes económicamente, pero doy prioridad al Villarreal en cualquier caso».

«Para mí el dinero no es lo más importante. Es verdad que tengo un contrato muy bueno en la actualidad, y que lo podría haber mejorado, pero en un contexto general, tengo que decir que estoy y estaba mucho mejor aquí», sentenció el preparador.



Pellegrini es un técnico con muchos pretendientes. / A. PÉREZ (LA TRIBUNA DE ALBACETE)

## Las Palmas cae en Vitoria ante la gran pegada del Alavés

3	ALAVÉS
1	LAS PALMAS

**ALAVÉS:** Bernardo, Iñigo Calderón, Gaspar Gálvez, Mateo, Angel Sánchez, Mehdi Lacen (Nacho Garro, m. 82), Gabri (Igor Martínez, m. 87), Astudillo, Sergio Rodríguez, Toni Moral y Raúl Sánchez (Wellington Paulista, m. 75).

**LAS PALMAS:** Nacho González, Siro Darino, Juanpa, Ione Jiménez, López Ramos, Roberto Trashorras, Miguel Cobas, Nauzet Alemán, David González (Adrián Colunga, m. 35), Juanma (Nacho Casanova, m. 84) y Yuri De Souza (Francis Suárez, m. 57).

### ÁRBITRO

Hevia Obras (C. madrileño). Mostró cartulinas amarillas al local Gaspar Gálvez (m. 86) y a los visitantes Ione Jiménez (m. 42), Siro Darino (m. 45) y Juanpa (m. 79).

### GOLES

1-0, m. 24: Raúl Sánchez. 2-0, m. 47: Sergio Rodríguez. 3-0, m. 56: Sergio Rodríguez. 3-1, m. 58: Roberto Trashorras.

### EFE / VITORIA

El Alavés salvó el compromiso que suponía la visita a Mendizorroza de Las Palmas, un rival bastante flojo ayer, ya que se descompuso en defensa durante muchos momentos. Gracias a esa debilidad, los de Josu Uribe se llevaron un triunfo muy valioso.

El equipo isleño salió decidido a adelantarse pronto en el marcador, y utilizó rápidos contragolpes que buscaban tratar de sorprender a la férrea zaga del bloque local, aunque no consiguió el fruto del gol.

Sin embargo, el Alavés aprovechó su mayor pegada para hacerse con los tres puntos gracias a los tantos obtenidos por Raúl Sánchez y Sergio Rodríguez, que anotó por partida doble. Las dianas hicieron del todo inútil la de Roberto Trashorras.

## El Poli Ejido consigue empatar 'in extremis' en casa del Córdoba

1	CÓRDOBA
1	POLI EJIDO

**CÓRDOBA:** Valle, Dani, Pablo Ruiz, Pierini, Diego Reyes, Guzmán (Juanlu, m. 66), Acciari, Katxorro, Arteaga, Arthurro (Pineda, m. 86), Javi Moreno (Asen, m. 66).

**POLIDEPORTIVO EJIDO:** Álvaro Iglesias, De Múner, Castells, Raúl Torres, Marc Bernaus, Curro Vacas, Moreno (Robles, m. 53) (Bermejo, m. 73), Usero, Juan Díaz, Juli, Jorge Molina (Toedtli, m. 61).

### ÁRBITRO

Gardeazábal Gómez (C. vasco). Amonestó a los locales Arthurro, Arteaga, Juanlu, Acciari y Javi Moreno, y a los visitantes Raúl Torres y Juan Díaz.

### GOLES

1-0, m. 69: Arteaga. 1-1, m. 95: Castell.

### EFE / CÓRDOBA

El Polideportivo Ejido, con un tanto en el quinto minuto de la pro-

# El Celta se lleva los tres puntos de forma merecida frente al Hércules

El equipo vigués no logró una renta mayor debido a la falta de efectividad de sus delanteros

HÉRCULES	0	CELTA	1
----------	---	-------	---

**HÉRCULES:** Unai Alba, Juanma (Javi González, m. 77), César, Llera, Graff, Farinós, De los Santos, Cámara (Ismael, m. 71), Montenegro (Tote, m. 63), Mariño y Rubén Navarro.

**CELTA:** Esteban, George Lucas, Rubén, Lequi, Lago, Núñez (Guayre, m. 88), Vitolo, Cannobio, Jorge (Suárez, m. 72), Quincy y Perera (Diego Costa, m. 77).

### ÁRBITRO

Pérez Lima (C. canario). Amonestó a Graff, del Hércules, y a Jorge y Quincy, del Celta.

### GOL

0-1, m. 56: Perera.

### EFE / ALICANTE

El Hércules cayó derrotado con justicia en el Rico Pérez ante el Celta en un partido en el que el equipo vigués pudo haber conseguido una renta más cómoda si hubiera estado más acertado en los metros finales.

Los visitantes mostraron su fortaleza desde el primer minuto, ya que en los primeros compases desperdiciaron una ocasión inmejorable en las botas de Núñez, quien solo debía empujar el balón al fondo de la red, pero golpeó mal y lo envió al lateral de la portería. Poco después, un remate cruzado del ariete Perera salió rozando el poste de la meta de Unai Alba.

Conforme pasó el tiempo, el bloque gallego cedió en su ímpetu y se dedicó a parar con solvencia las ofensivas de un Hércules que no inquietaba a Esteban con el balón en juego.

Sin embargo, en el minuto 43, Quincy se quedó solo ante el arco, pero disparó fuera cuando lo tenía todo a su favor para poner el 0-1 en el marcador.

Fue en la segunda mitad, a los 10 minutos de reanudarse el duelo, cuando Perera cabeceó a placer



Juan Ramón López Caro, técnico del Celta. / ARTURO PÉREZ (LA TRIBUNA DE ALBACETE)

un centro de Lago para desequilibrar la balanza.

Tras el tanto, el Celta no se metió atrás, y de vez en cuando asustó a su rival al contragolpe o con disparos de Cannobio, en los que el centrocampista uruguayo no se mostró acertado. Además, supo cortar el ritmo de su oponente con continuas interrupciones de la contienda.

Los locales, por su parte, mejoraron con los cambios introducidos por su preparador, Andoni Goikoetxea, pero no se acercaron con peligro a la meta de Esteban, por lo que los vigueses pudieron vivir un final de partido tranquilo.

Diego Costa, en un mano a mano con Unai, envió el balón al palo en el minuto 84, e instantes después fue Núñez el que remató alto

en una oportunidad menos clara pero sí peligrosa.

Ante la superioridad mostrada por la aguerrida escuadra gallega, la afición alicantina decidió despedir a los suyos con una sonora pitada.

### OTROS RESULTADOS

TENERIFE-XEREZ	3-1
SALAMANCA-ELCHE	3-1

## Castellón y Eibar firman tablas en un mal partido

El conjunto guipuzcoano realizó méritos para hacerse con la victoria

0	CASTELLÓN
0	EIBAR

**CASTELLÓN:** Carlos Sánchez, Pedro, Dealbert, Aurelio, Baigorri, López Garai, Ibón Gutiérrez (Victor Salas, m. 78), Oberman (Pau Franch, m. 46), Rafita, Perico y Tabares (Nakor, m. 46).

**EIBAR:** Cuéllar, Txiki, Biel Medina, Urzelai, Raúl García, Carmelo, Markel Robles, Codina (Yagüe, m. 72), Natxo Insa (Eizaguirre, m. 84), Del Olmo y Nico Medina (Goiria, m. 58).

### ÁRBITRO

Pérez Montero (C. andaluz). Amonestó a los locales Carlos Sánchez, López Garai, Pau Franch, Dealbert y al técnico Pepe Moré, y a los visitantes Raúl García, Natxo Insa y Biel Medina.

### EFE / CASTELLÓN

El Castellón y el Eibar se olvidaron de las porterías en un partido que

acabó tal y como empezó, ya que el marcador no se alteró, al margen de por la falta de mordiente de ambos equipos, porque el guardameta local, Carlos Sánchez, le detuvo un penalti a Nico Medina en el minuto 28.

La hinchada despidió a sus futbolistas con silbidos debido a la pobre imagen que dieron frente a un voluntarioso y trabajador bloque visitante.

El conjunto guipuzcoano, con un juego mucho más pausado y sin incurrir en tantas pérdidas de balón, fue el que más y mejores ocasiones de gol creó en la primera parte, pero Nico Medina, su jugador más destacado a nivel ofensivo, no tuvo su mejor tarde.

El futbolista cedido por Osasuna desperdició una pena máxima. Carlos Sánchez le adivinó la intención y frustró la posibilidad de que los de Mandiola se adelantaran en el marcador.

La segunda parte se animó con la salida de Pau Franch. El joven hizo un par de escaramuzas en el área vasca que levantaron las primeras palmas en la grada, pero en líneas generales el encuentro discurre por los mismos parámetros.

El encuentro siguió igual de atascado. Predominaba el centrocampismo y la ausencia de oportunidades, por lo que el encuentro acabó en empate y con una afición castellanense muy disgustada con su equipo.

BALONCESTO ACB

# El Real Madrid sufre para deshacerse del Iurbentia

Bullock, Reyes y Mumbrú conducen a los blancos hacia el triunfo

REAL MADRID	I. BILBAO
74	69

**REAL MADRID:** López (2), Bullock (14), Smith (6), Hervelle (9), Papadopoulos (7) -cinco inicial-, Pelekanos (4), Sekulic (-), Reyes (17), Mumbrú (10), Tunceri (3) y Llull (2).

**IURBENTIA BILBAO:** Huertas (9), Vázquez (10), Lewis (4), Pasalic (10), Weis (11) -cinco inicial-, Recker (7), Savovic (6), Salgado (5), Banic (7) y Rankic (-).

#### ÁRBITROS

Redondo, García González y Castillo. Excluyeron por personales a Huertas (m. 40).

#### PARCIALES

20-17, 14-22, 20-13 y 20-17.

EFE / MADRID

El Real Madrid ganó un incómodo compromiso en casa frente al Iurbentia Bilbao, el equipo revelación del curso, en los últimos minutos, después de remontar en el tercer cuarto y tras un final apretado.

Felipe Reyes, con 17 puntos y siete rebotes, se erigió en la pieza fundamental del triunfo blanco. Junto a él destacó también el belga Axel Hervelle, que consiguió nueve y ocho.

El equipo de Txus Vidorreta dio la vuelta al marcador en el segundo cuarto a fuerza de pelear por las alturas, de luchar por cada balón, y eso multiplicó sus opciones.

Sin embargo, los 'merengues' reaccionaron en el tercer período gracias, precisamente, a un mayor esfuerzo para cerrar el rebote, los aciertos de Álex Mumbrú y el magisterio de Louis Bullock. El estadounidense anotó 14 tantos y dio tres asistencias.

Los visitantes, que solo habían perdido dos encuentros hasta ayer, dejaron una impresión muy positiva en Vistalegre. Jugaron como un bloque de ideas claras, que



Louis Bullock (i) fue uno de los jugadores más destacados del Real Madrid. / EFE

sabe lo que hace y que cuenta con buenos efectivos para llevar a cabo una campaña de mérito.

Su producción ofensiva estuvo más repartida que la del Madrid, pero los puntales anfitriones cumplieron. Mumbrú y Reyes fueron

un seguro de vida. Al final, las faltas personales y los tiros libres sentenciaron la contienda.

#### OTROS RESULTADOS

RICOH MANRESA-AKASVAYU	81-93
G. B. LEÓN-P. W. MURCIA	75-67

## El Barça acaba con la buena racha en casa del Granada

68	GRANADA
71	BARCELONA

**GRANADA:** Martín (9), Gianella (8), Page (16), Borchardt (15), Pecile (10) -cinco inicial-, Gutiérrez (2), Scepanovic (-), Cherry (-) y Udrih (8).

**AXA BARCELONA:** Basile (10), Trías (6), Lakovic (16), Morandais (2), Kasun (9) -cinco inicial-, Pepe Sánchez (7), Marconato (6), Fran Vázquez (-), Ilyasova (6) y Grimau (9).

#### ÁRBITROS

Daniel Hierrezuelo, Manel Alzuria y Antonio Sacristán. Excluyeron por cinco personales a Gianella (m. 35).

#### PARCIALES

19-20, 10-21, 23-13 y 16-17.

EFE / GRANADA

El Barcelona logró una sufridísima victoria en la cancha de un Granada muy luchador que perdió su condición de invicto en el Palacio de los Deportes.

El conjunto local empezó el duelo fuerte, con un parcial de 9-2 (m. 3), y a los 'culés' les costó entrar en el partido. Lakovic y Kasun, con nueve puntos cada uno en el primer cuarto, propiciaron la reacción (17-17, m. 10).

Los de Ivanovic lo bordaron en el segundo cuarto y con un 0-11 rompieron el choque (23-33, m. 14).

En el tercer cuarto, la esquadra anfitriona redujo poco a poco la ventaja de los catalanes hasta llegar incluso a ponerse por delante en el luminoso (52-51, m. 29).

La igualdad fue máxima en el parcial definitivo, en el que las cinco personales de Gianella (m. 35) agarrotaron al Granada. No obstante, los de Valdeolmillos tuvieron opciones hasta el final.

AUTOMOVILISMO

## Loeb acaricia el título tras ganar el Rally de Irlanda

EFE / IRLANDA

El piloto francés Sebastien Loeb (Citroen) se proclamó ayer vencedor del Rally de Irlanda, penúltima prueba de la temporada, y desbancó del liderato al finlandés Markus Gronholm (Ford) -que abandonó el pasado viernes tras un accidente-, lo que le permite acariciar su cuarto título seguido.

El español Dani Sordo, compañero de escudería del galo, acabó en segunda posición, a 53 segundos del nuevo primer clasificado.

Loeb, quien obtuvo el éxito número 33 de su trayectoria, está cada vez más cerca del cuarto entorchado consecutivo, tras apuntarse una prueba en la que lo tuvo fácil desde que Gronholm le dejó vía libre al sufrir un percance que le hizo incluso pasar por el hospital.

Ahora, a falta de la disputa del Rally de Gran Bretaña, en Gales, el francés manda en el Mundial con seis puntos de margen sobre el finlandés.

El título que ya quedó resuelto es el de Marcas, que se apuntó Ford a pesar del 'doble' de Citroen, gracias al cuarto puesto del finlandés Mikko Hirvonen.

VOLEIBOL

## España pierde ante Bulgaria en su estreno en el Mundial

EFE / MATSUMOTO (JAPÓN)

España acabó ayer con el matrimonio feliz que mantuvo con la victoria durante todo el campeonato de Europa y se divorció, en la primera jornada de la Copa del Mundo, al perder contra Bulgaria.

La 'roja' sabía de las cualidades físicas y técnicas tanto propias como ajenas, y era consciente de que no podía plantear el partido como un choque frontal. Sin embargo, todo lo que estaba planeado se fue al traste a las primeras de cambio.

Marcelo Méndez, entrenador de la selección nacional, explicó tras el choque que el saque de Bulgaria les había hecho «mucho daño», y fue el principal aspecto que resaltó a la hora de tratar de explicar la derrota.

«No hemos conseguido jugar a nuestro verdadero nivel, y eso de que ha sido el primer partido de la competición, que siempre resulta bastante difícil, no nos sirve de explicación. Ahora tenemos que seguir trabajando para ir mejorando cada día un poco más».

NBA

## Navarro debuta como titular con una nueva derrota

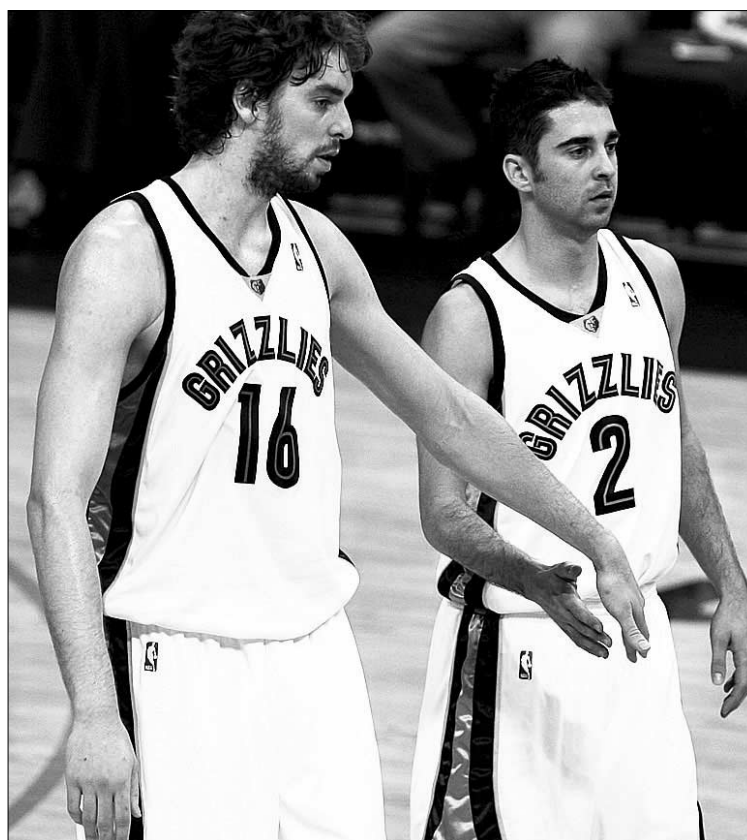
EFE / HOUSTON (EEUU)

El escolta español Juan Carlos Navarro volvió a ser protagonista en los Grizzlies de Memphis después de disputar su primer partido como titular y formar pareja con Pau Gasol.

A pesar de sufrir la tercera derrota consecutiva, esta vez por 108-105 ante los Mavericks, el catalán demostró que puede ser el escolta que necesita el equipo. Jugó 32 minutos y anotó 14 puntos (convirtió cuatro de ocho tiros de campo, incluidos dos de seis triples, y cuatro de cuatro desde la línea de personal). Capturó cuatro rebotes y dio cuatro asistencias.

Gasol, que realizó un gran primer cuarto, en el que aportó ocho tantos, al final se quedó con solo 15, después de irse en blanco en el segundo período y encestar cinco en el tercero y dos en el cuarto. El ala-pívot disputó 34 minutos, capturó seis rebotes, recuperó un balón y puso un tapón.

Por su parte, el base Sergio Rodríguez siguió sin recibir la confianza del entrenador de los Trail Blazers de Portland, Nate McMillan, quien solo le dio tres minutos en el partido en el que su escuadra se midió a los Wizards de Washington. Cayó por un contundente 109-90.



Gasol (i) y Navarro volvieron a destacar con los Grizzlies. / EFE

GOLF

## Miguel Ángel Jiménez logra la victoria en Hong Kong

EP / HONG KONG (CHINA)

El golfista español Miguel Ángel Jiménez se proclamó por segunda vez en su carrera campeón del Open de Hong Kong, tras la disputa de la última jornada, en la que remontó los cuatro golpes de ventaja que tenía el sueco Robert Karlsson.

El malagueño demostró ser el más regular del torneo, y en el cuarto día firmó una buena tarjeta de 67 golpes. Aprovechó de esta forma el tropiezo del hasta ese momento líder, que finalizó con 72 impactos.

El representante nacional acabó el Abierto de Hong Kong con 265 golpes, uno menos que los tres hombres que ocuparon la segunda plaza, el coreano Choi, quien el pasado jueves logró una impresionante tarjeta de 62 tiros, Karlsson y el tailandés Jaidee, que fue el mejor de la última jornada.

La clave del éxito de Jiménez radicó en su gran inicio y en la regularidad mantenida durante el resto del igualado campeonato.

Por su parte, el también español Carlos Rodiles fue remontando poco a poco a lo largo del fin de semana. En todo caso, y pese a recuperar muchas posiciones, solo pudo concluir en un discreto puesto 36.

Esta es la segunda victoria del combativo andaluz en los campos de la colonia china, pues ya se proclamó campeón en Hong Kong en el año 2005, y sucedió así a su compatriota José Manuel Lara, que en esta edición no pudo terminar ni siquiera entre los 75 primeros.

AUTOMOVILISMO

## Alonso también ha mantenido conversaciones con Toro Rosso

EP / MADRID

El jefe de la escudería italiana Toro Rosso, Franz Tost, aseguró ayer en un periódico austríaco que su equipo ha mantenido conversaciones con Fernando Alonso.

El patrón de este conjunto, vinculado a Ferrari, confirmó así los rumores que se habían desatado en los últimos días. «Alonso sigue sin haber firmado nada para el próximo año y eso despierta un gran interés para todos».

Tost también manifestó que «existen negociaciones entre Red Bull» y el piloto asturiano, pero negó que el puesto de David Coulthard esté en peligro.

TENIS

COPA MASTERS

# Federer baja de la nube a Ferrer

El suizo no da opción en la final del torneo al español y le derrota por 6-2, 6-3 y 6-2



Roger Federer se coronó por cuarta vez en esta prestigiosa competición. / REUTERS

EP / SHANGHAI

Roger Federer derrotó en la jornada de ayer a David Ferrer por un rotundo 6-2, 6-3 y 6-2 y se coronó por cuarta vez como ganador de la Copa Masters, trofeo que ya levantó en 2003, 2004 y 2006.

El suizo no concedió ninguna posibilidad de éxito al español. El partido se puso complicado demasiado pronto para el alicantino, que se encontró con un 'break' en su contra en el tercer juego. Desde ese momento, el nivel de su contrincante no paró de crecer, justo lo contrario que le ocurrió al suyo.

El helvético, conocedor de la gran solidez de su saque, arriesgó en su siguiente turno al resto y volvió a quebrar el servicio de su oponente, para así dejar la primera manga lista para sentencia. Se la apuntó por 6-2.

Hasta el ecuador de la segunda, Ferrer logró frenar un tanto el ímpetu de Federer (3-3). Sin embargo, el suizo supo ahorrar esfuerzos y le bastó con forzar la máquina durante unos minutos para aumentar la renta, gracias a dos nuevos 'breaks'.

En todo caso, lejos de venirse abajo, el de Jávea, que desde hoy ocupará el cuarto puesto del ranking de la ATP, sacó la casta y complicó la vida a su rival en el primer juego del tercer set. Ahí estuvo la única opción de creer en una hipotética remontada.

Sin embargo, Ferrer no logró aprovechar un 30-40 a su favor, ni tampoco los otros tres puntos de rotura posteriores. Así, Federer salió reforzado, al sentirse imbatible con su saque.

El helvético no bajó el ritmo y pronto gozaba ya de una ventaja de 3-1. El español, por su parte, se vio con demasiada montaña que

escalar, todo lo contrario que su contrincante.

Eso sí, el joven alicantino quiso vender cara la derrota y demostró el porqué de su presencia en la final, después de completar su mejor semana en el circuito y batir a Nadal y Djokovic.

El representante nacional trató de inquietar a Federer al resto, pero no encontró la manera de arañar ni siquiera una nueva bola de 'break'. El suizo deseaba terminar lo antes posible.

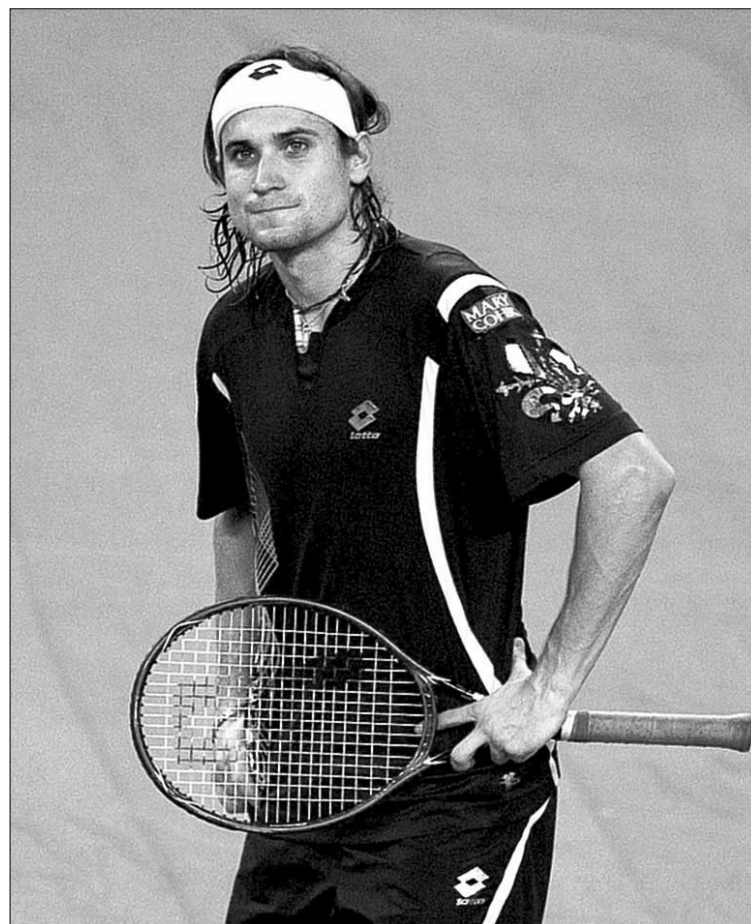
Tras una inoportuna doble falta, llegó el primer punto de partido para el número uno del mundo, quien no la desperdició y, con una volea y un 'passing marca de la casa', se convirtió en 'maestro' por cuarta vez en su carrera.

**DOBLES.** Por otra parte, el bahaño de origen serbio Mark Knowles y el canadiense Daniel Nestor se proclamaron campeones de dobles, después de deshacerse en dos sets (6-2 y 6-3) del

sueco Simon Aspelin y del austríaco Julian Knowle en 65 minutos.

Era la tercera vez que este dúo se clasificaba para la final del torneo. En las dos ocasiones anteriores, cayó ante las parejas formadas por Eltingh y Haarhuis y Bjorkman y Mirnyi.

Con este éxito, Knowles y Nestor pusieron fin de la mejor manera imaginable a una asociación que les ha hecho ganar más de 40 títulos, entre los que destacan tres 'Grand Slams'.



David Ferrer no pudo plantar cara a su rival. / DIEGO AZUBEL (EFE)

LAS DECLARACIONES

► DAVID FERRER  
«Nadal me dijo que lo tenía jodido»

David Ferrer aseguró tras el partido que su compatriota Rafa Nadal, que el viernes cayó contra el campeón en semifinales, ya le había avisado de que le esperaba un partido difícil. «Me dijo que lo tenía jodido. Federer me ha fulminado, realmente me ha pasado por encima, con el servicio, con la derecha y con el revés».

► ROGER FEDERER  
«Es una gran experiencia»

El suizo Roger Federer calificó su segundo triunfo consecutivo en Shanghai como «una gran experiencia», puesto que «solo los mejores del año tienen la oportunidad de acudir a esta cita».





P.M.C.

► **UNA NUEVA EMPRESA: SEAT MOTOR ESPAÑA.**

Bajo la denominación Seat Motor España, S.A., la marca automovilística española va a constituir una nueva compañía que aglutinará todos los concesionarios de su propiedad establecidos en España. La creación de esta nueva empresa se sitúa dentro de una importante organización estratégica que Seat está llevando a cabo a fin de aprovechar al máximo las posibles sinergias entre estas concesiones, y mejorar, a la vez, su eficiencia. Esta nueva compañía, perteneciente íntegramente a Seat, estará compuesta por nueve concesionarios propiedad de la marca, ubicados en distintas localidades españolas y con una plantilla total de 600 empleados; las ventas anuales de estos concesionarios se sitúan en los 15.000 vehículos, representando un 10% de las ventas de Seat en España. En consecuencia, al frente de esta nueva compañía, que tendrá su sede en Madrid, se sitúa a Tomás Villén, quien acaba de asumir el cargo de director general de Seat Motor España. Tiene 42 años, es licenciado en Derecho y Máster en Dirección de Empresas por la Universidad San Pablo (CEU). Toda su carrera profesional la ha desarrollado, desde 1987, en el sector del automóvil.

► **EL MITSUBISHI OUTLANDER.** Mitsubishi lanza al mercado un nuevo modelo Outlander que, como decíamos en información publicada en esta página la semana anterior, es-



Nueva versión del todoterreno Outlander / MITSUBISHI

trena una estructura que la marca va a adoptar para aplicar a nuevos modelos. Este todoterreno ligero cuenta con cinco puertas y capacidad para cinco plazas, con dos motores diesel y uno de gasolina. Sus precios oscilan entre los 39.100 y los 39.600 euros.

► **PREMIOS DE ALFA ROMEO A RESTAURANTES.**

Alfa Romeo ha concedido sus premios a los mejores restaurantes de España, en esta ocasión, correspondiendo a la decimoquinta edición de tales galardones, que otorga a través del anuario "España Gastronómica". En esta edición, los ganadores han sido los restaurantes Monasterio Rocamadour, de Almerindal (Badajoz), La Sucursal, de Valencia, Dassa Bassa, de Madrid; Casa Marcial, de Arriondas (Asturias) y Amparito Roca, de Guadalajara.

Los premiados, como en las anteriores ocasiones, han sido elegidos por los mismos clientes a través del anuario "España Gastronómica".

Noticia también en Alfa Romeo es el nombramiento de Marta Martín Moreno como responsable de Publicidad y Promociones. Licenciada en Derecho Jurídico por la U. de Deusto y Máster en Comercio Exterior y Marketing Estratégico por la U. del País Vasco.

► **HYUNDAI NUEVO MODELO PARA CINCO OCUPANTES**

# El i10, con un motor de gasolina y otro diésel

M. C.

Hyundai tiene en marcha el lanzamiento de un nuevo modelo al que ha dado en denominar "i10", que saldrá al mercado, casi seguro, en el primer trimestre del venidero 2008. Este modelo va a sustituir al llamado Atos; el nuevo coche tiene la misma longitud que el Atos, es decir, 3.565 mm., pero mide algo más de ancho, pues ofrece 1.595 mm. y, además, ofrece un habitáculo de cinco plazas, mientras que el Atos sólo tiene capacidad para cuatro viajeros.

Llevará un equipamiento bastante interesante, pues va a contar, por ejemplo, con cuatro airbags, aire acondicionado, dirección asistida eléctrica, antibloqueo de frenos (ABS), con los asientos traseros abatibles, llantas de aleación, cierre centralizado y asimismo una radio CD, también compatible con discos MP3, auxiliada por media docena de altavoces. Habrá algunas opciones, que se darán a conocer en su momento.



Puesto en el mercado el nuevo i10. / HYUNDAI

Por lo que se refiere a la motorización, el nuevo Hyundai i10 va a disponer de un motor gasolina y otro diesel, iguales a los que ofrece otro modelo de la marca, el Picanto. El motor de gasolina es un cuatro cilindros con 1.1 litros y una potencia de 65 CV, mientras que el propulsor diesel es un tres cilin-

dro turboalimentado que también tiene 1.1 litros de cilindrada pero con una potencia de 75 CV.

Ambos motores disponen de una caja de cambios manual de cinco marchas, aunque, como opción, el modelo con motor de gasolina puede montar una caja automática de cuatro velocidades.

## Batalla contra el sueño al volante

M. C.

La marca alemana Volkswagen ha presentado el prototipo de un nuevo sistema de ayuda a la conducción en el Museo Alemán de la Higiene. En un futuro no muy lejano este dispositivo tendrá el tamaño de una moneda de un céntimo y será una parte virtualmente invisible del vehículo que ayudará a futuras generaciones de conductores. Una pequeña lente forma parte del prototipo de este sistema de asistencia a la conducción que, en el futuro, avisará al conductor cuando éste corra el riesgo de dormirse al volante.

El Grupo de Investigación de VW equipó hace unos años algunos vehículos experimentales con un sistema diseñado para reducir la somnolencia. El motivo de esos experimentos fueron los datos de un estudio, efectuado por la Asociación de Empresas

Aseguradoras Alemanas, que determinó que la somnolencia es la causa principal del 24 por ciento de los accidentes mortales en autopista.

Hasta hace muy poco, los avances en cuanto a ayuda inteligente a la conducción se centraban en el vehículo y su entorno. Como resultado de ello surgieron sistemas como el Control Automático de Distancia (ACC), el Fron Scan como sistema de control del entorno del automóvil, y el Side Scan de control de carril, que fueron incorporados en el nuevo Touareg, para asistir al conductor en la tarea de conducción. Pero en el tema de la somnolencia, el conductor es el foco de la investigación. El nuevo sistema de ayuda está diseñado para detectar el estado en el que se encuentra, información sobre el grado de cansancio que

se obtiene teniendo en cuenta la frecuencia de parpadeo. La constatación de que el conductor empieza a estar cansado y de que pierde concentración debe poder medirse y transformarse en una acción de ayuda por cuyo motivo, actualmente se están desarrollando distintas estrategias para ofrecer información al conductor sin asustarle. Además, las investigaciones se centran también en determinar cuándo el sistema de observación del conductor puede complementarse con otros sistemas de ayuda, como el de control de distancia o asistencia de cambio de carril, para ofrecer ayuda en situaciones concretas. El sistema no puede garantizar que desaparezca el riesgo, pero sí es una gran ayuda al conductor al avisarle de que no está en buenas condiciones. Luego, él sabrá que debe hacer.

# EL ALCOHOL PASA FACTURA

His Master Choice

EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
El diario de los segovianos



El presidente de Venezuela, Hugo Chávez (i), y su homólogo de Irán, Mahmud Ahmadinejad, fueron los grandes 'animadores' del encuentro multilateral. / EFE

## La OPEP quiere sumarse también a la lucha contra el cambio climático

Los 13 países exportadores de petróleo garantizan el suministro de éste al tiempo que se cuestionan la conveniencia o no de seguir utilizando el dólar como moneda de compra

• Una de las grandes novedades de este encuentro, que terminó con la 'Declaración de Riad', es tribó en el regreso de Ecuador a este grupo, tras abandonarlo en 1992.

EFE / RIAD

La OPEP adoptó ayer la *Declaración de Riad* con el compromiso de garantizar un suministro adecuado del mercado internacional de petróleo y contribuir a mitigar el cambio climático, así como proveer energía para un desarrollo sustentable. Con la lectura del documento se clausuró en la capital saudí la III Cumbre de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), marcada por los precios en los umbrales de los 100 dólares el barril y el fuerte debilitamiento del dólar.

Además, la participación del presidente de Ecuador, Rafael Ramírez, en esta reunión rubricó la reincorporación de esa nación andina a la OPEP, agrupación que había abandonado en 1992.

La declaración destacó especialmente la importancia de lograr la estabilidad del mercado mundial de crudo, «no solo para la conservación de los recursos, sino también para nuestro desarrollo económico y social».

«Continuar proveyendo suministros de petróleo adecuados, en tiempo, económicos y fiables a los mercados mundiales» es uno de las prioridades recogidas en la declaración con el fin de estabilizar los mercados, pero también se pidió a los Gobiernos de los consumidores adoptar «políticas comerciales transparentes, no discriminatorias y predecibles».

Después de que el secretario general de la OPEP, Abdalá Salem El-Badri, recibiera un aplauso del plenario tras leer ante los jefes de

Estado y Gobierno de la OPEP el texto de la declaración, centenares de periodistas se abalanzaron sobre el presidente venezolano, Hugo Chávez. «La caída del dólar es la caída del imperio. Tenemos que estar preparados para eso», sostuvo en relación al debilitamiento de la divisa estadounidense.

La situación de la moneda norteamericana se convirtió en la manzana de la discordia de este encuentro desde el pasado viernes, cuando las diferencias entre los ministros de la organización

quedaron patentes al filtrarse por error las imágenes de una reunión a puerta cerrada.

Venezuela e Irán lideraban el grupo de países que quería incluir una cláusula para instruir a los ministros de Finanzas de los países miembros a que estudien los efectos negativos que tiene la depreciación del billete verde en sus economías, altamente dependientes del petróleo. Pero Arabia Saudí se impuso finalmente con su rechazo a la más mínima mención del dólar en el texto final.

## Con España, bien, gracias

El presidente de Ecuador sale al paso del conflicto con Repsol

EFE / RIAD

España solo tiene amigos en este planeta, sobre todo, Marruecos, Venezuela... y ahora Ecuador, cuyo presidente, Rafael Correa, sostuvo ayer en Riad que «las relaciones entre los dos países están en su mejor momento». Así respondió a una pregunta en rueda de prensa sobre cómo afectan a los vínculos entre los dos Estados las dificultades que tiene Repsol en el país sudamericano debido a la nueva disposición legal que

adoptó el mandatario con respecto a las ganancias extraordinarias de las empresas petroleras a causa de la subida del crudo.

«No se por qué tiene que afectar a las relaciones» cuando un país reclama lo que le pertenece. Asimismo, recordó que la nueva disposición no está tocando los contratos establecidos en el sentido de que «se establecieron en base a una rentabilidad y ésta se mantiene».

El pasado miércoles, el ministro de Minas y Petróleo de Ecua-

dor, Galo Chiriboga, se mostró optimista en Riad de que Repsol-YPF alcance un acuerdo con Quito para seguir operando en el país.

«Les hemos propuesto que salgan de los contratos de participación a uno de servicio», recordó Chiriboga, que añadió haber visto una actitud positiva por parte de Repsol-YPF respecto a la decisión del Estado de ampliar su ganancia en los excedentes petroleros: «Las dos partes queremos seguir manteniendo la relación».

### BREVES

INFORME

#### La calle Preciados de Madrid, la más cara del país

■ La madrileña calle Preciados continúa siendo el eje comercial más caro de España, con alquileres medios de 2.880 euros por metro cuadrado y año, mientras que desciende un puesto en el ranking mundial al situarse el decimotercero. Esta zona ha incrementado sus rentas un 11,6% en los últimos 12 meses. En segundo y tercer lugar se encuentran las también madrileñas Serrano y Ortega y Gasset.

TRANSPORTES

#### El 'núcleo duro' de Iberia aguarda a Gala Capital

■ El *núcleo duro* de Iberia está a la espera de que el consorcio encabezado por el fondo español Gala Capital formalice su oferta por el 100% de la compañía aérea y presente un plan industrial. Por el momento, el consorcio -que está a la espera de un socio industrial- solo ha solicitado hasta el momento información legal y contable sobre la empresa, a la espera de que la firma abra sus libros. Mientras, Air France sigue a la expectativa y, posiblemente, lance sus redes antes de final de año si no se llega a concretar ninguna operación.

ENERGÍA

#### Europa disfrutará de gas del Caspio sin pasar por Rusia

■ Los primeros ministros de Grecia, Costas Caramanlis, y de Turquía, Recep Tayyip Erdogan, asistieron ayer a la inauguración del primer gasoducto entre ambos países, que por primera vez lleva gas natural del Mar Caspio a Europa sin pasar por Rusia. La instalación, de 300 kilómetros, por ahora abastece solo a los helenos, pero antes de 2011 se pretende conectarlo a otras redes del Viejo Continente.

#### Argelia acusa a Repsol y a Gas Natural de «no estar a la altura»

■ El ministro argelino de Energía, Chakib Jelil, consideró ayer que las empresas españolas Repsol YPF y Gas Natural no estuvieron a la altura de «una gran compañía» en el proyecto gassista de Gassi Touil, y defendió la decisión de la estatal Sonatrach de rescindir el contrato del mismo. «Fue la primera vez que hicimos eso, desafortunadamente», comentó el dirigente norteafricano. «Consideramos que, realmente, ambas firmas no tenían un buen manejo del proyecto», apostilló de modo categórico.

**BONOLOTO**

Lunes, 12 de noviembre

3 9 10 13 35 39

Complem. 15 Reintegro 0

**BONOLOTO**

Martes, 13 de noviembre

2 8 17 22 45 49

Complem. 18 Reintegro 8

**BONOLOTO**

Miércoles, 14 de noviembre

5 29 33 34 35 38

Complem. 42 Reintegro 5

**BONOLOTO**

Viernes 16 de noviembre

9 11 16 21 31 47

Complem. 38 Reintegro 0

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Jueves 15 de noviembre

7 24 25 27 32 48

Complem. 13 Reintegro 8

**LOTERÍA PRIMITIVA**

Sábado 17 de noviembre

3 34 36 38 42 48

Complem. 40 Reintegro 3

**GORDO PRIMITIVA**

Domingo 18 de noviembre

11 19 26 27 28

Nº Clave (Reintegro) 2

**EUROMILLONES**

Viernes 16 de noviembre

9 18 23 33 37

Estrellas 1 8

**EL COMBO**

Miércoles 14 de noviembre

Reintegro 6 COM-BOLA  
Doble 8 - 6 OB  
Triple 9 - 9 - 0

Sábado 17 de noviembre

Reintegro 5 COM-BOLA  
Doble 8 - 7 15  
Triple 7 - 7 - 8

**ONCE**

Domingo 18 noviembre Serie 049 **08597**

Viernes 16 de noviembre **48921**  
Jueves 15 de noviembre **52811**  
Miércoles 14 de noviembre **53857**  
Martes 13 de noviembre **56945**  
Lunes 12 de noviembre **76667**

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:08 y se pone a las 17:55  
La luna sale a las 14:49 y se pone a las 01:44

## EN SEGOVIA

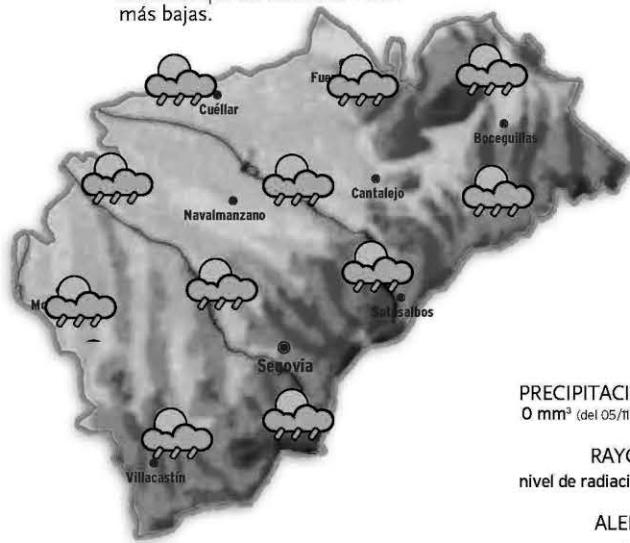
### HOY



#### Presencia de lluvias

El lunes se inestabilizará el tiempo en una parte importante de España, y también en esta comunidad. Por eso, tras muchos días de calma atmosférica, se esperan precipitaciones. Tenderán a subir las temperaturas mínimas, mientras que las máximas serán más bajas.

SENSACIÓN TÉRMICA	10º
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	88%
VIENTO	Moderado del sur
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	80%



PRECIPITACIONES 0 mm<sup>3</sup> (del 05/11 al 04/11)  
RAYOS UV nivel de radiación alto  
ALERGIAS nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 6 de noviembre al 11 de noviembre de 2007

Embalse	Capacidad	Nivel actual	Año 2006
Linares	58 m <sup>3</sup>	33 m <sup>3</sup>	Año 2006: 24 m <sup>3</sup>
Vencías	5 m <sup>3</sup>	4 m <sup>3</sup>	Año 2006: 4 m <sup>3</sup>
Duero	7463 m <sup>3</sup>	4159 m <sup>3</sup>	Año 2006: 4533 m <sup>3</sup>

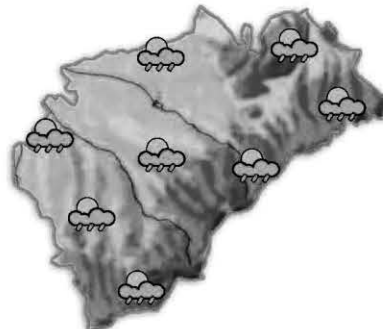
### MAÑANA



11º MÁXIMA  
6º MÍNIMA

#### Seguirá lloviendo

El martes tenemos que hablar de pocos cambios en la situación meteorológica. Han llegado las lluvias por esta zona y se quedarán un día más dejando un ambiente más húmedo. Los termómetros ascienden un poco más y de madrugada no esperamos valores negativos.



### MIÉRCOLES



11º MÁXIMA  
3º MÍNIMA

#### Más de lo mismo

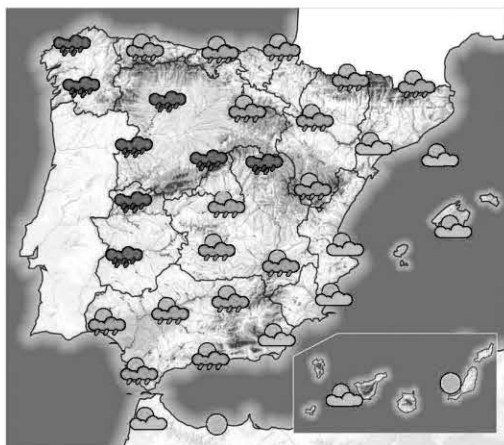
El miércoles parece que no vamos a hablar de cambios en la previsión meteorológica. El frente que está anclado en el norte del país seguirá aportando lluvias por estas regiones y afectarán un día más a esta provincia. Lloverá de forma más moderada y el mercurio se mantiene.



## EN ESPAÑA

### HOY

Esta semana sí habrá precipitaciones intensas en nuestro país, que afectarán principalmente a puntos de la mitad occidental. El lunes las lluvias serán generosas en Castilla y León, Extremadura y Andalucía occidental. También habrá precipitaciones, aunque menos intensas en Castilla-La-Mancha, y la Comunidad de Madrid. Las lluvias que lleguen al Cantábrico oriental o al Valle del Ebro serán muy poco importantes. La cota de nieve se situará entre los 1000 y los 1400 metros. Valores más bajos.



#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	15	2	Cádiz	20	16	Granada	17	8	Lleida	15	-1	Palmas, Las	25	20
Alicante	20	9	Castellón	18	8	Guadalajara	10	-1	Madrid	8	3	Pamplona	11	3
Almería	20	12	Ceuta	21	15	Huelva	20	12	Málaga	18	14	Pontevedra	15	8
Ávila	10	2	Ciudad Real	14	4	Huesca	11	2	Melilla	22	14	Salamanca	12	0
Badajoz	17	8	Córdoba	18	7	Ibiza	18	8	Murcia	18	9	S. Sebastián	11	8
Barcelona	15	10	Coruña, La	15	11	Jaén	18	8	Ourense	14	4	S.C. Tenerife	24	19
Bilbao	15	8	Cuenca	9	3	León	7	1	Oviedo	13	8	Santander	14	11
Burgos	8	4	Girona	17	0	Logroño	11	1	Palencia	8	2	Segovia	10	3
Cáceres	15	8	Gijón	14	10	Lugo	9	3	Palma M.	17	10	Sevilla	20	12
												Soria	9	-1
												Tarragona	15	7
												Teruel	10	-2
												Toledo	13	3
												Valencia	19	9
												Valladolid	9	1
												Vitoria	10	1
												Zamora	12	2
												Zaragoza	12	3

## EN EUROPA

### HOY

El centro de una borrasca se situará en el sur de Las Islas Británicas y el paso de un sistema frontal dejará lluvias en Portugal, el oeste de España, el noroeste de Francia y Las Islas Británicas. Antes de que finalice el día las lluvias afectarán a la zona de Benelux. Todavía se prevé algún chaparrón aislado en el sector sureste del continente europeo.

### PRÓXIMOS DÍAS

Un centro de bajas presiones dejará lluvias intensas y generalizadas en Portugal, España, el sur de Las Islas Británicas y el oeste de Francia. En el resto del continente sólo habrá intervalos nubosos, con cielos completamente despejados en la Europa del Este donde tendremos un anticiclón. Las temperaturas seguirán la tendencia al alza en Centro-Europa.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	5	1
Atenas	14	10
Berlín	3	-2
Bruselas	7	1
Copenhague	5	4
Estocolmo	5	4
Ginebra	6	-3
Lisboa	19	13
Londres	10	6
Moscú	0	-7
Oslo	2	0
París	8	0
Praga	1	-5
Roma	13	2
Viena	3	0
Zurich	1	-3



Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño



# CARTELEERA DE CINE



T U M U N D O

Día espectador: JUEVES pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Telf. 921 44 80 68

## Elizabeth: La edad de oro



La reina Isabel I debe enfrentarse a la traición en el seno de su familia y a sangrientas tentativas de apoderarse de su trono. Isabel es consciente del cambio religioso iniciado en el siglo XVI en Europa, y el poderoso rey español Felipe II está decidido a restaurar el catolicismo en Inglaterra con la ayuda de su ejército y su invicta armada.

Todos los días: 19.10, 22.00  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 0.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Género: Drama

## Las 13 Rosas



"Las 13 rosas" cuenta la historia de trece muchachas, casi todas menores de edad, que fueron fusiladas el 5 de agosto de 1939 en las tapias del cementerio de la Almudena de Madrid.

Todos los días: 18.45, 21.45  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.40

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Género: Drama.

## Invasión



Una gran explosión ilumina el cielo de Dallas a Washington DC y destruye la lanzadera espacial Patriot en pedazos que lueven sobre todo el país. Las autoridades se apresuran a hacerse con el control de la situación, pero surgen historias sobre una extraña sustancia pegada a los restos del accidente...

Todos los días: 18.05  
Sábados y festivos: 16.00

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Género: Terror.

## El Orfanato



Laura regresa con su familia al orfanato en el que creció de niña con la intención de abrir una residencia para niños discapacitados. La película es un viaje emocional, el del personaje de Laura, más que una película de terror. En este viaje, Laura rememora recuerdos de su niñez cuando su marido Carlos decide abrir una residencia para niños discapacitados.

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y Sábados: 0.45

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Género: Terror.

## Resident Evil: Extinción



El virus experimental T, inventado por la corporación Umbrella, ha sido liberado por el mundo, transformando a la población en un azote de zombis desgarrados con gusto por la carne.

Todos los días: 20.20, 22.25  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábados: 0.35

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

Género: Acción

## Supersalidos



Dos adolescentes co-dependientes quieren salir con chicas antes de que termine su periodo escolar y tengan que partir a diferentes universidades. Pero, tras una noche calamitosa descubren que sobreponerse a la ansiedad que provoca la separación será un desafío más duro que el conseguir chicas.

Todos los días: 19.00  
Sábados y festivos: 16.20

NO RECOMENDADA MENORES DE 18 AÑOS

Género: Comedia.

## Michael Clayton



Michael Clayton trabaja para un famoso bufete de Nueva York, aunque no ejerce de abogado. Su especialidad es arreglar las cosas de la manera más limpia y rápida posible. No es ni policía ni abogado, sino la perfecta mezcla entre ambos: el perro guardián, el compañero fiel que siempre obedece y nunca pregunta.

Todos los días: 18.30, 21.30  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.15

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Género: Drama

## Saw IV



Tras conocer la muerte del Detective Kerry, dos avezados criminólogos del FBI, el agente Strahm y el agente Pérez, llegan a la destastalada comisaría de policía y ayudan al veterano Detective Hoffman a investigar el último juego sanginario de Jigsaw y a unir las piezas del malévolo puzzle.

Todos los días: 22.00  
Viernes y Sábados: 0.00

NO RECOMENDADA MENORES DE 13 AÑOS

Género: Terror.



TODAS LAS FUNCIONES A LAS 20:00 H. SESIÓN INFANTIL, A LAS 12:00 H.

### NOVIEMBRE

DIA	GRUPO	OBRA
Jueves 8	NUEVOS HORIZONTES APAEFIM de Cuellar	LOS LADRONES ROBADOS Y ESCAPADA A ACAPULCO
Viernes 9	PALADIO de Segovia	CUANDO LAS MUJERES NO PODIAN VOLAR
Sábado 10	LAS VIÑAS de Martín Miguel	LA HISTORIA DE UN HOMBRECILLO DE PAPEL
Domingo 11	LAS BERNARDAS de Martín Muñoz de las Posadas	EL INFIERNO IMAGINARIO
Viernes 16	LA ZALAGARGA de Naves de Oro	MELOCOTÓN EN ALMIBAR
Sábado 17	MANDALA de Nava de la Asunción	PASOS
Domingo 18	LA MINA de Carbonero el Mayor	LA VIDA ES SUEÑO
Viernes 23	TANTEAS de Segovia	AQUÍ NO PAGA NADIE
Sábado 24	TALLER CULTURAL de Fuentepelayo	CHATO MÍO, TE QUIERO
Domingo 25	LA HERRADURA de San Ildefonso	PROSPERIDAD... ESPERANZA... SOLEDAD

### DICIEMBRE

Sábado 1	CANDLEJAS de San Cristóbal de Segovia	DON JUAN TENORIO
SESIÓN INFANTIL	TRES OLMAS de Fuentepelayo	TE PILLÉ CAPERUCITA
Domingo 2	LA TARTANA DE PATRICIA de Naves de Riofri	UNA HORA DE FELICIDAD

Precio único: 4 €

LA VENTA DE ENTRADAS SE REALIZARÁ EN EL FRONTÓN CINEMA. RESERVA PARA GRUPOS EN LOS TELEFONOS: 921 11 33 62 - 921 11 34 26 - 921 11 33 49

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

envia **cinebox** al **5410**

Fecha sorteo: martes 27 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA).

**INVERSIONISTAS  
GARAJES EN  
SEGOVIA**

**VENTA DE  
PLAZAS  
DE GARAJE**

TELF.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56



*Jornadas Gastronómicas  
del  
Otoño y sus Setas*

Del 15 al 25 de noviembre 2007

Precio por persona: 40,00 €uros  
(7% IVA incluido)



Paseo Ezequiel González, 26 - 40002 - SEGOVIA  
Tel.: (+34) 921 43 74 62 - Fax: (+34) 921 42 81 61

PARKING GRATUITO  
[www.arhoteles.com](http://www.arhoteles.com)

**EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA**

Redacción, Publicidad,  
Suscripciones e Imprenta  
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro  
Teléfono 921 43 72 61  
Fax 921 44 24 32

**DESPACHOS  
EN  
SEGOVIA**

▶ VENTA  
DE OFICINAS  
ALQUILER  
CON OPCIÓN  
A COMPRA

TELF.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56

**CRECEMOS, PARA OFRECERLE LOS MEJORES SERVICIOS**



**GRUPO HABITAT®**  
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

*A Grandes decisiones. Grandes atenciones*



curtidores  
inmobiliaria

SEGUNDO ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

# D. Domingo Alía Duro

**SACERDOTE**

Que falleció en Segovia el día 20 de noviembre de 2005  
CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

Las misas que se oficien mañana día 20 de noviembre, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de Martín Miguel (Segovia), y a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán de Segovia, serán aplicadas por su eterno descanso.

**Sus hermanos, Milagros, Luis, Felisa y María Presentación Alía Duro; hermano político, Isidro Ayuso Casado; sobrinos y demás familia,**  
*les invitan a participar en estas eucaristías y agradecen una oración por él.*

EL SEÑOR

# D. Manuel Avial Arribas

Ha fallecido en Madrid el día 17 de noviembre de 2007  
A los 65 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Su esposa, María Amparo Herrero Fernanz; hijos, Segundo y Ana Avial Herrero y Ana Sánchez Guerrero; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*

CASA DOLIENTE: Tanatorio de Collado-Villalba (Madrid).  
FUNERAL "CÓRPORE INSEPULTO": Lunes, día 19 a las 12:00 de la mañana en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor de Fuentepeyayo. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

90% de los fondos a proyectos  
Auditorías + transparencia  
ISO 9001 = gestión de calidad

**Tu confianza, nuestro compromiso**

343.000 familias  
benefician a más de  
3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral  
para el Tercer Mundo

**FUNDACIÓN INTERVIDA**  
www.intervida.org

Apadrina con  
Fundación Intervida  
**902 19 19 19**

**M.I. Ayuntamiento de EL ESPINAR (SEGOVIA)**

**ANUNCIO**

**APROBACIÓN INICIAL DEL ESTUDIO DE DETALLE DE LA UNIDAD DE EJECUCIÓN 1.31 "CERCADO ÁLVARO", PROMOVIDO POR PROIN 2006, S.L.**

Por la Junta de Gobierno Local en su sesión ordinaria celebrada el día 6 de noviembre de 2007 se aprobó inicialmente el Estudio de Detalle de la Unidad de Ejecución 1.31 "Cercado Álvaro", promovido por Proin 2006, S.L. y redactado por el arquitecto D. Manuel César Vilas Ramos.

Se advierte error de terminología en la página 9, la referencia al proyecto de urbanización deberá entenderse realizada al proyecto de actuación. Se corregirá en todo caso previamente a la aprobación definitiva.

Se abre un periodo de información pública por plazo de un mes contado a partir de la última de las publicaciones en los Boletines Oficiales de la Provincia de Segovia y de Castilla y León, publicándose además en uno de los diarios de mayor difusión de la provincia y en los tabloneros de anuncios municipales.

Durante este periodo, el expediente se encontrará a disposición de toda aquella persona que quiera examinarlo y formular las alegaciones que procedan, en la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento de El Espinar, con domicilio en la plaza de la Constitución nº 1, 1ª planta, con horario de 9 a 14 horas de lunes a viernes.

Se señala como ámbito territorial afectado por el Estudio de Detalle, a los efectos de suspensión del otorgamiento de licencias de edificación, parcelación y demolición, el comprendido en el área que indican las Normas Subsidiarias para dicha Unidad de Ejecución.

El Espinar, a 15 de noviembre de 2007 EL ALCALDE. Fdo., David Rubio Mayor

## HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D	14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
21.30 S					22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 D				22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

**¡¡EXTRAORDINARIO!!**

A deseos del interesado Carlos Martín Merino Bernardos (abogado y socio a su vez junto con su esposa, Teresa Pérez Fuentes), titular de la delegación de MAPFRE en Segovia y Gestoría Cuesta Pérez, se hace público acto del juzgado 4-SG-632/2007.

Alegaron que, R. Carlos Díez de la Fuente contrató en su día los servicios de este abogado con razones absurdas y vacuas, sin sentido, para defenderse de MAPFRE.

Rafael C.D.F. pidió al juez que se le explicara si eso fue así ¿por qué le aceptaron el caso?, y que en ley y justicia, sirva como patrón de medida los 600.000 € que el recatado matrimonio le exige como remedio a la cura de supuesta depresión de Teresa Pérez Fuentes, debido a este singular caso, ya que R. Carlos Díez de la Fuente, la sufre documentado con criterios de gravedad desde hace cuatro años, y nada exigió, pero ya sí.

La pareja fue representada por la procuradora Sra. Teresa Pérez Muñoz y el abogado Sr. Dionisio Sáez Chillón el cual protestó. El juez no admitió e hizo constar tales pedimentos por lo que:

**¡¡NO HUBO ACUERDO!!**

Efecto MAPFRE

Fdo., Carlos Díez de la Fuente

R.C.D.F. dice que piensa que hay letrados que no son más "listos" porque no se entrenan

REMITIDO

Ayuntamiento de

# MATA DE CUÉLLAR

(SEGOVIA)

**ANUNCIO**

**AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL SUELO RÚSTICO**

Habiéndose solicitado por Dª Marta Sancho García y D. Antonio Jesús Esteban Muñoz con domicilio en Mata de Cuéllar (Segovia), licencia para vivienda unifamiliar y garaje en el Camino Cerezo s/n de Mata de Cuéllar (Segovia), según proyecto técnico redactado por la Sra. Arquitecto Dª Elvira San Miguel Cuéllar, Ingeniero Industrial D. Gustavo Pando Solís, de acuerdo con lo previsto en el artículo 25, en relación con los artículos 23.2 y 99 de la Ley 5/99 de Urbanismo de Castilla y León, y art. 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días a partir de la inserción de este anuncio a los efectos de que los interesados puedan examinar y formular las alegaciones y sugerencias que estimen oportunas.

En Mata de Cuéllar (Segovia),  
a 14 de noviembre de 2007.  
EL ALCALDE. Fdo., José Antonio González Muñoz

Vayas donde vayas,



leer te da más.

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
Correo electrónico:  
[adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**

# TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<b>SEGOVIA</b>	
<b>NAVA DE LA ASUNCIÓN</b>	<b>RIAZA</b>
<b>SANCHONUÑO</b>	<b>CANTIMPALOS</b>
<b>PRÁDENA</b>	<b>CARBONERO EL MAYOR</b>
<b>LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO</b>	

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

**902 02 23 24**

**TELÉFONOS**

**921 43 00 28 - 921 42 58 10**

**EN MADRID: 902 42 52 42**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

## ANUNCIOS BREVES


**921 43 72 61**

## TRABAJO

poco tiempo. Infórmate. 900233233. Llamada gratuita.

**SE NECESITA INGENIERO TÉCNICO PARA EL METAL**  
Telf. 921 52 20 95

**SE NECESITA RECEPCIONISTA DE NOCHE**  
PARA ESTABLECIMIENTO CÉNTRICO  
921 46 62 50

**SE NECESITA** ayudante de cocina con experiencia. 921443174.

**NECESITO CONDUCTOR** carnet C. Trabajo madrugada. Incorporación inmediata. Teléfono 629804332.

**TRABAJA COMO** auxiliar administrativo. Sueldos aproximados 1200 €/mes. Desde Graduado Escolar. Próximas incorporaciones. Prepárate. 900315315. Llamada gratuita.

**PLAZAS LIBRES** como personal de servicios. Consigue trabajo desde Ceretificado Escolar como: conserje, ordenanza, conductor, limpiador/a, etc. Garantizamos el aprobado de tu plaza. Infórmate gratis. 900233233.

**1500 €/mensuales.** Profesor de Autoescuela. Obtén el Título Oficial DGT fácilmente y trabaja en

**AUXILIARES DE Bibliotecas.** Te formamos para plazas libres en Centros de Documentación y Archivos. Precisan personal. Desde Graduado Escolar. Garantizamos tu aprobado. Infórmate gratis. 900315315.

**¿CANSADO DE** buscar trabajo? Celadores para servicios de Salud. Desde Certificado Escolar y sin requisitos previos. Garantizamos tu aprobado con nuestro sistema exclusivo. Infórmate gratis. 900233233.

**SE NECESITA** camarero/a. Domingos libre. Imprescindible coche. Llamar de 16 a 19 horas. 921509949.

**SE NECESITA** personal para cocina. Teléfono 627455235.

**TRABAJA DONDE** quieras con conexión a internet altos ingresos www.somoslider.es

**SE NECESITA** camarero con experiencia. Buenas condiciones. Teléfono: 675721220.

**PELUQUERÍA DE** Cantalejo necesita oficial de peluquería con experiencia. Teléfono 921520266.

**SE NECESITA** camarero/a con experiencia. Interesados llamar al 647500217 a partir de las 10:00 horas.

**TRABAJO EN** cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar 648134090.

**PERSONAL INTERESADO** para impartir curso infantil pintura y dibujo. 699009420.

**SE NECESITA** recepcionista para hotel. Teléfono 609550320.

**SE OFRECE** chico. Carnet B1. Traslados o rutas. Buenas referencias. 622202113.

**TRABAJA DE** auxiliar administrativo como funcionario, desde el graduado escolar. Preparación garantizada. Sueldo aprox. de 1200 euros/mensuales. Información gratuita 900505100.

**TRABAJA COMO** personal de servicios. Puestos libres en tu comunidad. Sueldos fijos de 12000 € anuales aprox. Consigue ya tu plaza esde certificado escolar. Llama gartis: 900505100.

**PROFESOR DE** autoescuela. 1500 € mensuales. Requisito título oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900505100 llamada gratuita.

**DEPENDIENTAS JÓVENES** precisamos. Jornada completa. Presentarse en TodoÚtil, José Zorrilla, 30.

**TRANSPORTES ALONSO** necesita conductor con experiencia para camión trailer. Ruta nacional. Teléfono 921471158.

**ESTA ES** tu oportunidad. Prepárate para trabajar cruceros transatlánticos. Especialidades: camareros, cocineros, relaciones públicas, animadores, etc. Muy buenas condiciones económicas. Bolsa de trabajo. 902104268.

**PREPÁRATE: PARA** trabajar plantas petrolíferas, refinerías. 2000 puestos se mueven año. Sueldos superiores 5000 euros mes. No dejes pasar esta oportunidad. Además tramitamos tu bolsa trabajo. 902104268. .

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Jornada completa. Restaurante Maribel. Teléfono: 921441141

## COMPRAS

**COMPRAMOS PISO**  
**SOL** INMOBILIARIA  
921 44 00 44  
PREFERIBLE:  
SEGOVIA CAPITAL  
Y EN MAL ESTADO  
(PARA REHABILITAR)

## VENTAS

**EXCLUSIVO APARTAMENTO**  
2 dormitorios. 2 baños.  
El Salvador. Reformado. Amueblado. Patio individual 25 metros.  
**179.500 €.**  
Telf. 656 963 530

**CHALET ADOSADO** en Garcillán. 3 habitaciones. Oportunidad. 921401278.

**PISO EN VENTA EN CONDE SEPÚLVEDA**  
4 dormitorios. Cocina, baño, terraza amplia. Reformado  
**URGE VENDER**  
283.000 €.  
663 020 091 // 607 989 083

## ALQUILERES

**HOSTAL UNA** estrella. Nuevo, equipado, cerca Vía Roma. Alquiler o vendo. 615964268.

## INMOBILIARIOS

**SE VENDE** apartamento a estrenar. Segovia ciudad. Excelente distribución. Plaza de garaje y trastero. 699563616.

## RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas, 21 añitos, guapisima, francés natural. Griego. 675441812.

**NOVEDAD MADURITA** pelirroja, canaria, cuerpo de escándalo, 120 pecho. 690791653.

**MORENITA MORENAZA.** Griego, francés antural hasta el final. Besucona. Biberón acuático. 646331366.

## CONTACTOS

**¡¡Pruebame!!!**  
24 HORAS EN DIRECTO  
803 553 652

**VIUDITA. CULITO** duro. Pechos grandes. Busco placer y sexo. 905889304.

**ABOGADA MORBOSA.** Liberal. Sólo sexo con hombres discretos. Pago. 617141418.

**AGENCIA CONTACTOS** necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. 902501996.

**SEPARADA. BUSCO** hombre para hacerlo. corro con los gastos. 664743636.

**CUARENTONA. MACIZA.** El límite lo fijas tú. No cobro. 666171764.

## PRÉSTAMOS

**SEGURBAN: PRESTAMOS** inmediatos hasta 18.000 €. 902014215. Refinanciamos-ampiamos hipotecas. 902014215. Respuesta inmediata.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Préstamos personales desde 500 euros para todo lo que usted necesite. 902277427.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Siempre una oficina cerca de usted. Venga a vernos. Plaza Dr. Gila 2 local. Segovia o consúltenos por teléfono 902277427. www.unionfinanciera.es

## TAROT

**Tarot de Analía**  
Vidente y Astrologa  
806 416 468  
902 884 526  
Consulta 15€

**GABINETE LA Buena Estrella,** expertos en soluciones amorosas. Llámanos 902102529.

**TAROTISTA, VIDENTE.** Te puedo ayudar con tus dudas. Llámame 952378489.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



**Atico**  
...porque te interesa...  
921 44 55 56

**Ctra/ DE LA GRANJA.**  
**8 últimos chalés pareados.**  
**Una excelente inversión.**  
**La alternativa al piso en Segovia.**  
**Estupendas comunicaciones.**  
**Junto al próximo campo de golf.**  
**Amplias parcelas.**

www.aticodesegovia.com

# BERNUY DE PORREROS

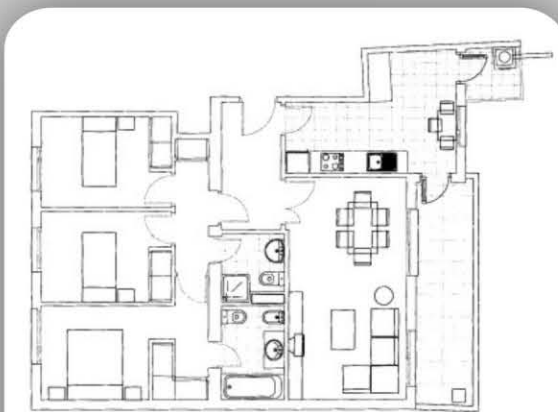
En el área bioclimática

RESIDENCIAL  
la encina

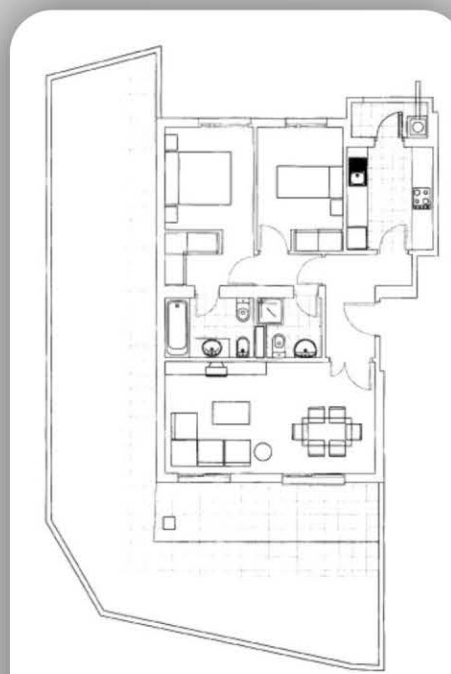


Pregunte ahora  
por las viviendas  
en construcción  
de 2 a 4  
dormitorios

Con garaje y trastero  
Bajos con jardín  
Excelente memoria de calidades



Piso de 3 dormitorios



Piso de 2 dormitorios con jardín



Más información en  
nuestra oficina en San Francisco nº 19,  
en el 921 41 20 90  
o en [www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

compre su vivienda  
desde 500 €/mes hasta la entrega

disponemos de un servicio postventa  
para cualquier incidencia con su vivienda

En Segovia, junto a la plaza de toros

#### Residencial Nuevo Espartal

Viviendas de 1, 2, 3  
y 4 dormitorios con  
zonas ajardinadas,  
piscina, garaje y  
trastero. Local  
comercial. Desde  
203.000 € + IVA.



#### inueva promoción!

#### Residencial Nuevo Albero

Viviendas de 1, 2, 3  
y 4 dormitorios con  
plaza de garaje y  
trastero. Local  
comercial. Desde  
200.000 € + IVA.

Grupo  
volconsa

nuevadimensión

T. 921 43 24 99

C/ Plaza Tirso de Molina, 11. Local 2 A 40.006 Segovia

[www.nuevadimension.es](http://www.nuevadimension.es)



Te abrimos la puerta  
de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor  
Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda,  
alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia  
lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado  
son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
921 43 72 61

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO  
[ELADELANTADO.com](http://ELADELANTADO.com)

## PROMOCIÓN HONTORIA

695 092 298

Promotor **BARROSO MONTERO S.L.**

11 VIVIENDAS EN EL  
CENTRO DEL PUEBLO

**COCINAS AMUEBLADAS  
CON ELECTRODOMÉSTICOS**

**BAÑOS AMUEBLADOS  
CON CABINA  
DE HIDROMASAJE**

SUELOS, BAÑO Y COCINA  
GRES 1ª CALIDAD  
TARIMA DE ROBLE  
GARAJE Y TRASTERO

¡¡INFÓRMATE!!

A PARTIR 120.000 €





# SOL

INMOBILIARIA

C/BUITRAGO, 6  
www.solsegovia.es  
921.44.00.44

## www.solsegovia.es

# ¡¡ INAUGURAMOS HOY !!



SOL



INMOBILIARIA



SOL



INMOBILIARIA



SOL



PARA SU MAYOR COMODIDAD  
NUEVAS OFICINAS

## C/BUITRAGO n.º 6

(ESQUINA PLZ/SANTA EULALIA)

INMOBILIARIA  
SIERRA

PRECIOSO PISO  
como nuevo en la  
CTRA DE  
VILLACASTIN

3 DORMIT, COCINA  
AMUEBLADA,  
GARAJE Y  
TRASTERO...  
TAN SOLO...  
235.300€

Próxima vivienda  
UNIFAMILIAR

en NAVA DE  
LA ASUNCIÓN  
3 DORMITORIOS,  
BAÑO Y ASEO...  
Auténticas  
calidades

Y PARA EL CLIENTE QUE  
LE GUSTAN LAS VISTAS...

DÚPLEX CON ESTILO  
en la zona de Via Roma,

3 DORMIT. 1 EN P. BAJA,  
BAÑO Y ASEO, TERRAZA  
GARAJE, TRASTERO  
Y...MUCHO MAS.  
LO MEJOR ES VERLO

ALQUILERES

Piso de 1 dormit, calefac.  
y agua caliente central,  
con garaje y amueblado.

600€

C/ los coches, 2 dormitorios,  
calefac. y agua caliente  
central, gran terraza.

650€

Les esperamos con estas  
ofertas y muchas mas  
en Inmobiliaria Sierra.  
C/ Curtidores, 4, / 921429330

www.gestionsierra.com.

INCREDIBLES OFERTAS EN INMOBILIARIA SIERRA

MUNDO  
inmobiliaria  
house C/CARRAL, 6  
LA GRANJA

Tif. 921470258  
WWW.mundohouse.com



PRECIO  
INMEJORABLE

NUEVA PROMOCION

VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS  
EN EL CENTRO DE LA GRANJA

ASCENSOR, CHIMENEA, TRASTERO  
EXCELENTES CALIDADES

VIVIENDAS CON BUEN GUSTO



## Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

## LA ALBUERA

Pisos en venta

Desde 169.300 €

## CASA INDIVIDUAL

En el casco antiguo

¡UN LUJO AL ALCANCE DE  
UNOS POCOS!

## VALVERDE

Nueva Construcción

143.700 €

En venta **BAR**

Por 210.800 €



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

NUEVA  
PROMOCION  
DE PISOS:  
LA HIGUERA,  
ESPIRDO,  
TIZNEROS, LA MATA  
DE QUINTANAR...  
DESDE 84.000 €.

PAREADOS EN  
TRESCASAS DESDE  
240.400 €.



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRESCASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

CONSTRUCCIONES **GORDO MUÑOZ S.L.U**

**VENTA DE PISOS EN VALVERDE DE MAJANO**

- Excelentes calidades
- Garaje
- Trastero 10 m<sup>2</sup>
- Ascensor
- Facilidades de pago

**Desde 120.000 €**

Tel. 655 98 12 48  
691 42 98 28

**MIGUEL TOVAR** Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**ESPIRDO**  
**ULTIMOS APARTAMENTOS YA TERMINADOS, EN URBANIZACION CON PISCINA, CON GARAJE Y TRASTERO. PRECIO MUY INTERESANTE**

**SAN LORENZO**  
**NUEVA PROMOCION DE DESPACHOS Y VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, EN PLANTA BAJA Y PRIMERA, EDIFICIO EN ESQUINA, PREGUNTENOS SIN COMPROMISO**

**MIGUEL TOVAR** Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**BUSCAMOS COMERCIALES**

**PISOS EN SEGOVIA**  
**676 839 019**

**VENTA DE VIVIENDAS, 1 O 2 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS  
Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**RESIDENCIAL REAL DE ESPIRDO**  
NUEVA PROMOCIÓN 29 VIVIENDAS

**1, 2 y 3 dormitorios**  
Garaje y trastero  
**Cocina amueblada**  
Excelentes calidades

Facilidades de pago  
Reserve su vivienda desde 1.000 €  
**Desde 99.500 € + iva**

**VALVERDE DEL MAJANO**  
VIVIENDAS 1-2-3 DORMITORIOS

**Últimas viviendas**  
1 y 2 dormitorios  
calefacción individual  
**Garaje y trastero**  
Zona en expansión  
Desde **129.000 € + iva**

**Excelente construcción**

**STO. TOMÁS, 6 SEGOVIA**  
921 41 33 78 / 628 36 32 36  
[www.purificacionhurtado.com](http://www.purificacionhurtado.com)

**LABORCON S.L.**

**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya **150.000 €.**

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
Para entrar a vivir ya **174.000 €.**

617 38 70 70  
600 48 76 89

**AUTOCASIÓN**  
Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

**Creamos confianza**

A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)

**Audi**

Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

**ARHCE**  
ASESORES INMOBILIARIOS

**EL SOTILLO**  
PISO 2ª MANO  
100M<sup>2</sup> CONSTRUIDOS  
3 HABITACIONES,  
2 BAÑOS, EXTERIOR  
COCINA AMUEBLADA  
GARAJE Y TRASTERO

**ESPIRDO**  
APARTAMENTO  
1 DORMITORIO  
EXCELENTES CALIDADES  
EXTERIOR, AMPLIA TERRAZA  
**PROXIMA ENTREGA**  
CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

**¡¡ ULTIMAS VIVIENDAS !!**  
**NAVA DE LA ASUNCION**  
(CRA. COCA, 5)

**Desde 79.000 €**

PROMUEVE: **Desde 341 €/mes**

**arquitur**

1 y 2 dormitorios, con garajes, trasteros y patio.

**INFORMACION:**  
921 47 38 34  
669 24 49 23  
639 70 24 27

**FINANCIA:**  
**caja segovia**

**CONSTRUCTOR:**  
**ARQUINOR**  
ARQUINOR Construcción S.L.  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja de San Ildefonso  
40100 SEGOVIA  
[www.arquinor.com](http://www.arquinor.com)



C/ Independencia, 25  
921 432 381



Parcela delantera y trasera

285 m<sup>2</sup> construidos.

4-5 Dormitorios (1 en planta baja)  
Garaje y Bodega con chimenea

Próxima entrega

Sólo 304.000 euros  
50.500.000 ptas



EXCELENTES CALIDADES

245 m<sup>2</sup> construidos  
dormitorio en planta baja

Con amplias parcelas desde 350 mts<sup>2</sup>



C/ Independencia, 25  
921 432 381

jpinmobiliaria.com

## ¿Buscas un chalet próximo a la capital?

**- ESPIRDO -**  
Chalet adosado en esquina de 140 m<sup>2</sup> en 2 plantas, Gran salón, cocina amueblada, 4 dormitorios y 2 baños. Económico.

Ref.- C1008

**- NUEVA SEGOVIA -**  
Chalet en venta con tres dormitorios, dos salones una cocina y dos baños con terraza.

Ref.- C1007

**- TRECASAS -**  
Chalet de 250 m<sup>2</sup> en parcela de 350 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, con bodega y garaje para 2 coches. Dormitorio en planta baja. Magnífica ubicación.

Ref.- P998

**- HONTANARES DE ERESMA -**  
Chalet en 2 plantas con dormitorio en planta baja. 5 dormitorios y 3 baños. Parcela privada de 150 m<sup>2</sup>.

Ref.- C997

**- REVENGA -**  
Impresionante chalet de 170 m<sup>2</sup> con parcela privada 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo. Urbanización con piscina.

Ref.- C995

**¡OCASIÓN!**  
**PRODUCTO ESTRELLA**  
**CHALET EN CANTIMPALOS**  
Precioso Chalet Rustico de unos 149 m<sup>2</sup> construidos en 2 plantas y 100 m<sup>2</sup> de jardín. Salón, 3 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, aseo, cocina amueblada, despensa, garaje. Posee muchas mejoras.  
Ref.- C 804

**Triángulo Inmobiliaria**

**921 41 20 90**  
C/ San Francisco, 19



C/ La Plata, 56 Tel. Y Fax. 921 44 50 77  
www.gestion-10.com



**MIRASIERRA**  
Piso 3 dormit. Hidromasaje  
Totalmente amueblado  
**186.300€**

AMPLIA VIVIENDA DE 120m.  
4 dormitorios. Ascensor  
Céntrica. Todo exterior.  
**!!NO DUDES EN VISITARLA!!**



Tan Sólo **204.000€**  
Piso 3 dormitorios  
1 Baño. Reformado y amueblado  
**"Zona El Carmen"**

**JUNTO REGIMIENTO**  
Amplio piso de 4 dormit.  
2 Baños. Exterior. Soleado  
Ascensor. Garaje. Serv. Centrales  
**NO PIERDAS LA OCASIÓN**



**JOSÉ ZORRILLA**  
Piso 3 dormit. Cocina y baño amueblados  
**LLAMA REF. 9406**



**BONITA VIVIENDA**

Ref. 117



de 88 m<sup>2</sup>. 2 habitaciones, 1 aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, suelos tarima, garaje, chimenea, carpintería interior madera, exterior, soleado.

**PRECIOSO CHALET EN ESPIRDO**

4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 3 baños y aseo. Garaje. Jardín de 60m<sup>2</sup>. Estado impecable. Prácticamente nuevo. Exp. 468

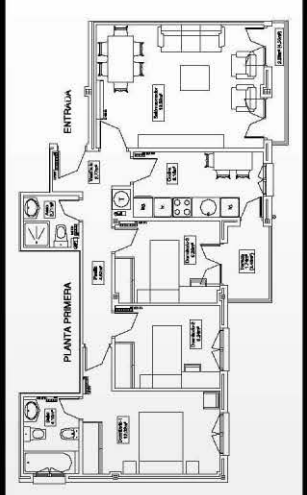


C/ Alférez Provisional, nº6 Segovia  
Tfno: 921 41 30 68

**ARCO**  
921471474

FINANCIA  
caja segovia

**100%**



No tire el dinero pagando un alquiler, por el mismo precio compre su piso ya terminado de la 3ª Fase en



informaté y gana un fantástico viaje



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
www.arco-ramirez.com



## Andy y Lucas visitan 'El Hormiguero'

El dúo gaditano Andy y Lucas vivirán el plató de *El Hormiguero* para pasar un rato divertido participando en las locas ocurrencias de Pablo Motoso y el resto del equipo de su programa. Y, de paso, presentar su tercer disco de estudio, *Ganas de vivir*. Será en Cuatro a partir de las 21,35 horas.



Rosa María Calaf es un icono de TVE.

## Rosa María Calaf, Premio Toda una Vida

La Academia de las Ciencias y las Artes de Televisión ha galardonado a la corresponsal de TVE en Pekín, Rosa María Calaf, con el Premio Toda una Vida por «su trayectoria profesional ligada al medio televisivo». La periodista recogerá este galardón el próximo miércoles 21 de noviembre.

## Brian vuelve a la universidad

En *Padre de familia* (La Sexta, 14,57 horas), Brian consigue un trabajo en el *New Yorker* después de escribir un artículo para un periódico local. Pero cuando en su nuevo trabajo descubren que no se graduó en la universidad, éste decide volver a las aulas, acompañado del pequeño Stewie.

## LOS PAYASOS DE LA TELE| ARMANDO RODRÍGUEZ

### Talento

Aterrizas en España ¿Tienes talento? Lo hace después de destripar el formato con *Factor X*, después de anticipar el proceso de selección con *Operación Triunfo*, después de agredir contra el espíritu de castings de *Supermodelo 2007*, después de tantas pistas e indicios que ya no sé qué resquicio de frescura le puede quedar en su aterrizaje.

Además de que ese resquicio es ínfimo, tal vez infame, ¿será la propia Nuria Roca -presentadora de *Factor X*- quien lo presente! No sé... ¿Qué extraño sistema de importar formatos arrolladores hemos perpetrado? ¿Estarán Jorge Flo y Risto Mejide en el trío del jurado? Resulta extraño: en lugar de jugar, como el aparato aquel de los *Hombres de Negro*, a lanzar algo que borre de la audiencia cualquier parecido con programas ya caducados, se opta por la clonación. ¿Pretenden, sinceramente, engañar a alguien?

Igual los concursantes -preparémonos ante la profusión de frikis que visitarán el plató- sí tienen talento, pero desde luego aquellos que van a incorporar el *Got talent* a España, ninguno. Ahorra bien, para talentosos de verdad, nuestro presidente.

Terminó ayer la semana en la que Zapatero se midió cara a cara con Buenafuente. O viceversa, pero mal. Porque BFN no pudo sacar medio chiste de ZP, y porque ZP no quiso entrar en el trapo de BFN, y lo que iba a ser una entrevista entre un humorista y un presidente de un país terminó siendo poco más que una comparecencia pública y política de Zapatero con un humorista de por medio. No olvidemos que antes de ZP fue Sosomán en sus propios guñoles. Quizás tengan más chicha los *Tengo una pregunta para usted* porque, aunque Buenafuente sí tenga talento, los ciudadanos de a pie los que tienen la verdad.

# TELEVISIÓN 53

## Las imágenes más curiosas llegan a la noche de Antena 3

Ximo Rovira presenta, a partir de las 23,45 horas, 'Impacto Total', un nuevo programa basado en un éxito de EEUU que mostrará los vídeos internacionales espectaculares

• Los espectadores tendrán su apartado dentro de este espacio, ya que habrá una sección en la que el público mandará sus filmaciones y podrá ganar hasta 500 euros.

### SPC

Antena 3 estrena esta noche, después de un nuevo capítulo de la serie *La familia Mata*, el espacio *Impacto Total*, presentado por el popular y conocido periodista Ximo Rovira. En el programa, basado en un formato de la NBC que se ha vendido a más de 140 países, se ofrecerán las imágenes más espectaculares que se han producido en cualquier parte del planeta.

Los contenidos de esta nueva emisión, que comenzará a partir de las 23,45 horas, se vertebrarán en torno a tres grandes apartados. En primer lugar, habrá una sección basada en el formato *The World Most Amazing Videos*, que mostrará las imágenes más asombrosas procedentes del espacio americano de la NBC (que lleva emitiéndose en Estados Unidos desde hace ocho años). Este apartado ofrecerá desde los rescates más impactantes a persecuciones policiales de alta tensión, pasando por los desastres naturales que hayan sido captados por una cámara.



Ximo Rovira será el encargado de presentar el nuevo programa para las noches de los lunes en Antena 3.

En segundo lugar, habrá un espacio para los videoaficionados, en el que los propios espectadores del programa serán los protagonistas con sus envíos, ya que con sus filmaciones podrán llegar a ganar hasta 500 euros.

Y, por último, también existirá un apartado dedicado exclusivamente a la actualidad, que recor-

dará sucesos como la impresionante granizada caída sobre Bogotá, la demolición de un edificio de la ciudad de Las Vegas o la explosión perpetrada durante un partido de baloncesto celebrado en Jerusalén.

Todo esto formará *Impacto Total*, la nueva apuesta de Antena 3 para el *late night* de los lunes, que

estará presentada por Ximo Rovira, el conocido conductor de programas, que se hizo popular al dirigir el mítico *Tómbola* y que ya ha participado en la cadena privada al frente de espacios durante el verano, entre los que destacó la sustitución que realizó de Jaime Cantizano durante sus vacaciones en *¿Dónde estás corazón?*

Equipo Finanfácil Competición de Vela

**¿Quieres cambiar de casa? Nosotros te la financiamos**

- SIN PRISAS PARA VENDER (3 años)
- CARENANCIA de 3 AÑOS en el pago de la cuota de tu nueva vivienda
- CUOTA 0€ los 3 primeros meses

**Compra-venta al 120%**  
Hipoteca + Gastos + Liquidez (Sin avales)

**Hipotecas para extranjeros 100% sin avales**

**Préstamos personales**

# iPaga menos!

+ 
 +

Ahora **499** €/mes

Hasta un **50%** de ahorro

Antes **1.070** €/mes

No importa atrasos, embargos, Rai, Asnef...

**Finanfácil**  
 www.finanfacil.com SEGOVIA - Av. Fernández Ladreda, 10, 1º entlo. B **921 466 087**

\* Condiciones sujetas a la aprobación de la entidad bancaria. Esta información es meramente informativa y no tiene carácter contractual.

LO MEJOR DEL DÍA



El C.S.I. de Nueva York debe resolver la muerte de una sorda

El inspector Taylor -Gary Sinise- debe enfrentarse a la rabia y la desesperación que se apoderan de la madre de una joven sorda de 19 años asesinada a tiros. Una antigua relación sentimental de la víctima parece estar detrás del crimen. TELE CINCO, 23,00 HORAS.



'Supermodelo' muestra a las cuatro finalistas y a Lemoniez

A una semana de la gran final del concurso, Isabel, Alba, Magdalena o Paloma se someterán de nuevo a la decisión del público y el diseñador vasco Fernando Lemoniez mostrará en la pasarela del plató su nueva colección 2007-2008. CUATRO, 22,10 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido) **921 48 92 01**  
Ortigosa del Monte (Segovia) [www.centrodoctorbarrios.es](http://www.centrodoctorbarrios.es)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Invitada: Soraya Saenz de Santamaría, secretaria ejecutiva del PP. <b>10:15 Saber vivir.</b> La bebida más sana para andar. <b>11:30 Por la mañana</b> <b>13:15 El negociador</b> <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:30 Corazón de otoño</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Sole, afectada porque su bebé no tiene padre, percibe que Juanito el Grande no pasa su mejor momento. Delmas sigue con sus celos. Juanito el Grande se sincera con Sole sobre la evolución de su relación con su socio Ribadesella. <b>17:15 Destilando amor.</b> Telenovela protagonizada por Angelica Rivera, Eduardo Yáñez y Ana Martín. <b>18:25 España directo.</b> Con Pilar García Muñoz. <b>20:00 Gente</b></p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por Lorenzo Milá. María Escario se encarga de conducir el espacio de noticias de deportes. <b>21:55 El tiempo.</b> Repaso del pronóstico meteorológico. <b>22:00 ¡Mira quién baila!</b> Los participantes en este programa de baile intentarán demostrar las enseñanzas de Poti sobre el plató. Presentado por Anne Igartiburu. <b>00:45 Documental.</b> ¿Dónde están? Sobre desaparecidos. <b>01:45 Telediario 3</b> <b>02:00 Minutos musicales.</b> Espacio nocturno musical. <b>02:30 Noticias 24H</b></p>	<p><b>06:00 Teledeporte</b> <b>07:00 That's English</b> <b>07:30 Los Lunnis.</b> La serie. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 La aventura del saber</b> <b>11:15 Paraísos cercanos.</b> Chile, amanecer del mundo. <b>12:25 Teledeporte 2.</b> <b>13:30 Leonard</b> <b>14:00 Comecaminos.</b> <b>15:20 Saber y ganar.</b> Programa concurso.</p> <p><b>15:45 Grandes documentales.</b> Génesis Si el cielo se hunde. <b>16:45 Paraísos vivientes</b> <b>17:55 Gomaespuminglish</b> <b>18:00 Everwood</b> <b>18:55 Gomaespuminglish</b> <b>19:00 O.C.</b> Nuevos episodios. El bajón de Summer. <b>19:55 La 2 Noticias Express.</b> Informativo. <b>20:00 Dos hombres y medio.</b> La señora Happer ordena a sus hijos que preparen una fiesta para que ella pueda agradecer a sus amigos todas las atenciones. <b>20:35 Smallville.</b> Serie. <b>21:30 Sorteo de la Bonoloto</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo. <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Espejo público.</b> Magacín presentado por Susana Griso. <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso con Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Animación. Incluye los dos episodios <i>Marge consigue un empleo</i> y <i>La chica nueva del barrio</i>.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Roberto Arce. <b>15:50 El ti3mpo.</b> Dirigido por Roberto Braserio. <b>16:00 Madre Luna.</b> Telenovela. <b>16:45 Dame chocolate</b> <b>18:00 A3Bandas.</b> Magacín. Presentado por Jaime Cantizano y con la colaboración de María Patiño, que ofrecerá todas las noticias del mundo del corazón. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario presentado por Patricia Gaztañaga, al que acuden ciudadanos anónimos.</p>	<p><b>07:05 Los Algos.</b> Emite la serie <i>Bola de dragón Z</i>. <b>09:15 El Zapping de surfers</b> <b>10:15 JAG: Alerta Roja.</b> Serie. Emite dos capítulos: <i>Sombra e Hijo del desierto</i>. <b>12:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Magazine presentado por Concha García Campoy con la colaboración de Gonzalo Miró.</p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro</b> <b>15:30 Friends.</b> Serie. Janine tiene una invitación para bailar en el programa de televisión de 'Dick Clark y su noche vieja roquera', e invita a Joey a ir con ella, pero al saber que es el programa favorito de Ross y Mónica también los invitará. <b>16:50 Channel nº4.</b> Magacín presentado por Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre. <b>18:40 Fútbol: Partido contra la pobreza.</b> Ronaldo y Zidane, embajadores de Naciones Unidas, unen sus fuerzas para luchar contra la pobreza rodeados de otras estrellas del mundo del fútbol.</p>	<p><b>06:30 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Á. Blanco. <b>09:00 La mirada crítica.</b> Vicente Vallés junto con un grupo de colaboradores entrevista a un personaje de máxima actualidad <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Magacín presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye, a las <b>13:45</b> horas, <b>Karlos Arguiñano en tu cocina.</b></p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa de crónica social presentado por Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde. <b>17:00 Gran Hermano</b> <b>17:30 Yo soy Bea.</b> Serie. La sorprendente revelación de Sandra hace palidecer a toda la plantilla, en especial a Gonzalo, que busca refugio en el despacho de Guti para atenuar su consternación. <b>18:15 Está pasando.</b> Magacín diario de actualidad presentado por Lucía Riaño. <b>20:15 Pasapalabra.</b> Concurso diario con Christian Gálvez.</p>	<p><b>07:15 DAC-Diario del A. C.</b> <b>07:40 Hoy cocinas tú</b> <b>08:35 Teletienda</b> <b>09:05 Despierta y gana</b> <b>10:10 Sé lo que hicisteis...</b> <b>11:35 Cocina con Bruno</b> <b>12:05 La hora de Nat. Geographic.</b> A través del objetivo. <b>13:00 Crímenes imperfectos</b> <b>13:55 Padre de familia.</b> Serie de animación. Hoy, <i>Brian vuelve a la universidad</i>.</p> <p><b>14:20 La Sexta Noticias.</b> Actualidad informativa. <b>14:55 Futurama.</b> Serie. <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Patricia Conde y sus colaboradores analizan los continuos desastres periodísticos que se cometen en los diferentes espacios televisivos dedicados a la prensa del corazón, con mucho humor. <b>17:00 Como conocí a vuestra madre.</b> Noche de juegos. <b>17:30 The Unit.</b> Moral, bienestar y ocio. <b>18:25 Navy: Investigación criminal.</b> La guerra de plata. <b>19:20 JAG: Alerta Roja.</b> Serie. <i>Doc Robber</i>.</p>	<p><b>07:00 La increíble zona manguante.</b> Series infantiles. <b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Más Madera</b> <b>12:00 Esto es vida.</b> Ponte en forma en el magacín presentado por Cristina Camell gracias al entrenador personal Samuel Brogeda. <b>13:30 Programa de cocina</b> <b>14:00 Actualidad Segovia.</b> Información en directo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Estefanía Ureña y Antonio Renedo que incluye noticias deportivas y meteorológicas. <b>15:00 Actualidad local</b> <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Esto es vida.</b> Magacín con Cristina Camell. <b>17:30 Mucho viaje.</b> Espacio de viajes presentado por Arantxa Sánchez. <b>18:00 Documental.</b> Ikusbit. <b>18:30 La hora del autónomo.</b> Con Israel Pascual. <b>19:00 Acapulco Heat.</b> Serie. Un seductor detective y su equipo resuelven caso. <b>19:55 Actualidad Segovia</b></p>
<p><b>22:00</b></p> <p><b>¡Mira quién baila!</b> Recibe a los Backstreet Boys que presentarán en la pista el sencillo <i>Inconsoable</i>, de su último álbum.</p>	<p><b>20:00</b></p> <p><b>Dos hombres y medio</b> La señora Harper ordena a sus hijos que preparen una fiesta porque ella quiere corresponder con la gente.</p>	<p><b>09:00</b></p> <p><b>Espejo público</b> Susana Griso entrevista al actor Eduardo Noriega, de actualidad por su papel en la última película de Aranda.</p>	<p><b>12:15</b></p> <p><b>Las mañanas de Cuatro</b> La periodista Concha García-Campoy entrevistará a Alberto Ruiz Gallardón, alcalde de Madrid.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>CSI Miami</b> Horatio protagoniza nuevas aventuras en el episodio de la quinta temporada 'Asuntos internos'.</p>	<p><b>23:45</b></p> <p><b>Buenafuente</b> Andreu Buenafuente tratará junto a sus colaboradores de volver a divertirse y sorprender a la audiencia.</p>	<p><b>19:55</b></p> <p><b>Actualidad local</b> Las noticias más cercanas con amplia información deportiva y la previsión meteorológica.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!** Gimnasio **Mario Muniesa** AERÓBIC-PILATES-TONIFICACIÓN SALA CARDIOVASCULAR "G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

## BUTACA DE CINE

★★★	Un final made in Hollywood	21:35	La 2
★	Máximo riesgo	21:45	TeleMadrid
★	Impacto inminente	21:55	La Sexta
★★	El retorno de la Pimpinela	02:30	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



## BUTACA DEPORTIVA

Golf. Tour europeo. Hong Kong Open	12:00	Golf +
Fútbol sala. Campeonato de Europa	12:30	Eurosport
Fútbol. Eurocopa 2008	14:30	Eurosport
Tenis. Resumen Copa Masters	17:30	Teledporte
Golf. US PGA Tour. Nissan Open	18:00	Golf +

**el portón de javier** restaurante  
 VII JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS 9 DE NOVIEMBRE AL 2 DE DICIEMBRE  
 C/ Villacastín, 28 MARUGÁN (Segovia) Telf. 921 19 61 41 www.elportondejavier.com

**GMS** inmobiliaria [www.grupogms.net](http://www.grupogms.net) **GMS** inmobiliaria  
 C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32 San Facundo, 1 ÁVILA

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<b>07:00 Telenoticias.</b>	<b>11:00 Telenovela</b>
<b>09:00 El círculo a primera hora.</b> Ana Pastor, secretaria de Política Social del PP.	"Amor real"
<b>09:03 Buenos días Madrid.</b> Con Begoña Tormo.	<b>12:00 Telenovela</b> "Soledad"
<b>12:05 Walker Texas Ranger.</b> Los guardianes.	<b>13:00 Cocina para dos</b>
<b>13:00 Alto y claro.</b> Debate con Curry Valenzuela y varios colaboradores entre ellos, José Antonio Vera.	<b>13:30 A pedir de boca</b>
<b>14:00 Telenoticias.</b> Informativo presentado por Víctor Arribas y María Pelayo.	<b>14:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>15:00 El tiempo.</b> Presentado por Jacob Petrus.	<b>14:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>15:05 Deportes.</b> Presentado por Siro López y Javier Callejo.	<b>15:05 Fútbol sala</b>
<b>15:30 Cifras y letras.</b> Concurso con Paco Lodeiro.	<b>15:30 Telenoticias Segovia</b>
<b>16:00 Cine western.</b> Una pistola al amanecer. EEUU, 1956. Con Virginia Mayo, Robert Strack y Ruth Roman. Owan Pentecost se convierte en el dueño de un hotel en Denver después de una partida de cartas.	<b>16:00 Cine</b> "Pasión por vivir"
<b>18:20 Madrid directo</b>	<b>17:30 Punto zapping</b>
<b>19:30 Metro a Metro.</b>	<b>18:00 Teleserie</b> "Rebelde"
<b>20:30 Telenoticias</b>	<b>20:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>21:15 El tiempo/Deportes.</b>	<b>20:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>21:45 Maxcine.</b> Máximo riesgo. EEUU, 1993. 108 m. Con Silvestre Stallone y John Lithgow. Tras un accidente, vuelve a la acción.	<b>21:05 El tiempo</b>
<b>00:00 Diario de la noche.</b> Con Fernando Sánchez Drago.	<b>21:10 Estudio 9</b>
<b>01:15 Territorio comanche.</b> Andy y Lucas.	<b>21:40 Que no falte nadie</b>
<b>02:30 Dígame</b>	<b>22:15 Teledportes Segovia</b>
<b>02:55 Cine de madrugada.</b> Con furia en la sangre de Barry Shear. EEUU, 1973. Con Richard Harris y Rod Taylor.	<b>22:45 Plaza Mayor</b>
<b>04:40 Mi cámara y yo. R.</b>	<b>0:00 Telenoticias Segovia</b>
<b>05:15 Diario de la noche. R.</b>	<b>0:30 Telenoticias Castilla y León</b>
<b>06:15 La otra sinfónica</b>	

## POPULAR TV

<b>08:00 Documentales</b>
<b>09:29 Cuidame</b>
<b>10:22 Más cine por favor</b>
<b>12:00 Ángelus</b>
<b>12:05 SANTA MISA</b>
<b>13:56 La noche de Tricicle</b>
<b>14:55 Va de Fresi</b>
<b>15:30 Noticias 1</b>
<b>16:00 Juanita la soltera</b>
<b>17:00 ¿Y tú de que vas?</b>
<b>19:30 La casa de la pradera</b>
<b>20:30 Noticias 2</b>
<b>21:15 Popular Tv Segovia</b>
<b>21:25 Camino a Segunda</b>
<b>22:00 Frente a frente</b>
<b>23:02 La noche de J.A. Abellán</b>
<b>23:57 Noticias Noche</b>
<b>00:35 Popular Tv Noticias SG</b>
<b>00:45 Camino a Segunda</b>
<b>01:41 El final del día</b>

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## SERIE Y MAGACÍN

ANTENA 3 22:00

## LA FAMILIA MATA



## Pablo destroza el regalo de Jorge antes de entregárselo y no sabe qué puede hacer

Antena 3 emite el próximo lunes el noveno episodio de *La familia Mata*. La historia gira en torno a una joven pareja, Pablo (Daniel Guzmán) y Susana (Elena Ballesteros), que se ve obligada a vivir con la familia de ella. Pero ésta no es una familia cualquiera, ya que está unida por necesidad y por pura supervivencia. En el capítulo del lunes, es el cumpleaños de Jorge y Gloria ha decidido celebrarlo en casa haciendo una barbacoa. La noticia a Pablo no le hace mucha gracia y menos cuando le encargan a él recoger el regalo que le han comprado, una radio antigua. Todo se complica cuando éste estropea el presente.

LA SEXTA 21:25

## EL INTERMEDIO

## Alejo Sauras rinde visita al Gran Wyoming



Siguiendo la filosofía del *culo veo, culo quiero*, *El Intermedio* estrena una entrega de *Pepi la fea*. Se trata de una versión particularísima salida de la perversa mente del Gran Wyoming. Esta vez ha enviado a la calle a Carolina Bang que, como su propio apellido indica, está cañón. Su cambio radical a peor hará que comprendamos que eso de que la belleza está en el corazón lo inventó Disney para sacarse unas perrillas de nada.

En cuanto al invitado de la noche, el actor Alejo Sauras, que se hizo famoso en *Al salir de clase*, deleitará a todos.

## LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA 2 21:35

## UN FINAL MADE IN HOLLYWOOD

★★★

## Woody Allen analiza el mundo cinematográfico

T.O.: 'Hollywood Ending'. Comedia. EEUU, 2002. Dirección: Woody Allen. Intérpretes: Woody Allen, Téa Leoni, Treat Williams y George Hamilton. 114 minutos.

Val Waxman es un director de cine que logró en dos ocasiones el Oscar pero que, convertido en un neurótico fracasado. Su ex mujer, pese a que le abandonó para salir con el jefe de una gran productora, confía en Waxman para dirigir una película de gran presupuesto. Pero justo antes de empezar a rodar, resulta que Val se queda repentinamente ciego.

LA SEXTA 21:55

## IMPACTO INMINENTE

★

## Jackie Chan trabaja para los rusos y la CIA

T.O.: 'First Strike'. Aventuras. China, 1996. Dirección: Stanley Tong. Intérpretes: Jackie Chan, Jackson Lou, Annie Wu, Bill Tung y Yuri Petrov. 107 minutos.

Con la carrera armamentística internacional como telón de fondo, el siempre combativo Jackie Chan, un oficial de la Policía de Hong Kong contratado por la CIA y por una organización de Inteligencia rusa, utiliza todas las armas a su alcance para recuperar una cabeza atómica ucraniana que ha sido robada.

LA 2 02:30

## EL RETORNO DE LA PIMPINELA...

★★

## La vuelta involuntaria del justiciero galo

Reino Unido, 1937. Director: Hanns Schwarz. Intérpretes: Barry K. Barnes, Sophie Stewart, Margaretta Scott, James Mason, Francis Lister y Anthony Bushell.

Sir Percy Blakeney hasta hace poco llevaba una doble vida como justiciero, bajo la personalidad ficticia de *La Pimpinela Escarlata*, pero promete a su esposa no volver a poner su vida en peligro y alejarse de una Francia revolucionaria donde no paran de guillotinar cabezas. Pero su enemigo Chauvelin ideará una retorcido plan para traerle de vuelta.

Zona Casco Antiguo  
 Calle Real  
 Zona Gobernador Fernández Jiménez  
 Zona San Francisco  
 Zona Fernández Ladreda



dēcalles  
 área comercial de Segovia





## El Clamores

EL "CLAMORES" NO ES en mi pensamiento de ahora el río abrazador de Segovia junto con el Eresma y su arroyo el Ciquiñuela, sino el salón-bar de jazz más prestigioso, cantante, constante y sonante de la capital de España.

No es jazz auténtico lo que no haya pasado por el Clamores en estos últimos veinticinco años de transición musical, por encima, sin duda, de las sesiones temporales del Colegio Mayor San Juan Evangelista, otro templo del soul.

¡Qué curioso contraste! En los bajos del Centro Segoviano de Madrid - punto de cita de la palabra, la jota y la tajada -, en el barrio más castizo, cañero y puñetero de la Metrópolis, con Chamberí a un lado y al otro Malasaña/Chueca, se oye con devoción el negro y contrapuntístico son que puede oírse en San Francisco, Nueva York o Nueva Orleans.

A estas alturas del cuarto de siglo en acción, no sé por qué Wody Allen, que tanto nos visita desde que es Premio Príncipe de Asturias y filma películas gratis en Barcelona y Asturias, no se ha metido con su trompeta en este sótano asilvestrado que ilumina y desgarrar las noches de Madrid.

Pero si no lo ha hecho Wody Allen -un aprendiz de brujo al fin y al cabo- sí que lo han hecho el ciego Pedro Montoliú, Antonio Vega, el cubano Compay, Rekalde, Chano Domínguez y cientos más, de los que puede informar, por menudo y con anécdotas sabrosas, el copropietario y socio fundador del Centro/Club, Germán Pérez, que edita un doble CD compilatorio.

Jazzheridos del mundo, os esperan a media luz y con el corazón partido, los clamorosos músicos del Clamores. Si no tenéis quién os acompañe, el tierno y feroz Moncho Alpuente puede daros el paso de entrada. O Antonio Madrigal, que también se tomó, conmigo, alguna copa de más allí. Rectifico: Nunca es de más, si origina un chiste nuevo, ya que la inteligencia, a veces, necesita la chispa alumbadora de un Dick o un caballo blanco.

¿Nos volvemos a ver, entonces? Eso está hecho: En Clamores.



La iglesia de San Martín es uno de los ejemplos del románico soriano que se mantiene en la localidad. /ICAL

## Un nuevo referente cultural

El Ayuntamiento de Rejas de San Esteban confía en que la declaración de Bien de Interés Cultural (BIC) de su municipio venga unida a ayudas económicas

ICAL/SORIA

Sorpresa. Esa fue la reacción de los vecinos de una pequeña localidad de la Ribera del Duero soriana cuando conocieron que el Consejo de Gobierno de Castilla y León había acordado declarar como Bien de Interés Cultural (BIC) en la categoría de Conjunto Histórico a su pueblo, Rejas de San Esteban. Lo conocieron por la prensa y no por la vía oficial, pero, como admite el alcalde, Julio Alonso, sí sabían de la intención de la Junta de llevarlo a cabo porque les comunicaron que podían presentar alegaciones a la declaración. Alonso recuerda además la existencia ya desde el año 1982 de un expediente incoado de Patrimonio. "De esto vendrán ayudas, es lo que pensamos nosotros, ya veremos que es lo que queda de todo esto", argumentó y añadió que la gente está contenta.

Rejas de San Esteban, a 72 kilómetros de la capital, tiene algo más de 70 habitantes empadronados pero como ocurre en la mayoría de las zonas rurales, en invierno residen una treintena que viven del campo, especialmente de la vid, la ganadería, la construcción y empleados en la cabecera de comarca, San Esteban de Gormaz, o en El Burgo de Osma. En este tranquilo pueblo vive mucha gente mayor, hasta una vecina que ya ha cumplido los 97 años. Por sus calles no correteaba niño alguno.

De esta localidad se ha valorado la trascendencia artística y cultural de sus dos iglesias del siglo XII, la de San Martín y la de San Ginés. Dos edificaciones representativas del románico soriano marcadas por sus galerías porticadas. La iglesia de San Martín fue el origen del BIC de Conjunto Histórico que aho-

ra han recibido, puesto que en 1980 fue declarada Bien de Interés Cultural. En el exterior se conservan las cuatro arquivoltas decoradas con ajedrezados, bolas o flores. También los dos capiteles, uno con representaciones de animales y el otro con la escena en la que un lobo muerde la pierna de un hombre desnudo, símbolo del pescado, mientras otro representa al demonio. En su interior hay restos de algunas pinturas góticas. Lo curioso es que es un espacio diáfano y los vecinos sólo realizan el culto allí el tercer día de las fiestas del pueblo, el 25 de agosto, trasladando bancos hasta el interior. El último acto religioso y social que acogió esta bonita iglesia fue una boda. Aunque los vecinos no eran del pueblo solicitaron poder celebrar allí la unión.

El otro templo, que saluda al

visitante a la llegada al pueblo es la iglesia de San Gines, que, según recuerda el alcalde, en tiempos, la portada estuvo tapiada aunque desconoce bien la razón. "No lo entendemos, a la hora de picar salió", dijo. Lo curioso es que los vecinos conservan la llave original del siglo XII que abre una puerta también que perdura al paso de los años.

Ya en el interior llama la atención la techumbre de madera mudéjar decorada con escudos heráldicos. Ambos templos están restaurados, uno en los años 80 y el otro "en tres fases por mediación de la Junta de Castilla y León". Dos templos y una ermita que no se conserva ya en buenas condiciones para una población escasa en la actualidad. La explicación es que esta localidad pudo llegar a tener hasta 700 habitantes hace siglos.

### GAMA DE SERVICIOS

- Venta de Obra Nueva
- Venta y alquiler de Segunda Mano
- Venta y alquiler de Locales Comerciales
- Venta y alquiler de Naves Industriales
- Gestión de Suelo: Rústico, Urbano e Industrial
- Gestión de Hipotecas
- Préstamos para extranjeros

C/ José Zorrilla, 4 - Segovia

Tel.: 921 41 32 32

www.grupogms.net



## Nuñez Automoción

Audi A3



Varias unidades. Vehículos de flota garantizados 1 año por la Red Audi

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

información última hora encuestas blog

EL ADELANTADO